

# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V TREBIŠOVE



## Z Á P I S N I C A

### ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V TREBIŠOVE

**6. zasadnutie**

**dňa 17.9.2018**

**začiatok o 9.00 h**

**Predsedaajúci:**

PhDr. Marek Čižmár, primátor

**Prítomní poslanci:**

1. Mgr. Martin Begala
2. Marta Berešová
3. Ing. Peter Bobík
4. Ing. Ľubomír Bulla
5. Ing. Jozef Cifranič
6. Marián Danko
7. Koloman Demeter
8. Gabriel Garanič
9. Ing. Gejza Gore
10. Vladimír Horňák
11. MVDr. Ivan Hrdlík
12. Viera Hutmanová
13. Mgr. Beáta Kereštanová
14. Ing. Marián Kolesár
15. Mgr. Viera Mokáňová
16. JUDr. Juliana Pašková
17. Mgr. Radovan Pristáš
18. Ing. Jaroslav Soták
19. Ing. Jaroslava Tereščáková
20. MUDr. Dušan Tomko
21. František Tomko

**Neprítomní poslanci:**

1. MUDr. Rudolf Hrdlík
2. Babken Chačlarian
3. Ing. Róbert Puci

Prednosta Mestského úradu v Trebišove Mgr. Peter Sovák prítomný.

Ostatní prítomní podľa prezenčnej listiny (príloha č. 1).

## **B o d č. 1.**

### **Otvorenie**

Primátor otvoril 6. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove. Privítal poslancov mestského zastupiteľstva aj všetkých ostatných prítomných. Konštatoval, že zasadnutia sa zúčastňuje nadpolovičná väčšina poslancov, z celkového počtu 24 poslancov je prítomných 21 poslancov (na začiatku zasadnutia), mestské zastupiteľstvo je spôsobilé rokovať a uznávať sa.

## **B o d č. 2.**

### **Schválenie programu**

#### **PhDr. Čižmár:**

Návrh programu zasadnutia ste dostali na pozvánke (*príloha č. 2*). Dávam hlasovať o tom, aby sa dnešné zasadnutie mestského zastupiteľstva riadilo uvedeným programom.

Nech sa páči, hlasujte.

*Návrh programu:*

1. *Otvorenie*
2. *Schválenie programu*
3. *Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov*
4. *Interpelácie a podnety poslancov*
5. *Diskusia*
6. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej*
7. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku*
8. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej*
9. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov*
10. *Rozpočtové opatrenia č. 8 a č. 9 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018*
11. *Použitie finančných prostriedkov z objemu prostriedkov na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov pre školy a školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trebišov*
12. *Rozpočtové opatrenie č. 10 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018*
13. *Navýšenie dotácií pre Hádzanársky klub Slavoj Trebišov a Hokejbalový klub ADLER Trebišov na rok 2018*
14. *Rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie z Fondu na podporu iných ako športových účelov*
15. *Polročná monitorovacia správa za obdobie od 1.1.2018 do 30.6.2018 Programového rozpočtu Mesta Trebišov*
16. *Použitie prostriedkov rezervného fondu*
17. *Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ Pri polícii, Trebišov*
18. *Zníženie energetickej náročnosti budovy CZŠ sv. Juraja, Gorkého 55, Trebišov*
19. *MŠ 1. decembra v Trebišove – Výmena vybraných výplní otvorov a bleskozvodu*
20. *Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove*

21. Zimný štadión v Trebišove – dobudovanie šatní – 1. etapa
22. Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov
23. Modernizácia kina Slávia
24. Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Združená dodávka elektrickej energie na rok 2019
25. Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Združená dodávka plynu na rok 2019
26. Verejné obstarávanie zákazky s nízkou hodnotou – Strážna služba v priemyselnom parku
27. Oprava miestnych komunikácií – 2. etapa 2018
28. Zmeny a doplnky č. 3 Územného plánu mesta Trebišov
29. Dodatok č. 3 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 108/2011, ktorým sa vymedzujú záväzné časti Územného plánu mesta Trebišov
30. Zriadenie Miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Trebišov
31. Cenník služieb poskytovaných mestom a mestskými organizáciami
32. Organizačno-technické zabezpečenie volieb do orgánov samosprávy obcí v roku 2018
33. Správa o výsledku kontroly nájomných zmlúv o nájme nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trebišov so zameraním na správnosť určenia výmery prenajatej plochy a celkového stavu nájomných priestorov
34. Rôzne
35. Záver

#### **Hlasovanie za program rokovania:**

(hlasovanie č. 1)

**za: 8, proti: 0, zdržalo sa: 13, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že program rokovania 6. zasadnutia mestského zastupiteľstva nebol schválený.

#### **PhDr. Čižmár:**

Má niekto pripomienky alebo doplnky k navrhovanému programu?

#### **Ing. Kolesár:**

Dobrý deň pán primátor, milé kolegyně poslankyne, vážení kolegovia poslanci. *Mám návrh na zmenu v programe dnešného rokovania mestského zastupiteľstva. V minulosti sa už toto mestské zastupiteľstvo jednoznačne, nespochybniteľne vyjadrilo k téme Miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Trebišov. Túto záležitosť považujeme za uzatvorenú a preto **navrhujem vyradiť z dnešného programu bod č. 30.***

#### **PhDr. Čižmár:**

Budeme hlasovať o návrhu zmeny, to znamená v programe dnešného zastupiteľstva ide o vyradenie bodu č. 30 Zriadenie miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Trebišov.

Nech sa páči, hlasujte.

#### **Hlasovanie za zmenu programu rokovania:**

(hlasovanie č. 2)

**za: 13, proti: 6, zdržalo sa: 2, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že návrh na zmenu programu poslanca Ing. Kolesára bol schválený

**PhDr. Čižmár:**

Teraz budeme hlasovať o programe celku aj s navrhovanou zmenou, resp. so schválenou zmenou. Prosím vás ešte raz o hlasovanie, hlasujeme o programe ako celku. Nech sa páči, hlasujte.

**Hlasovanie za program rokovania:**

*(hlasovanie č. 3)*

**za: 17, proti: 3, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že program dnešného zasadnutia bol schválený

*Program:*

1. Otvorenie
2. Schválenie programu
3. Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov
4. Interpelácie a podnety poslancov
5. Diskusia
6. Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej
7. Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku
8. Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej
9. Informatívna správa zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov
10. Rozpočtové opatrenia č. 8 a č. 9 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018
11. Použitie finančných prostriedkov z objemu prostriedkov na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov pre školy a školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trebišov
12. Rozpočtové opatrenie č. 10 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018
13. Navýšenie dotácií pre Hádzanársky klub Slavoj Trebišov a Hokejbalový klub ADLER Trebišov na rok 2018
14. Rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie z Fondu na podporu iných ako športových účelov
15. Polročná monitorovacia správa za obdobie od 1.1.2018 do 30.6.2018 Programového rozpočtu Mesta Trebišov
16. Použitie prostriedkov rezervného fondu
17. Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ Pri polícii, Trebišov
18. Zníženie energetickej náročnosti budovy CZŠ sv. Juraja, Gorkého 55, Trebišov
19. MŠ 1. decembra v Trebišove – Výmena vybraných výplní otvorov a bleskozvodu
20. Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove
21. Zimný štadión v Trebišove – dobudovanie šatní – 1. etapa

22. *Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov*
23. *Modernizácia kina Slávia*
24. *Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Združená dodávka elektrickej energie na rok 2019*
25. *Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Združená dodávka plynu na rok 2019*
26. *Verejné obstarávanie zákazky s nízkou hodnotou – Strážna služba v priemyselnom parku*
27. *Oprava miestnych komunikácií – 2. etapa 2018*
28. *Zmeny a doplnky č. 3 Územného plánu mesta Trebišov*
29. *Dodatok č. 3 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 108/2011, ktorým sa vymedzujú záväzné časti Územného plánu mesta Trebišov*
- 30. Zriadenie Miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Trebišov – vypustený bod**
31. *Cenník služieb poskytovaných mestom a mestskými organizáciami*
32. *Organizačno-technické zabezpečenie volieb do orgánov samosprávy obcí v roku 2018*
33. *Správa o výsledku kontroly nájomných zmlúv o nájme nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trebišov so zameraním na správnosť určenia výmery prenajatej plochy a celkového stavu nájomných priestorov*
34. *Rôzne*
35. *Záver*

### **B o d č. 3.**

#### **Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov**

Primátor odporučil mestskému zastupiteľstvu, aby v návrhovej komisii pracovali poslanci:

- **František Tomko**
- **Mgr. Martin Begala**
- **Vladimír Horňák**

Keďže k zloženiu návrhovej komisie neboli predložené iné návrhy, primátor dal hlasovať o zložení návrhovej komisie v zmysle ním predloženého návrhu.

#### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 4)*

**za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 3, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že návrhová komisia bola schválená v zložení, ako bolo navrhované.

Za overovateľov zápisnice a uznesení o priebehu rokovania 6. zasadnutia mestského zastupiteľstva primátor určil poslancov:

- 1. Gabriel Garanič**
- 2. Mgr. Beáta Kereštanová**

K zápisnici z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva neboli žiadane pripomienky, bola overená overovateľmi, primátor ju vyhlásil za schválenú.

#### **B o d č. 4.**

#### **Interpelácie a podnety poslancov**

##### **PhDr. Čižmár:**

Ovám tento bod.

##### **Ing. Bulla:**

Dobrý deň. Chcel by som sa spýtať, ako už tradične, takmer na každom zastupiteľstve na stav prác na projekte TIOP, Terminál integrovanej osobnej prepravy, či sa niečo zmenilo od posledných informácií. A ak áno, tak čo, a aký je časový plán tohto projektu. Nakoľko ubehli štyri roky a v meste z tohto projektu nie je nič vidno.

##### **PhDr. Čižmár:**

Podľa dostupných informácií sa pracuje na štúdiu realizovateľnosti, ktorá musí byť súčasťou tohto projektu. Na základe toho je posunutý časový plán na realizáciu projektu, po ukončení štúdie realizovateľnosti, budú pripravené podklady na verejné obstarávanie, následne spustené verejné obstarávanie a realizácia projektu tak, ako to bolo aj medializované. Predpokladaný začiatok prác sa odhaduje na buď koniec roka 2019, resp. na začiatok roka 2020.

##### **Ing. Bulla:**

Dakujem. Ďalšia moja interpelácia je opäť opakujúca sa z minulosti. Pýtal som sa v minulosti na pripravované rozkopávkové povolenie pre jedného národného telekomunikačného operátora v meste. V tom čase sa to rozkopávkové povolenie iba pripravovalo. Chcem sa spýtať, či bolo vydané a chcel by som vedieť v akom rozsahu bolo vydané a prípadne ak bolo vydané, tak požiadať o grafickú dokumentáciu k tomuto rozkopávkovému povoleniu, aby sme videli, či sa toto rozkopávkové povolenie týka aj úsekov ciest a chodníkov, ktoré boli v posledných rokoch rekonštruované.

##### **PhDr. Čižmár:**

Požiadam o vyjadrenie Ing. Timečka, za oddelenie výstavby.

##### **Ing. Timečko:**

Dobrý deň prajem všetkým. Zatiaľ, čo sa týka operátora na optické káble bolo dané len predbežné kladné stanovisko. Všetky rozkopávky sa budú diať po miestnych lokalitách, tzn. zatiaľ, čo ja mám vedomosti bolo vydané len E-MAXU, to je vlastne vnútro sídliskový priestor Berehovo, tam prebiehajú teraz výkopové práce. Čo sa týka druhého operátora, zatiaľ hovorím bolo dané len stanovisko a všetky prekopávky sa budú diať len v miestnych lokalitách, tzn. po sídliskách.

##### **Ing. Bulla:**

Miestna lokalita, tzn., nebude sa dotýkať chodníkov a ciest?

##### **Ing. Timečko:**

Bude sa dotýkať chodníkov, ale keď ste videli, tak vnútro sídliskový priestor Berehovo, prakticky prechádzame pod chodníkmi, tzn., podvrtávkami.

##### **Ing. Bulla:**

Ale nehovorme o E-MAXE pán inžinier, ja hovorím o Telecome, keď už to chcete natvrdo počuť.

**Ing. Timečko:**

Áno, aj Telecom dostal také podmienky ako E-MAX.

**Ing. Bulla:**

Dobre, nehrozí, že v najbližšej budúcnosti budú rozkované nové chodníky?

**Ing. Timečko:**

Nehrozí.

**Ing. Bulla:**

Ďakujem, to je všetko zatiaľ.

**Tomko:**

Prajem všetkým prítomným pekný deň. Mám len jeden podnet občana. Na Dobrovoľníckej ulici pri materskej škôlke, ktorý už rok čaká na stretnutie s pánom prednostom a pred rokom som žiadal interpeláciu, potom aj pán Hrdlík ma doplnil ohľadom prepadnutého kanála pri materskej škôlke na križovatke Dobrovoľníckej – Švermova, kde pán primátor verejne vyhlásil, že sa s týmto občanom stretnú, no rok čaká už. Kedy dôjde k tomu stretnutiu? Jedná sa o Mária Pissia. Ste ochotný sa s ním stretnúť ohľadom prepadnutého kanála. Viete, čo sa tam jedná, on tam má asi tri, štyri požiadavky a požiadal ma, aby som to dal ako podnet. Buďte takí dobrí, stihnite to ešte v tomto volebnom období a vyjdite mu v ústrety.

**PhDr. Čižmár:**

Požiadam o slovo pána prednostu, nech sa páči.

**Mgr. Sovák:**

Ďakujem za slovo pán primátor, prajem všetkým dobrý, pekný deň. Áno, niektoré z týchto podnetov sa naplnili, ale sú tam ešte niektoré neuskutočnené. Takže tento týždeň sa s ním stretnem, spojím a stretnem, doriešime to. Stačí takto?

**Tomko:**

Ďakujem, len toľko.

**MVDr. Hrdlík:**

Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, milí hostia. Mám päť interpelácií, ale neviem, či dobre budú tie, či dobre budú nasmerované. Chcem sa opýtať, dneska to je posledná táto naša schôdza, hej, posledné zastupiteľstvo?

**PhDr. Čižmár:**

Je to z hľadiska chronológie posledné riadne, naplánované zastupiteľstvo.

**MVDr. Hrdlík:**

Už nebude viacej? Nebude viacej pred voľbami?

**PhDr. Čižmár:**

Nie sú naplánované žiadne.

**MVDr. Hrdlík:**

Čiže dobre. Moje interpelácie potom budú správne. Nebudem interpelovať to, čo sa má robiť, alebo čo sa nemá robiť. Jednoducho to, čo sa malo spraviť, sa spravilo, čo sa nespravilo, sa nespravilo a čo sa má spraviť, sa už nespraví. Čiže chcel by som sa vyjadriť ku voľbám, päť interpelácií.

Chcel by som interpelovať na všetkých kandidátoch na poslancov, na primátorov, aby bojovali čestne a chcel by som ich poprosiť, žeby na tých sociálnych sieťach nezaťahovali rodinných príslušníkov, detí, ženy, babky, dedov. Jednoducho, nech to bude férový boj. A potom, po tých voľbách, keď to

nastane, s pokorou prijali ten stav jaký je, či vyhrá, či prehrá, aby sa tu neopakovalo to, čo pred rokom, hej. Chcel by som pekne poprosiť.

Ďalšia interpelácia, keď už budú tí zvolení tí poslanci, aj tí primátori, konečne by sme si mohli zriadiť aj radu mesta, hej. *Navrhujem už niekoľkokrát, žeby to boli poslanci, ktorí dostali najviac hlasov z dolného aj horného konca, fakticky dva obvody sú tu a takto zriadiť radu mesta, ktorá by mala byť nejak rýchlejšie sa stretnúť a promptnejšie riešiť nejaké situácie.*

Chcel by som sa už po tretíkrát vrátiť, pán poslanec Bobík ma tu spomínal minule, ja som tu nebol, lebo som mal dovolenku, tak som sa nezúčastnil. O tie voľby, tých 24 poslancov podľa mňa je veľa na Trebišove. *Navrhujem už tretie volebné obdobie, aby sa zmenil systém voľby, žeby to nebol taký, máme tu dva volebné obvody a 19 okrskov. Niekoľko raz som navrhoval, ale hovorím, je to na poslancov, žeby boli tí poslanci z 19 okrskov, ktorí vyhrajú v tých jednotlivých okrskoch, išli za poslancov.* Tým zamedzíme všelijakými hlasmi - za klobásky, všelijakými podvodnými týmito. Jednoducho, ľudia nech si zvolia svojho zástupcu, ktorý fakticky bude ako richtár v tom obvode a bude zastupovať ich a to by sme sa vyhli aj tomu, žeby z jednej ulici boli piati, šiesti poslanci, to nie je dobre, keď z jednej ulici sú piati, šiesti. Nieкто ani nepozná svojich poslancov svojho obvodu. To je návrh, to je interpelácia na budúcich poslancov.

Chcel by som ťa pán primátor poprosiť, možno to nebude potrebné, ale žeby si prehodnotil, žeby sa nestalo toto ako minule to odstupné, alebo tie odchody a takéto odmeny všelijaké, po skončení volebného obdobia. Verím, že to nenastane, len buď taký dobrý, žeby ku tomu nedošlo ako minule, že tu sa rozdeľujú nejaké peniaze a všetko je v rámci zákona. Nehovorím sumu, lebo to je dosť citlivé.

Ale teraz vám poviem vážení Trebišovčania, chcel by som ku vám vystúpiť, žeby som povedal, že koho máte voliť, nie koho nevoliť, ale koho máte voliť. Voľte takého zástupcu, ktorý je ochotný sa spájať ako to už bolo niekoľkokrát spomínané a taký poslanec, ktorý vie zabúdať, ktorý vie odpúšťať, ale nie zabúdať. My nemôžeme si voliť takých ľudí, ktorí sa tu budú hrať na nejakých Zoro pomstiteľov, keď sa dostanú do funkcie. Jednoducho, musia robiť všetko pre občanov a tí poslanci, alebo primátori, ktorí budú zvolení, nestačí, že nebudú robiť zlo, ale mali by robiť dobro. Ďakujem.

#### **JUDr. Pašková:**

Pozdravujem všetkých. Ja mám trochu praktickejšie podnety. Na sídlisku Sever v tom dvore okolo Ternavskej, ja som už na minulom alebo predminulom zastupiteľstve spomínala tie otvorené príklopy na elektrickom osvetlení. To sú také okná do toho železa, sú odkryté, boli prilepené len lepiacou páskou. To už tam nie je, ani ten príklop tam nie je. Minule som odtiaľ hnala deti, ktoré sa tam snažili nejaký papier strčiť a lepili to nejakou, či viazali nejakou páskou. Je to otvorená elektrika, kto sa tam dotkne, tak ho to tresne, a to je nielen jeden neón, ale všetky ostatné neóny majú tie príklopy úplne vychýlené, zhrdzavené. Bolo by sa treba na to pozrieť ešte predtým, než to niekoho zabije. Ďakujem.

#### **PhDr. Čižmár:**

Požiadam technické služby, pána Davalu, o urýchlené riešenie tejto situácie.

#### **Ing. Gore:**

Dobrý deň všetkým. Mám dve interpelácie, obe sa týkajú eurofondov, eurofondových projektov.

Prvá otázka, podľa mne dostupných informácií z verejných zdrojov to vyzerá tak, že 15.8., kedy bol termín na podanie europrojektu riešiaceho zberný dvor, tento projekt nebol podaný. Chcem sa spýtať, či tie moje informácie sú správne a či sa to takto udialo.

#### **PhDr. Čižmár:**

Požiadam o vyjadrenie pani Mgr. Mokáňová.

#### **Mgr. Mokáňová:**

Dobrý deň všetkým aj ja prajem. Áno, máte dobre informácie pán Ing. Gore, nebol podaný projekt a prečo nebol podaný, jednou z podmienok je ukončené verejné obstarávanie. Boli vyhlásené dve verejné obstarávania, čo sa týka zberného dvora. Jednak to bolo technické vybavenie a jednak to boli stavebné práce. Čo sa týka technického vybavenia, nemali sme žiadnu ponuku predloženú a čo sa týka stavebných prác, boli predložené dve ponuky. Ja som naozaj držala nad tým všetkým dajakú tú svoju

ruku a cítim za to svoju zodpovednosť, takže aj ja som bola tá, ktorá navrhla aj pánovi primátorovi, aby sme obidve verejné obstarávania zrušili. Na tú techniku to bolo zrejmé, predlžovali sme ešte tak na doplnenie, aby ste vedeli, dvakrát sme predlžovali termín na predloženie ponúk a napriek tomu sme nemali tie ponuky. A čo sa týka stavebných prác, boli tak, ako som hovorila predložené dve ponuky. Takže obidve verejné obstarávania sme zrušili, čo neznamená, že na tom nepracujeme ďalej. Áno, termín na predkladanie žiadosti bol 15. august. Zase z verejne dostupných zdrojov si viete pozrieť, že vlastne, čo sa týka žiadosti už tá výška finančných prostriedkov určených na túto výzvu je ťažko povedať, že vyčerpaná, ale tie žiadosti vlastne obsiahli celý ten balík peňazí. Ani čo sa týka prvého kola a podávania žiadostí ešte nebolo rozhodnuté a nikde na stránke nefiguruje, aký je ten objem finančných prostriedkov, ktoré už boli schválené. Všetko je to len v procese hodnotenia. Informácie, ktoré máme, hovoria o tom, že áno, potreba je na tom pracovať ďalej a my naozaj na tom pracujeme ďalej. Trošku sme zmenili verejné obstarávanie, čo sa týka techniky, rozdelili sme to verejné obstarávanie na logické celky. Dnes je termín na predloženie cenových ponúk, čo sa týka určenia predpokladanej hodnoty zákazky. Vyzerá to tak, že teda naozaj budeme úspešní a že tie ponuky tam budú, budeme vedieť určiť predpokladanú hodnotu zákazky. Čo sa týka stavebných prác, dôvodom, ako som hovorila zrušenia verejného obstarávania boli jednak len tie dve ponuky, ktoré pre riadiaci orgán a tí, ktorí vykonávajú kontrolu, podľa mňa nie sú postačujúce. Jedna ponuka úplne nie, dve to je také by som povedala aj z pohľadu riadiaceho orgánu podozrivé. Takže, dve ponuky nestačili a navyše sa objavili nové skutočnosti, ktoré bolo potrebné riešiť v rámci stavebných prác a to najdôležitejšie bola prekládka telekomunikačného káblu. Takže, to všetko sme vlastne ošetrili a to verejné obstarávanie bude pokračovať ďalej, takže myslím si, že aj napriek tomu, že už ten balík peňazí je ako keby pokrytý tými podanými žiadosťami, ale myslím si, že vzhľadom na to, aké tie žiadosti boli, ako prebehlo verejné obstarávanie, lebo ja som naozaj veľa pozerala aj vo vestníku aj v tom EKS ako súťažili a mnoho bolo takých verejných obstarávaní, kde boli tie dve ponuky, o ďalšom nebudem hovoriť ako to tam vyzeralo, takže ja som presvedčená, že teraz je to pripravené všetko tak, aby to bolo priechodné. Výzva nie je uzavretá ešte, takže robíme všetko preto, aby sme boli úspešní a verím, že mesto bude úspešné pri tejto výzve.

### **Ing. Gore:**

Ja sa ospravedlňujem, ale čo sa týka eurofondov, bol som stále veľmi kritický a budem kritický. Vy ste povedala, že mestské zastupiteľstvo nie je potrebné, aby sa vyjadrovalo k spôsobu obstarania, lebo všetko z výzvy je jasné, takto to dopadlo, pani zástupkyňa. Moja rada je, že na techniku som videl veľa verejných obstarávaní a úspešných cez EKS, cez elektronický kontrakčný systém. Dávam na uváženie, či niešť touto cestou. Ale výsledok je taký, že požiadavky prevyšujú alokované zdroje, mrzí ma to aj preto, lebo je to projekt, ktorý je aj v Akčnom pláne okresu Trebišov. Je to výzva, ktorá má riešiť zaostané okresy a neporadili sme si s tým, lebo prvý dátum na predkladanie žiadosti bol apríl, ten sme nestihli, nestihli sme ani august, pričom výzva bola vypísaná, vyhlásená v novembri 2017. Mestské zastupiteľstvo sa niekoľkokrát s touto problematikou zapodievalo, dokonca väčšina poslancov za hnutie TREBIŠOV NAHLAS bola aj na pracovnom stretnutí úplne na začiatku roka. Takže, mňa to mrzí, že naviac je to problematika, ktorá nám je blízka, nášmu klubu, je to problematika riešiaca komunálne odpady a nepohli sme sa ani v tomto a teraz môžeme povedať, že zberný dvor je v lufte. Moja druhá interpelácia je otázkou toho, či vedenie mesta a zamestnanci mesta pripravujú z posledne vyhlásených výziev nejaký materiál, ktorý bude podkladom k žiadosti, alebo bude podkladom k tomu, aby poslanci mestského zastupiteľstva rozhodli, či do takejto výzvy sa zapájame.

### **Mgr. Mokáňová:**

Ešte sa musím vrátiť k tomu, čo ste povedali pán inžinier, že nebolo potrebné, aby mestské zastupiteľstvo rozhodovalo o spôsobe verejného obstarávania. Myslím si, že nespochybňujete obstarávanie cez vestník, čo sa týka stavebných prác. A čo sa týka techniky, áno, aj my sme uvažovali o elektronickom trhovisku, len pri tom elektronickom trhovisku je tak trošku problém nastaviť tie podmienky účasti uchádzačov, aby naozaj tá technika, ktorú chceme, aby nám ju uchádzači dodali, aby sme si tam nastavili nejaké podmienky. Elektronický kontrakčný systém jednoducho sám doslova vyhodí vonku zmluvu. Tá zákazka na techniku je veľká, je naozaj na hranici podlimitnej zákazky a naozaj aj ja som bola za, aby sme to obstarávali cez vestník, aby sme tam nastavili naozaj podmienky

také, aby tá technika jednak spĺňala tie naše požiadavky nielen, čo sa týka špecifikácie, ale aj nejaké tie zmluvné podmienky, čo sa týka dodania. Takže tu nejdeme obstarat' jeden traktor, ktorý by sme naozaj mohli cez EKS, ale techniku naozaj za takmer 220 tis. eur.

**PhDr. Čižmár:**

A k tej druhej otázke tak, ako to bolo aj v predchádzajúcich prípadoch pri všetkých výzvach, na ktoré sa reagovalo, resp. bol záujem podať žiadosť, bola predložená táto informácia najprv do komisií, takže ak takýto proces nastane, budete informovaní, ak nie, tak bude to súčasťou, alebo záležitosťou nového zastupiteľstva a nových komisií.

**Ing. Gore:**

Pán primátor, pýtam sa to preto, lebo mám konkrétny návrh, alebo konkrétne som zaregistroval výzvu, ktorá, treba sa nad zamyslieť, či je vhodná pre mesto. Podľa môjho názoru je, tá výzva bola vyhlásená 31. mája 2018 v Operačnom programe – kvalita životného prostredia, pod číslom 41. Ide o výstavbu zariadení na využitie aerotermálnej, hydrotermálnej, alebo geotermálnej energie s použitím tepelného čerpadla, výška zdrojov je 19 mil., hodnotiace kola 31.8., 30.11. To všetko viete si doštudovať, takže k tejto konkrétnej som aj smeroval, či bude sa ňou zapodievať vedenie mesta, alebo nie.

**PhDr. Čižmár:**

Tak, ako som odpovedal platí.

**Mgr. Pristáš:**

Dobrý deň všetkým. Ja by som sa chcel opýtať na detské ihrisko na Ulici Berehovskej, medzi Ulicou Berehovskou a Komenského. Nezachytil som nejakú informáciu, dôvod oplotenia toho detského ihriska. Kvôli čomu sa to tam oplotilo?

**PhDr. Čižmár:**

Myslíte tú aktivitu, ktorá bola zo strany stavebnej skupiny, a niektorých zamestnancov mestského úradu?

**Mgr. Pristáš:**

Zelená ohrada je okolo, presne okolo detského ihriska pri tej kotolni, pod tzv. tým kopcom.

**PhDr. Čižmár:**

Bolo to z podnetu občanov, tu žijúcich občanov. Išlo o zabezpečenie priestoru, kde sa pohybujú deti, aby bolo zabezpečené, aby tam sa nedostávali aj psičkári, tzn., podnet zo strany mladých rodín.

**Mgr. Pristáš:**

Poprosil by som, potom teda ako podnet by som dal, keby sa tam mohli osadiť lavičky viaceré na sedenie, lebo viem, že tam chodia rodičia s deťmi v dosť hojnom počte cez leto a sú tam myslím, že len jedna alebo dve. Tam boli pôvodne aj viaceré, ale potom sa tam robil povrch na tej ploche, vedľa ihriska a tie lavičky myslím, že boli odstránené aj stromy sa tam tuším nejaké sadili, ale keby sa dalo osadiť viacero lavičiek tam. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujeme aj my za podnet.

**Ing. Bobík:**

Prajem aj ja pekný deň všetkým. Ja mám jednu interpeláciu, len v súvislosti so zmenami rozpočtu, okrem iných položiek budeme znižovať aj položku za odvodnenie v rámci MČ Milhostov, chcel by som sa spýtať teda, to znamená, že nestihneme všetko, čo sme pôvodne plánovali, chcel by som sa spýtať, kedy plánujeme začať, prípadne, lebo ten pôvodne avizovaný termín už je za nami a prípadne, v ktorej časti chceme zrealizovať ešte v tomto roku, z tohtoročného rozpočtu, ak by mi vedel niekto povedať.

**PhDr. Čižmár:**

Túto problematiku má na starosti pán Ing. Kereštan. Čo sa týka Milhostovskej časti, budú práce začaté v najbližších dňoch, tzn., je tam záujem zrealizovať, čo bolo pôvodne plánované aspoň v tom rozsahu, ako sa uvádza, alebo resp. ako bol prejednávaný a boli ste nim informovaní aj na komisii finančnej, tzn., tie základné práce budú zrealizované v najbližšom období a samozrejme bude sa v nich pokračovať aj v nasledujúcom roku. A čo sa týka rozsahu, požiadam pána Ing. Kereštana, aby ťa pán poslanec potom informoval konkrétne.

**Ing. Bobík:**

Ďakujem.

**Berešová:**

Dobrý deň prajem. Moja interpelácia sa týka koryta Drehňovca. Viem, nespadá to pod správu mesta, ale brehy sú vykosené, to je v poriadku, je to fajn, ale uprostred potoka, riečky, neviem, ako to mám nazvať, rastú kríky, stromy o hrúbke, priemer možno dajakých 10 cm. Nespadá to pod správu mesta, netýka sa to mesta, ale týka sa to mesta, pretože teraz je sucho, ale keď prídu dažde a voda nebude odtekať, tak mesta sa to bude týkať. Ja navrhujem, alebo žiadam, aby mesto vstúpilo do jednaní s príslušnou inštitúciou. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Budeme samozrejme kontaktovať správcu, ale všetky úkony, ktoré sa riešia počas roka aj v súvislosti s úpravou sú stále na základe vzájomnej dohody časového plánu a možnosti použitia prostriedkov zo strany správcu. Takže tak, ako ste povedali, áno, samozrejme.

**Berešová:**

Pán primátor, tie stromy, ktoré vyrástli uprostred toho potoka, nerástli mesiac, dva, rástli niekoľko rokov.

**Garanič:**

Dobrý deň. Prvá moja interpelácia sa týka cesta Komenského, od svetelnej križovatky pri Kauflande, parkovanie na autobusovej zastávke, alebo vlastne na začiatku autobusovej zastávky. Chcel by som apelovať na mestskú políciu, či by s tým nevedela niečo robiť, keďže niektoré tie autá už zasahujú tak do vozovky, že tam vznikajú kolízne situácie, to je jedna vec.

Druhá vec, tie lavičky pri Kauflande sú konštantne od rána okupované, či už bezdomovcami, asociálmi, alebo podobne, či by sa nedalo niečo robiť aj s tým, nejakým spôsobom ich odtiaľ dostať. Požívajú tam alkohol, všetci sa na to pozeráme dennodenne, zo siedmych dní v týždni sa tam nedá sadnúť, normálny človek tam nedokáže sadnúť ani na 5 minút, pretože tam sedia vkuse.

Ďalší podnet by sa týkal ostrovčeka v parku. Tento týždeň som tam bol trikrát, v doobedňajších hodinách sa tam zdržiavajú znovu neprispôsobiví občania, požívajú alkohol. Chodia tam mamičky s deťmi, s kočiarimi a pod. Taktiež by tam trebalo chodiť možno častejšie.

Moja ďalšia interpelácia sa týka osadenia značiek pre zdravotne znevýhodnených. Chýbajú pri niektorých mestských inštitúciách ako je kaska, športová hala, pri katastri, pri Slavoji, vodorovné, zvislé, nie sú. Taktiež ak by mesto mohlo apelovať na obchodné domy ako sú LIDL, Billa, v minulosti mali označené tieto parkovacie miesta, teraz už nie sú, alebo to označenie minimálne vodorovné je zošúchané a títo zdravotne znevýhodnení častokrát nemajú kde zaparkovať. Taktiež chcem apelovať na mestskú políciu, aby sa nebáli osadiť papuče aj veľkým, čiernym džípom, limuzínam, ktoré parkujú na takýchto miestach, keďže je to bežný jav, hlavne pri Bille, že tam parkujú takéto ľudia a neberú vôbec ohľad na to, že to nie sú parkovacie miesta určené pre nich. Takže toľko, z mojej strany. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujeme za podnet. V prípade parkovania pri Kauflande, alebo pohybu neprispôsobivých občanov, samozrejme mestská polícia monitoruje túto situáciu aj zasahuje, či už v tomto priestore, alebo

v ostatných častiach mesta. Požiadam oddelenie výstavby, aby intervenovalo v prípade obchodných reťazcov znova natretie, resp. osadenie značiek pre zdravotne znevýhodnených občanov.

Končím bod interpelácie, keďže sa už nikto ďalší nehlási.

## **B o d č. 5**

### **Diskusia**

#### **PhDr. Čižmár:**

Otváram tento bod Diskusia, nech sa páči.

#### **Tomko:**

V tomto bode Diskusia, by som chcel, samozrejme, že som nezabudol na naše milované spomaľovače, prečo využijem túto situáciu. Máme tu kandidátku a dvoch kandidátov v nových voľbách za primátora mesta Trebišov. Keď môžu, nemusia, nech mi odpovedia, či budú mať vo vašich volebných sľuboch aj oprava tých spomaľovačov, alebo odstránenie tých spomaľovačov. Zaujímá to aj dosť veľa občanov, skúste, nemusíte odpovedať, ale môžete odpovedať, je to bod Diskusia, takže spomaľovače.

#### **PhDr. Čižmár:**

Pán poslanec, ja som sa už vyjadril k tejto téme niekoľkokrát. Pre mňa je momentálne prioritou to, aby bola zachovaná bezpečnosť na našich cestách. Pamätám si obdobie, keď tie spomaľovače neboli na hlavnej ulici, množstvo sťažností na rýchlosť áut. Prednedávnom sme tu riešili a už aj momentálne riešime situáciu na uliciach, alebo na cestných úsekoch, ktoré boli opravované, kde dochádza k zrýchľovaniu vodičov. Čiže, môj názor je, že spomaľovače splnili svoju úlohu a plnia ju stále, vzhľadom na to, že sa nachádzajú v blízkosti dôležitých priechodov, či už pre verejnosť myslím dospelú, ale hlavne žiakov a študentov a z toho dôvodu si dovoľím povedať, že majú svoje opodstatnenie v meste, čomu vlastne zodpovedajú aj štatistiky dopravného inšpektorátu, stav nehodovosti a hlavne bezpečnosť premávky na týchto miestach. Takže, za mňa, ja tvrdím, že tieto spomaľovače majú svoj význam na týchto miestach, osvedčili sa. Samozrejme časom, čo už bude potrebné, bude potrebné riešiť aj údržbu, ale pokiaľ poznáš situáciu v rôznych mestách Slovenska, takisto aj v okolitých štátoch, vieš, že tie spomaľovače sú stále viac a viac rozšírenou formou hlavne v obytných zónach, kde je potreba, aby sa regulovala rýchlosť vozidiel aj takýmto spôsobom.

#### **Ing. Kolesár: FP**

Pán kolega Tomko, je to netradičná výzva a nemienim robiť volebnú kampaň na zasadnutí mestského zastupiteľstva, ale keďže ste poslaneaný kolega, považujem za svoju povinnosť odpovedať vám, pretože, najmä i preto, že bol som pri tom, keď sa tie nešťastné retardéry stavali. Sú postavené presne podľa projektu a päť rokov sa s nimi nič nemohlo robiť. Takže v období 2011- 2014 sa na nich nespelo siahnuť. Môj názor je, že tie spomaľovače majú byť na miestach, kde sú, dokonca si myslím, žeby mali byť na viacerých miestach, ale v úplne inom technickom prevedení. To znamená, v plynulejšom nábehu a niekoľko metrov, alebo možno až niekoľko desiatok metrov pred spomaľovačom, by mohli byť podobné prvky ako sú slepecké prvky na chodníkoch, tzn., prvky, ktoré spôsobia nejaký zvukový a vibračný efekt auta a umožnia vodičovi sa spamätať, že sa blíži k takémuto spomaľovaču, ale nerozbije mu prejazd cez retardéry tlmiče. Takže myslím si, že v 21. storočí sú technické spôsoby ako aj z retardéru urobiť vec, ktorá poľudšti dopravu a pritom bude naďalej plniť to svoje základné poslanie – chrániť chodcov, pretože našťastie naozaj nemali sme smrteľnú nehodu od vybudovania tých retardérov. To je moje stanovisko.

#### **Tomko: FP**

Ďakujem, ja len chcem pripomenúť, že tie spomaľovače majú, samozrejme sú v zónach oddychu a berme to tak, že je tam zákaz vjazdu pre nákladné vozidlá a je tam aj obmedzená rýchlosť, najvyššia

dovolená rýchlosť značkou. Takže, je tam tá rýchlosť aj značkou obmedzená, takže nielen spomaľovač spomaľuje, ale aj značka.

**Mgr. Kereštanová:**

Keďže si dal Ferko výzvu, tak reagujem na výzvu aj ja. Myslím si, že súčasťou dnešného mestského zastupiteľstva, nebolo teda v programe riešenie volebného programu kandidátov na primátorov a poslancov. Ale keďže si dal výzvu a otázku, chcem povedať toľko, že mala som v pláne stretnúť sa s tebou a poprosiť ťa o odbornú radu, odbornú pomoc. Aj táto téma bude súčasťou nie volebného programu, ale určite súčasťou verejných zhromaždení, ktoré budeme mať s občanmi, takže budem rada, keď mi budeš odborne možnože nápomocný pri návrhu riešenia tejto témy. Ďakujem pekne.

**JUDr. Pašková:**

Ja by som chcela tiež takýto podnet, keď tá veľká obrazovka reklamná, čo je na ČSOB, je veľmi výrazná, veľmi svieti vodne, v noci. Tesne, keď idete k priechodu, tak idete na priechod, pozriete sa na obrazovku, lebo musíte sa pozrieť, či chcete, či nie, lebo začne to blikať. Podľa mňa to veľmi, ja sama, sa mi stalo, že som sa pozrela na obrazovku a nehovorím, že som zrazila, ale som si neuvedomila, že idem na priechod a bol tam človek. Je to veľmi na nešťastnom mieste tá obrazovka. Ja neviem, či nie je nejaké iné miesto, ja si myslím, že to veľmi odpútava pozornosť šoférov od priechodu, ktorý je tam. Ďakujem.

**Tomko: FP**

Ďakujem pani doktorke, a chcem doplniť, že aj obyvatelia zo sídliska Sever mi volali, že v noci musia si zatáhovať žalúzie, lebo tá intenzita svetla je tak silná, že proste nemôžu niektorí spať, musia si zatáhovať žalúzie.

**Berešová:**

Ja mám otázku ohľadom chodníka v parku, to je tá časť, medzi amfiteátrom a medzi ihriskom, Športklub, jak je tam, čiže ten výstup z tohto. Otázka moja je, tá verzia toho chodníka už je definitívna? To je stav ako už, je dokončený ten chodník? A hneď sa aj potom spýtam, že kvôli čomu.

**PhDr. Čižmár:**

Áno, nech sa páči.

**Berešová:**

Pretože ten previs medzi chodníkom a tou hlinou je ja neviem, možno takých 20-30 cm, nemám to zmerané. Ale až bude situácia, že ľudia budú odchádzať z nejakej akcie húfom, tam sa nedá usledovať, aby proste, a ešte ako keď je tma, nedá sa usledovať to, jeden druhého bude predbiehať, kde ten chodník končí. To je tak nebezpečná varianta, tak nešťastne urobená, to je vysoké riziko, že tam dôjde k úrazu.

**PhDr. Čižmár:**

Pani poslankyňa tak, ako to bolo v prípade Gaštanovej aleje, aj na tomto mieste budú urobené zásypy, vyrovnanie terénu. Neriešilo sa to v tomto období preto, lebo to miesto bolo miestom akcií, konania mnohých akcií a dosyp, čerstvý dosyp zeminy znamená, že sa mohlo nosiť aj blato. To znamená, urobí sa dosyp mimo vegetačného obdobia tak, ako to riešilo mestské hospodárske stredisko v spolupráci aj s aktivačným strediskom v predchádzajúcich mesiacoch pri gaštanovej aleji, tak tomu bude aj na ostatných miestach, kde dochádza k rozdielu v teréne medzi chodníkom a okolím.

**Berešová:**

Lenže celá časť je bez obrubníkov, ja si to neviem predstaviť technicky, je to utľapkané lopatou, tie okraje tohto, čiže ten prechod medzi tou hlinou, ktorá sa tam neskôr navezie a tým asfaltom, tam mi niečo chýba.

**PhDr. Čižmár:**

Chodníky boli riešené z väčšej časti tak, ako boli pôvodne, tzn., bolo to odkonzultované aj s pamiatkarmi, o tom sme vás informovali. A tak, ako som povedal tam, kde dochádza k zmene alebo rozdielu medzi terénom a úrovňou chodníka okolitého terénu, bude urobený dosyp, úprava terénu tak, aby zodpovedala bezpečnosti.

**Berešová:**

Nežiada sa vám tam nejaký obrubník?

**PhDr. Čižmár:**

Chodník je urobený, je vo finálnom stave.

**Berešová:**

Nežiada. Ďakujem.

**Ing. Kolesár: FP**

No, kolegyne, kolegovia, tiež som chcel hovoriť o chodníkoch a nadviažem na pani kolegyňu Berešovú, lebo už som tu na niektorom z minulých zasadnutí mestského zasadnutia chodníky spomínal. To bolo v čase, keď sme sa dozvedeli, že nám vláda dala peniaze na chodníky a že mestské zastupiteľstvo nemá čo rozprávať do toho, ktoré chodníky, akým spôsobom budú urobené. Jednoducho mestské zastupiteľstvo je tu nato, aby chodilo, hlasovalo o rôznych veciach, ale keď ide o zásadnú vec ako je srdce Trebišova a to mestský park, vtedy mestské zastupiteľstvo netreba. No, to bola stránka nejaká organizačná, finančná, tak poučili ste nás, že nebudeme do toho hovoriť, nemali sme príležitosť. Teraz máme chodníky a dozvedáme sa, že aj posvätené pamiatkarmi. No, kolegyne, kolegovia, ja si spomeniem, keď sme RePar pripravovali a keď hrozilo, že hlavný chodník v parku bude nejakých 5 – 6 cm nad okolitým terénom, tak pamiatkari boli vyslovene proti, pretože chodník v historickom parku nemá byť podľa nich nosný prvok, nosný prvok má byť príroda a chodník má byť len nutná komunikácia, aby sa po tom parku dalo chodiť a aby prípadne sa dalo dostať k historickým pamiatkam. Tak som veľmi prekvapený, že teraz nevádi pamiatkarom navýšenie o 20-30 cm, preto aj mňa zaujímalo, či tam pôjdu zvodidlá, pretože možno kolega Tomko bude mať na to názor, že keď je cestná komunikácia tak vysoko nad terénom, neviem, od koľkých centimetrov musia byť zvodidlá. Zásyp? Čierny asfalt? Betónové obrubníky? Poprosím pána Podpinku, dovolil som si milé kolegyne, vážení kolegovia predložiť na tomto zasadnutí fotodokumentáciu, ktorá je oficiálnou dokumentáciou z mestskej webovej stránky a keď si dobre spomínam ten projekt, na ktorý nám vláda dala peniaze má názov „Chodníky v historickom parku“. Nekritizujem tu nejakú protizákonnosť, nevidím tu protizákonnosť, chcem len vyjadriť smútok, že po tomto zásahu, nám už ostal len park, história sa z neho postupne vytráca. Betónový cestný obrubník. Pani kolegyňa, možno niekedy chvalabohu, že to nie je obrubník, lebo v momente, keď tam je obrubník, pozrite sa aký, betónový cestný obrubník (pozri príloha č.3). Do parku, chválime sa všade, aký máme historický park v Trebišove a dáme tam betónové cestné obrubníky. Znova pripomeniem, keď sa budoval RePar, hlavný chodník v mestskom parku má žulové obrubníky, jeden široký, dva malé, jeden široký, dva malé, pretože takto to bolo v tom parku. Ten chodník pripomína minulosť. Pretože pôvodný chodník, to možno málokto z vás vie, mal naozaj takýto lem. Ten lem tam bol vykopaný, keď sme robili vzorky, aby sme zistili, aký bol pôvodný chodník v parku, tak mal žulové obrubníky. Jeden obrubník dlhý, vedľa neho dva obrubníky malé, krátke, tak je aj urobený. Pozrite sa čo máme teraz v parku, betónové obrubníky, diaľnicu, urobili sme z chodníkov v parku diaľnicu s betónovými cestnými obrubníkmi. Starý asfalt ostal, nikto si nedal tú námahu, aby sme starý asfalt odfrézovali, a podvíhali sme chodníky naozaj, ďaleko, ďaleko nad terén. Na starý rozpukaný asfalt ste nechali natrieť penetráciu a navalcovať na to tony čierneho asfaltu, tony čierneho asfaltu. Keď sa pripravoval RePar, podmienka pamiatkarov bola, že to musí čo najvernejšie zodpovedať histórii mestského parku. Tak, keď už sme my nesúhlasili aby tam boli čadičové dlažby, lebo by sa po tom naozaj nedalo chodiť, tak bolo v RePari navrhnuté, aby tam bol sivo-béžový farbený asfalt, ktorý bude pripomínať mlatové chodníky v parku. Nakoniec zo sivo-béžovej je červený, ale aspoň nie je čierny. Ale tu nemáme nič odfrézované, na starý, rozbitý, rozpraskaný asfalt, takto sme naniesli penetráciu. Liaty asfalt, kto z vás chodí po liatych chodníkoch, vie, že keď lepšie zakopnete

o liaty asfalt, tak sa ten asfalt oškrabe. To je vynález socialistickej éry, kde dnes každý tie staré liate asfalty zoškrabáva, lebo nedržia na podklade. Jednoducho bol to spôsob práce poplatný dobe, tak sa to robievalo, preto aj ten asfalt tak vyzeral a my sme ho napenetrovali a na tento starý rozpraskaný asfalt rýchlo, rýchlo ste nechali navalcovať tony nového čierneho asfaltu, aby si to podľa možnosti nikto nevšimol, a dočítame sa, že bol vyfrézovaný asfalt, bolo vytvorené lôžko. Nebolo frézované nič. Nebolo v tom parku frézované nič, boli tam navalcované tony čierneho asfaltu. Boli navalcované do prachu, do hliny, v šírke, akej komu finišer vyšiel. V širšej, užšej, ako sa tomu cestárovi páčilo. A akú úlohu prosím vás dostali tí cestári? Chlapi, urobte tu dačo? Natiahnite asfalt? Nikto si nedal ani tú námahu, aby bola nejaká projektová dokumentácia. Poslali ste tam finišery a povedali im, miňte 150 tis. eur, keď dôjdete na 150 tis., zbaľte veci a choďte preč. Do prachu a do zelene. Takýto máme chodník, prevlnený, nikoho nenapadlo výškovo to znivelovať, nie, nie, lebo pri RePari vás to asi otravovalo, preto realizácia ReParu trvala tri roky, lebo to bolo otravné, pretože to bol projekt pripravený, kde každý centimeter mal svoju úlohu, pretože ten chodník presne kopíruje terén. Pozrite, čo kopíruje tento chodník, aký terén. Je mi len smutno. Jasné, chodníky sú použiteľné, výborne sa na nich jazdí. Choďte po Európe, ukážte mi jeden historický park, ktorý by mal toľké tony asfaltu. Ani meter dlažby, ani jeden prvok prírodným kameňom niekde prerušené tie nekonečné metre asfaltu v parku. Milé kolegyne, vážení kolegovia, máme park, ale nie historický park. Toto všetko malo byť vyfrézované, malo to byť rovno, ale samozrejme, to by sme nemohli mať toľké kilometre a nemohli by sme to mať tak rýchlo. Je veľmi jednoduché naťahať asfalt, veľmi rýchlo, mohli ste to potiahnuť až po múzeum, kľudne. Prečo to nie je až do múzea? Dobré by sa spúšťalo od múzea až rovno ku Trnávke. Krásny rovný chodník by bol. KSK má aspoň toľko nejakého historického vnímania, že snáď toto nedovolí. Pozrite sa na to, keď ste hovorili pani kolegyňa uplácane lopatou, to ani uplácane lopatou nie je. Znova opakujem, sú rovné, dá sa po nich jazdiť, ale nie sú to chodníky historického parku, pretože park už nie je historický. Takže, takto robme, tak, všade valcujeme, valcujeme tony čierneho asfaltu a potom si hovorme o tom, čo ste tu vy robili v minulých obdobiach. Toto sa dalo i v minulých obdobiach urobiť, ale nikto si netrúfol dať čierny asfaltový chodník do parku. Zababrať čiernym asfaltom celý park a ešte takouto cigánskou robotou. To je všetko, ďakujem. Nečakám žiadnu odpoveď.

#### **Ing. Bulla:**

Mám podobný názor, ja som ho už aj prezentoval. Chodil som tam pravidelne počas toho, čo sa dialo v tom parku aj som to raz napísal. Napísal som to, myslím, že veľmi slušne, že to je vrcholný nevkus. Dnes ma napadá spojenie, je to asfaltové šialenstvo, je to barbarstvo, čo bolo urobené v našom mestskom parku a máme šťastie, že nie sme blízko pri Vysokých Tatrách, lebo bojím sa, že takýmto tempom by ste vyasfaltovali aj chodník na Téryho chatu. Je to šialené, čo sa udialo v našom parku. Ja viem, mnohým Trebišovčanom sa to páči, lebo gumené bicykly tam dobre svišťa, kočíkovať sa ako lepšie kočíkuje, inline korčuliari, lepšie korčuľujú, ale historický park skončil. Ja, keď som sa prisťahoval do Trebišova, tak v tom parku nebol ešte na mnohých úsekoch ani ten starý asfalt, ktorý ste teraz zakryli a pamätám sa, vedúci odboru výstavby bol Ďuri Varga, nebohý, bolo to niekedy začiatkom 90-tych rokov, keď zvečera naráno nechali vyasfaltovať podobným spôsobom ako ste to urobili teraz vy, nechali vyasfaltovať tie chodníky, ktoré predtým boli kamenné, mlátové, šotolinové, po ktorých som kočíkoval deti s kočíkom, na druhý deň som sa zobudil, park bol vyasfaltovaný. Vtedy som tu nikoho nepoznal, nemal som sa komu ozvať, bol som ticho, nepáčilo sa mi to. Teraz sa mi to nepáči ešte viac. O desiatej, prepáčte musím odísť na jedno konanie na stavebný odbor, na stavebný úrad, preto ešte by som chcel mimo tejto témy poprosiť. Nadviažem na vystúpenie pána Ivana Hrdlíka, ktorý hovoril o predvolebnej kampani a kampani na fejsbuku. Chcel by som poprosiť tu prítomného, na fejsbuku prítomného pána Jidra, pod menom Jindro Sosna, aby vynechal zo svojich duchaplných diskusií moje meno. Veľmi slušne a veľmi úctivo ho prosím, aby to urobil, aby ma nezaťahoval do svojich diskusií na fejsbuku. Ďakujem.

#### **MVDr. Hrdlík:**

Dobre, ten park je taký, aký je, je historický, ale my do toho parku musíme nejakých ľudí dostať. Ja chodím tam tiež na bicykli a vidím, že ten park, sa zvýšila návštevnosť, pomaly, viacej ľudí tam je. Dobré tak chodia, predtým tie mamičky nemohli chodiť tam, teraz už môžu a pozerajú sa, aký pekný je

teraz park. Dobre, tak nebolo to nejaké šťastné riešenie, ale jednoducho, je konečne zjazdny pre mamičky s deťmi aj na kočíkoch. No, tak jednoducho to prijímame a tešme sa z toho, že môžu pozerat' a prechádzať sa s deťmi po takom peknom parku. Chcel by som poprosiť tuná poslancov, ma poprosil pán Sosna, či by mohol vystúpiť s diskusným príspevkom o Miestnej občianskej poriadkovej službe v Trebišove. Je to na vás, na poslancov, ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Nech sa páči, pán Sosna.

**Bc. Sosna:**

Dobrý deň. Ďakujem za slovo. Chcem podotknúť, že chcem vystúpiť ako občan, nie ako zamestnanec mesta. Na pána Bullu reagovať nebudem, lebo odišiel, to by sa nehodilo. Len ak si to prehrá zo záznamu, ani v jednom príspevku som neuviedol jeho meno. Neviem, čo čítal, kde čítal. Takže hovorím, tam reagovať nebudem. Chcel by som vystúpiť ako občan, lebo verím, že nielen mňa zaujíma, prečo sa dnes z rokovania stiahlo opätovne a tým pádom sa nepodporí vznik mestskej občianskej poriadkovej služby v našom meste, nakoľko máme jednu z najväčších, ak nie najväčšiu lokalitu na Slovensku s rómskou komunitou. Príde mi to nefér voči občanom, príde mi to nefér voči Trebišovu a rád by som, je to vaše právo, využili ste ho ako poslanci, do toho ja vstupovať nebudem, ale bolo by možno aj vhodné vysvetliť ľuďom, prečo sa stiahlo a prečo sa opätovne nepodporí vznik mestskej občianskej poriadkovej služby, keď opakujem, máme jednu z najväčších komunít Rómov na Slovensku. Na strane druhej, väčšina z vás, ako tu sedí, ste nespokojná so stavom, alebo to aspoň tak prezentujeme všetci, so stavom v Trebišove, aký je. To znamená, že cigáni chodia, lebo nevedia ešte lietať, tak zatiaľ chodia, je ich plné mesto. A keď môžeme, opätovne nám vláda ponúkla pomoc vo forme vzniku 12 pracovných miest, mesto Trebišov mohlo dostať bezmála 300 tis. eur na tento projekt, my to opätovne odmietneme. 150 obcí na tom už ide od prvého projektu, ktorý bol v minulom roku. Teraz, kvôli záujmu ostatných obcí na Slovensku sa vytvorilo 2. kolo, nielen kvôli Trebišovu a my to opätovne odmietneme. Treba si uvedomiť jedno, ja nebudem teraz hovoriť, nechcem tu hovoriť výhody občianskej poriadkovej služby, ja verím, že to všetci viete, aké by boli výhody, poprípade aj nevýhody. Je to vec názoru, samozrejme. Toto tu opakovať nebudem, každý si myslím vie, súdny človek, aké výhody by to prinieslo. Tak si treba uvedomiť, že hlavná myšlienka vzniku mestských občianskych, poriadkovej služby bola nie v tom, aby suplovala mestskú alebo štátnu políciu, ale aby z tej komunity bolo vytiahnutých na povrch 12 ľudí, ktorí by mali stabilný pravidelný príjem, išli by vzorom tým svojim osadníkom, a ja predpokladám, že ak by tento projekt po troch rokoch skončil, tak tí ôsmi ľudia, by nechceli spadnúť opäť na to dno pomyslené, ale minimálne polovica z nich by si chcela nejakým spôsobom udržať ten štandard, ktorý by získali počas tých troch rokov. Na jednej strane hovoríme, že nikto s nimi nič nerobí. Viete, vytýkate aj mestskej polícii, ako občan, stále hovorím ako občan mesta, vytýkame mestskej, štátnej polícii a neviem, komu ešte, že s nimi nič nerobí. Ale čo chcete s nimi robiť? Chcete urobiť kordón okolo pekárne a tam ich budeme biť po hlavách, alebo čo s nimi chcete robiť? Veď oni sú obyvatelia mesta, je ich tu 5 000 bezmála. Tak áno, chodia do Andorka, ani mne sa to nepáči, že ide jedna žena s desiatimi deťmi, džavotajúcimi a idú na nákup do Andorka, ani mne sa to nepáči, výzorovo nie je to pekné. Ale čo chcete urobiť? Kopnúť ju do zadku s prepáčením, otočiť ju? Ide na nákup. Nebavme sa o tých, ktorí chodia, tá tridsiatka, štyridsiatka, ktorá chodí po košoch, to je téma o inom. Ak by dnes sme mali 12 solídnych ľudí, na každom sídlisku môže stať jeden člen mestskej poriadkovej služby, áno, budú vybrať takí, ktorí sa neboja ísť do konfrontácie s tými svojimi osadníkmi a minimálne ak on ho nezastaví, tak bude kontaktovať mestskú alebo štátnu políciu, ale to už zasahujem tak, kde zasahovať nechcem, lebo oni by nesuplovali robotu ani našu, ani štátnej polície, ani by nešíkanovali majoritu v meste. A verím, že toto nezaujíma len mňa, ale aj ostatných občanov, lebo toto odmietnuť druhýkrát, neviem, nechcem, ja hovorím určite máte na to nejaký dôvod, rád by som počul nielen ja, ale aj občania mesta, určite by ho radi počuli, lebo zase odpinknúť 300 tis., zamestnať 12 ľudí, veď pre nich to je, ako keby ste vy vyhrali dnes Loto. Oni takým spôsobom si mohli zmeniť tí ľudia život. Oni celý život nerobili, poberajú 60 €, možno poberajú 100 €, keď robia nejaké menšie aktivačné služby a teraz sa mohlo zamestnať 12 ľudí. Tu sedí poslanec z tej komunity, z 5 tisíc by sme vybrali 12 solídnych ľudí, je tam možno 8-9 takých rodín. Dobre hovorím? Z každej rodiny sa vytiahne jeden taký najsilnejší, ktorý by

mal aj autoritu v tej, ktorej rodine, ale my zase nepodporíme tento projekt a je to na škodu nie len v osade, je to na škodu celému Trebišovu. Ďakujem.

**JUDr. Pašková: FP**

Už to teraz nie je aktuálne, ja som chcela na dr. Hrdlíka.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím Diskusiu.

**B o d č. 6**

**Informatívna správa zo zasadnutia komisie finančnej**

Predkladá: Ing. Jozef Cifranič, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 4 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia komisie finančnej zo dňa 7.9.2018*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 5)*

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **84/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **B o d č. 7**

### **Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku**

Predkladá: Marián Danko, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 5 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Tomko:**

Ja k tejto komisii výstavby a majetku k bodu č. 2 so zámenou pozemkov Slovenský rybársky zväz Trebišov, ohľadom parciel, nebudem to čítať celé, chcel by som sa Ing. Valiska opýtať, jak ďalej postupovať, keďže tie materiály boli síce dodané, ale chýbala tam jedna záležitosť. Jak ďalej pokračovať v tejto veci?

#### **Ing. Timečko:**

Nakoľko bol predložený chybný geometrický plán, celé toto v podstate sme nemohli dať do bodov zastupiteľstva. Geometrický plán bol opravený, len problém je, že ja v ňom zase vidím chybu, takže budem musieť zájsť na katastrálny úrad, prejednať určitú záležitosť a keď tento geometrický plán bude v poriadku, predložíme daný materiál na ďalšie zastupiteľstvo, resp. ho predloží ten, kto bude na mojom mieste. A ešte jedna záležitosť, bude sa musieť vyvesiť celá problematika na verejnú tabuľu, resp. na webovom sídle, toľko.

#### **Tomko:**

Dobre. Ďakujem za odpoveď.

#### **PhDr. Čižmár:**

Keďže nikto ďalší sa nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia komisie výstavby a majetku zo dňa 4.9.2018*

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 6)*

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **85/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **B o d č. 8**

### **Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej**

Predkladá: Vladimír Horňák, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 6 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Ing. Kolesár:**

Pán primátor, milé kolegyne, vážení kolegovia. Predložený návrh na uznesenie obsahuje aj schvaľovaciu časť a správa samotná, Informatívna správa zo dňa 6.9.2018, pojednáva o záležitosti vo veci bytu nájomkyne pani Andrášiovej, keď hovorí, že vzhľadom na skutočnosť, že komisia dostala mylné informácie od Bytového podniku Trebišov, nemala ani k dispozícii Rozsudok Okresného súdu Trebišov, ani údajnú žiadosť z roku 2016, žiada o stanovisko právnik mesta Trebišov. No, napriek tejto neistote, návrh na uznesenie obsahuje návrh na predaj. Pamätám si trochu z rokov predchádzajúcich, roku 2015 o čo vtedy v tejto veci išlo. Pani Andrášiová s manželom mali zverené do pestúnskej starostlivosti deti, neviem, či ich bolo päť, šesť, alebo koľko ich bolo a mali v nájme byt na Berehavskej ulici, štvorizbový byt na Berehavskej ulici, na lukratívnom mieste. Niekoľkokrát som musel riešiť sťažnosti občanov, dokonca petíciu o to, aby sa s týmto niečo robilo, lebo tá rodina jednoducho vyvolávala v dome, kde sa daný byt nachádza, nevhodné podmienky na bývanie pre všetkých ostatných nájomníkov. Nakoniec to došlo do nejakého takého štádia, že pani Andrášiová po smrti manžela nevládala platiť nájomné, zisťujem z predložených materiálov, že v danom byte vznikol dlh na nájomnom, zisťujem z dostupných materiálov, že prebehol nejaký súd, kde bytový podnik chcel vypratať danú rodinu, ale súd rozhodol inak a bytový podnik sa neodvolal, čo mi je dosť zvláštne, že bytový podnik potom, ako nebol úspešný so svojim návrhom, už sa neodvolal a potom, ajhľa, 11.9.2017 pani Andrášiová žiadala vymeniť štvorizbový byt za jednoizbový. Pokiaľ mám správu z bytovej komisie, z tých starých správ, nepamätám si už, vtedy sme to prejednávali na zastupiteľstve, tak žiadosti vyhovieť nebolo. 16.9.2016 pani Andrášiová zastúpená svojim právnym zástupcom žiadala vyčísliť dlh, aby mohla pokračovať v nájme a oznamovala mestu Trebišov, že má v pláne predmetný byt odkúpiť do svojho osobného vlastníctva. Čiže, má plán, má taký plán predmetný byt odkúpiť do svojho osobného vlastníctva, 16.9.2016. A na zasadnutí bytovej komisie 6.9.2018 vyšlo najavo, že existuje žiadosť z 31.8.2016, v ktorej pani Andrášiová žiada odkúpiť byt. Nejak mi nesedia tie dátumy okrem toho, že tú žiadosť bytová komisia nemala, podľa toho, čo vidím v správe, tak dajak mi nehnevajte sa, ale nesedia dátumy. Prečo 16.9.2016 pani Andrášiová žiada predĺžiť nájom, keď údajne šesťnásť dní predtým, 31.8.2016 požiadala o odkúpenie bytu žiadosťou, ktorú dnes nikto nemá. Je tá žiadosť evidovaná v systéme mestského úradu? Mestský úrad má zavedenú elektronickú evidenciu každej písomnosti. No, a aby to nebolo málo, tak samozrejme v ten inkriminovaný deň, resp. 12.9.2016 pani Andrášiová splnomocnila istého advokáta, svojho splnomocnenca, neviem, či je advokát, aby ju zastupoval. To bolo 12.9. a 16.9. písala o tom pláne odkúpiť byt. Zabudla oznámiť tomu svojmu splnomocnencovi, že ona už 31.8. požiadala, ona, zrejme ona, lebo ten jej splnomocnenec ju zastupuje až od 12.9., tak mu neoznámila, že požiadala a teraz, ajhľa, do dvoch rokov, preto je to tak dôležité, do dvoch rokov, má údajne mesto povinnosť byt predať, lebo žiadosť je z 31.8.2016 a už sme v omeškani. Všetky tieto nedorozumenia, nedoloženia materiálov, nejaké nejasnosti vo mne vyvolávajú dojem, že je potrebné celú záležitosť ešte preveriť a štvorizbový byt na Berehavskej ulici, ktoré cena dnes môže dosahovať okolo 50 tis. eur, nepredať za 1 033,59 €, ale pokúsiť sa využiť koncepčný zámer, ktorý mesto má z roku 2012 schválený mestským zastupiteľstvom, a ktorý zámer hovorí o tom, že byty nezaťažené úverom zo Štátneho fondu rozvoja bývania, po ukončení nájmu, sa majú predať za trhovú cenu. Čiže mesto tu má šancu získať 50 tis. eur, ale my dnes máme predložený návrh, aby sme predali tento byt za 1 033,59 € osobe, ktorá nám štyri roky neplatí nájomné. Nebudem hlasovať za takto predložený návrh.

**PhDr. Čížmár:**

Požiadam o krátke vyjadrenie aj zástupcu Bytového podniku, Ing. Číža. Ja len pripomínam, že výstup v podobe informatívnej správy je výstupom z komisie, takisto aj predkladateľom je člen tejto komisie, takže má potom možnosť a priestor sa vyjadriť k tomuto materiálu.

**Ing. Číž:**

Dobrý deň prajem. Podľa mne dostupných informácií bolo pani Andrášiovej urobený prechod nájmu bytu na dobu určitú a pokiaľ má nájomnú zmluvu na dobu určitú, nespadá do tej kategórie, žeby mohla požiadať o odkúpenie bytu. Napriek tomu aj tak požiadala o odkúpenie bytu a celé meritum veci na okresnom súde bolo to, že okresný súd zrušil nájomnú zmluvu na dobu určitú a potvrdil nájomnú zmluvu na dobu neurčitú a v tom prípade, podľa zákona 182/1993 má právo požiadať o odkúpenie bytu, v ktorom má nájomný vzťah a mesto je povinné do dvoch rokov od podania žiadosti uzatvoriť kúpno-predajnú zmluvu. Tým, že rozsudok bol taký, aký bol, tak pani Andrášiová nadobudla to právo na odkúpenie bytu, samozrejme po vysporiadaní si všetkých pohľadávok, ktoré má voči prenajímateľovi.

**Ing. Kolesár: FP**

Pani Andrášiová nadobudla právo, ak je to tak, po rozsudku. Rozsudok je z júna 2018 a nám tu niekto tvrdí, že pani Andrášiová podala žiadosť o odkúpenie bytu v auguste 2016. Prosím vás, prosím vás kolegovia. Zamyslíme sa, o čo tu ide.

**JUDr. Galgoczy:**

Dobrý deň všetkým. Ja len k tomu rozsudku by som chcel zaujať stanovisko, keďže ho mám tu pred sebou. V rozsudku, resp. v jeho odôvodnení nejde o to, že pani Andrášiová nadobudla nejaké právo po platnosti rozsudku, ten rozsudok, resp. jeho odôvodnenie konštatuje, že ona to právo nikdy nestratila, lebo konštatuje a ja som tiež toho názoru, že prechod, či už vlastníctva alebo nájmu nastáva zo zákona, teda momentom nejakej objektívnej skutočnosti, ktorá nastane vo vonkajšom svete a teda aj tá zmluva na dobu neurčitú nikdy nezanikla, nikdy nebola vypovedaná, nikdy nebola zrušená, čiže vždy platila. A v čase, kedy bola uzavretá zmluva na dobu určitú, existovali popri sebe dve zmluvy. Súd teda konštatuje, že tá zmluva na dobu určitú je neplatná a nemala byť uzatvorená a vždy bola a je platná zmluva na dobu neurčitú. Čiže právo pani Andrášiovej nevzniklo po právoplatnosti rozsudku, pretože rozsudok konštatuje, že to právo tu vždy bolo.

**Ing. Kolesár: FP**

Pán JUDr. Galgoczy, predložte mi žiadosť zaevidovanú v Core z 31.8.2016. Teraz, okamžite. Predpokladám, že ste pripravený. Máte tu žiadosť?

**JUDr. Galgoczy:**

Žiadosť pri sebe nemám.

**Ing. Kolesár:**

Ďakujem.

**Ing. Bobík:**

No, ja mám silnú domnienku a predpokladám, že to nebude len domnienka, že tá žiadosť sa vynorila, alebo sa vynorí spätne. Takže, keď právny zástupca v roku 2016 nenamietal neplatnosť zmluvy nájomnej na dobu neurčitú, aspoň v tej žiadosti sa nič o tom nehovorí, predpokladám, že o tom buď nevedel, že taká žiadosť existuje, pretože o nej nič nehovorí a pokiaľ súd teraz hovorí o tom, že platí pôvodná, tak aj žiadosť o odkúpenie môže podať pani Andrášiová teraz a nebudeme sa zaoberať predsa tým, čo hypoteticky bolo a ani jeden z nich, ani právny zástupca pani Andrášiovej, ani pani Andrášiová žili v tom, že majú nevysporiadané záväzky a majú zmluvu na dobu určitú. Takže, nebudme otvorení v rámci toho, ako by sme mali a chráňme záujmy mesta v prvom rade a potom záujmy kamarátov, ktorí majú záujem, lebo pani Andrášiová ten byt neodkúpi, nezaplatí ten nájom a nebude v tom pokračovať. Je tam záujem určite konkrétnych ľudí, ktorí sa dokonca na komisiu

dostavili a nebud' me my tí, ktorí budeme prví len z toho, že musíme niečo urobiť. Nemusíme nič. Keď žiadateľ žil v tom, že má nájomnú zmluvu, súd potvrdil, alebo teda súd rozhodol iným spôsobom, akceptujeme rozhodnutie súdu, ale akceptujeme aj to, že pani Andrášiová môže podať v zmysle rozhodnutia súdu novú žiadosť a má dva roky nato, aby vysporiadala staré záväzky a aby požiadala a do dvoch rokov jej mesto za podmienok, ktoré budú v tom čase platné, ten byt odpredá. Ďakujem.

**Garanič: FP**

Chcel som len poznamenať, že 49 tis. eur rozdiel, ktorý by tam vznikol, je dosť veľký dôvod na to, aby sme sa pozreli na to, či tie dátumy ozaj sedia, tak ako sedia. A obzvlášť pán JUDr. Galgoczy, keď akože tak vystupujete, že takto je to správne, kam sa máme, kde ponáhľať, keď tam je rozdiel tak vysoký z tej sumy trhovej, alebo predat' to za tisíc eur.

**JUDr. Galgoczy:**

Len aby bolo teda zrejmé, ja netvrdím, že sa máme alebo nemáme niekam ponáhľať. Ja som konštatoval to, čo je v Rozsudku súdu Slovenskej republiky. Čiže, ja netvrdím, že máte alebo nemáte niečo schváliť, povedal som svoj názor a konštatoval som fakty z rozsudku.

**Tomko:**

Mňa trochu zaujalo, pán Ing. Bobík povedal, že na tejto komisii boli prítomní aj ľudia, ktorí majú záujem byť na tejto komisii prítomní. Ale čítam informatívnu správu zo zasadnutia komisie a tu prítomní, takýchto ľudí nečítam.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Tak mali by byť tu vpredu. Ďakujem.

**Mgr. Mokáňová: FP**

Ja len, nedá mi k tomuto sa nevyjadriť, pretože som členkou komisie bytovej a hovoriť o tom, že niekto má priateľské vzťahy, či už s pani Andrášiovou alebo s jej právnym zástupcom, musím povedať pre všetkých, nielen poslancov, pre všetkých občanov. Mnohí o tom vedia, moje vzťahy s pani Andrášiovou vôbec nie sú priateľské a jej právneho zástupcu nepoznám. Takže o priateľstve tu nie je čo hovoriť. Ale ja som bola jedna z tých na bytovej komisii, ktorá hovorila, že vzhľadom na to, že tá nájomná zmluva alebo prechod vlastníctva po smrti jej manžela, tam všetko v poriadku nebolo, pretože keď mali ako manželia zmluvu na dobu neurčitú, tak aj ten prechod nájmu mal ísť na pani Andrášiovú takisto ako zmluva na dobu neurčitú. Z toho jej vyplývali nejaké práva, ona toho práva sa dožaduje, takže len v zmysle toho, čo už tu bolo povedané, nie priateľské vzťahy, ktoré naozaj absolútne nie sú priateľské. Som za, že ten prevod vlastníctva by sa mal zrealizovať. Hovoríme tu o tom, že čo všetko môže mesto na tom získať. Áno, je to diskutabilné. Je to diskutabilné, či na tom získa, alebo na tom stratí, či naozaj tie práva nie sú oprávnené a či mesto nebude stratové na ďalšom súdnom spore.

**Ing. Kolesár:**

Pani zástupkyňa, prosím, predložte nám žiadosť z 31.8. z elektronického systému, Cora podateľňa. Máte ju pri sebe?

**Mgr. Mokáňová:**

Nemám ju pri sebe, *pán inžinier, ale mňa sa dotýkajú* také veci, aby tu dakto obviňoval, či už mňa alebo ľudí, s ktorými spolupracujem z neviem, nejakých úmyslov zištných. Nikdy som také úmysly nemala od začiatku, od kedy som tu a tak mi nedalo, aby som nepovedala, ako to bolo a naozaj som sa vyjadrovala aj na komisii, áno, že som za, aby ten prevod sa uskutočnil. Žiadosť je druhá vec, nemám ju, ja takéto veci neriešim, neevidujem poštu, cezo mňa to neprechádza, ale to je iná parketa, ale priateľské vzťahy naozaj nie sú, z mojej strany a pokiaľ viem, ani zo strany iných.

**Ing. Kolesár:**

*Ďakujem, ďakujem.*

**Ing. Kolesár:**

Nepovedal som ani slovo o vašich úmysloch, žiadal som vás o predloženie žiadosti.

**Mgr. Pristáš:**

Pani zástupkyňa, ja si myslím, že tu žiadne nezaznelo priateľské vzťahy vo vzťahu vašej osoby k niekomu. Ja som to nepostrehol takto, ale ak my sa chceme sa tváriť, že tá žiadosť nás nezaujíma, tak si myslím, že niečo nie je v poriadku, pretože na základe tejto údajnej žiadosti sa právny zástupca pani Andrášiovej vyjadril, že má ona nárok na odkúpenie toho bytu. Všetka tá žiadosť je základom celej veci, či áno, či nie, má nárok, alebo nemá nárok. Ak tá žiadosť existuje a bola naozaj v roku 2016 podaná, tak pravdepodobne má, ale nikto ju nevidel a práve preto sa dožadujeme, či existuje a keď ju nikto nemá, tak prečo máme, vy tvrdíte, že mali by sme rozhodnúť, teraz schváliť túto žiadosť o odkúpenie bytu, teda tento prevod, keď ide práve o toto. Pretože jej právny zástupca pred rokom na bytovej komisii bol a s pánom riaditeľom bytového podniku si tam navzájom vymieňali informáciu, že kto má urobiť, ustúpiť prvý krok, či ona vyplatí nájom, teda dlh, ktorý tam vznikol a potom jej bude obnovená zmluva, alebo či máme najprv my obnoviť zmluvu a on potom vyplatí dlh. To znamená, že pred rokom on vôbec netušil, že jej zmluva nie je platná. On to zistil až teraz, na základe toho rozsudku a teraz mne to tak vychádza, že chce využiť to, aby na základe toho rozsudku, ona mala právo na odkúpenie tohto bytu, na základe tej žiadosti, ktorú nikto nevidel.

**Tomko:**

Ja by som sa chcel ešte spýtať, tu zástupcu bytového podniku. Prečo ste sa neodvolali? Aký ste mali na to dôvod? Predsa predat' byt' za 1 033 € štvorizbový byt v centre mesta, to jak k tomu dôjdeme? Prečo ste sa neodvolali? To už dopredu viete, žeby ste to prehrali, alebo akým spôsobom, prečo, kde bol zámer? Prečo? Kvôli čomu ste sa neodvolali?

**Ing. Číž:**

Súdny spor nebol o tom, že či byt predat', alebo nepredat', ale či je platná zmluva na dobu určitú, alebo na dobu neurčitú. Podľa výroku súdu sme usúdili aj my, že je pravda, že mala byť zmluva na dobu neurčitú.

**JUDr. Pašková:**

Je to Rozsudok súdu, ktorý je pre nás svätým písmom. Môžeme o tom diskutovať, či je spravodlivý, alebo nespravodlivý. Podľa mňa, mal ten Rozsudok súdu dokonca pravdu, ale tu teraz nikto nepopiera pani Andrášiovej právo, že má právo požiadať o odkúpenie bytu. Ale, keďže nemáme žiadosť, nevieme jak to tam bolo, tak dobre, nech sa predloží žiadosť. Ukážte nám, že bola tá žiadosť, prípadne nech dá novú žiadosť. Ináč, nebudeme si toto, vieme, čo je za tým všetci, takže, a pritom ale nikto vás neupodozrieval pani zástupkyňa, ani som to ani ja nepostrehla, ani nejaké slovo, že o nejakom priateľstve vašom, prípadne primátora, alebo právneho oddelenia, alebo niečo, to nikto tu nepovedal. Je jasné, že pani Andrášiová nemá tých 15 tisíc na zaplatenie toho dlhu, ale to je vedľajšie, má právo požiadať o odkúpenie, len tú žiadosť, tú nemáme, áno. Až ju budeme mať, až tá žiadosť bude, tak o tom budeme jednat'. Všetka to nie je problém, nikto jej nepopiera túto žiadosť. Ďakujem.

**Mgr. Pristáš: FP**

Ja by som len chcel poopraviť informáciu pána Číža. Súdny spor nebol o tom, či jej zmluva, pani Andrášiovej je na dobu určitú, alebo neurčitú. Na súd bola podaná žiadosť o vypratanie bytu, pretože my sme doposiaľ všetci boli v tom, že tá zmluva na dobu určitú je platná a bytový podnik podal žiadosť o vypratanie bytu, keďže tam bol obrovský dlh. Až súd rozhodol, že to nie je v poriadku, pretože tá zmluva na dobu určitú nebola v poriadku, nemala byť takto podpísaná, bola nesprávna. Čiže až tam sa vlastne zistilo, že tá zmluva mala byť na dobu neurčitú.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*A/ berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia komisie bytovej zo dňa 6.9.2018*

*B/ schvaľuje*

*Prevod vlastníctva bytu z majetku mesta pre nájomcu:*

*Por. číslo: 2143*

*Č. bytu: 8*

*Meno nájomcu: Andrášiová Edita*

*nar.: 3.6.1961*

*Nájom od r.: 2012*

*%: 100*

*Cena bytu: 964,03 €*

*pozemku: 69,56 €*

*Spolu: 1 033,59 €*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 7)*

**za: 0, proti: 0, zdržalo sa: 19, nehlasovalo: 2**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie nebol schválený

**B o d č. 9**

**Informatívna správa zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov**

Predkladá: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 7 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Informatívnu správu zo zasadnutia komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov zo dňa 4.9.2018*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 8)*

**za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **86/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 10**

**Rozpočtové opatrenia č. 8 a č. 9 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 8 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Podľa článku 10 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trebišov č. 155/2017 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018 o určení výšky dotácie do výšky 50 % objemu prostriedkov, rozhoduje o použití finančných prostriedkov primátor. V rámci rozpočtového opatrenia č. 8 došlo k presunu finančných prostriedkov vo výške 11 tis. a to na podprogramy ZUŠ a materské školy a detské jasle tak, ako to máte uvedené v dôvodovej správe. V rámci rozpočtového opatrenia č. 9 došlo k presunu finančných prostriedkov vo výške 12 810 € z podprogramu základné školy na podprogramy materské školy a detské jasle, školské jedálne, školské kluby detí sumy, ktoré máte takisto uvedené v dôvodovej správe. Zostatok finančných prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov po 8. a 9. rozpočtovej zmene je 55 tis. eur. Celková suma príjmov, výdavku a prebytku sa po uvedených rozpočtových zmenách nemení a zostáva v podobe príjmy 17 346 120 €, výdavky 16 379 240 €, rozdiel príjmov a výdavkov, tzn. prebytok 966 880 €.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Rozpočtové opatrenia č. 8 a č. 9 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018, a to:*

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| <i>Príjmová časť</i>              | <i>17 346,12 tis. €</i> |
| <i>Výdavková časť</i>             | <i>16 379,24 tis. €</i> |
| <i>Rozdiel príjmov a výdavkov</i> | <i>966,88 tis. €</i>    |

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujete.

### **Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 9)

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **87/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **B o d č. 11**

#### **Použitie finančných prostriedkov z objemu prostriedkov na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov pre školy a školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trebišov.**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 9 tejto zápisnice.

### **PhDr. Čižmár:**

Zostatok finančných prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov je po rozpočtovom opatrení č. 9 zmeny rozpočtu v sume 55 tis. eur. V zmysle čl. 10 predkladáme návrh rozpisu použitia finančných prostriedkov na nepredvídané skutočnosti, o ktorých použití rozhoduje mestské zastupiteľstvo. Tak, ako to máte uvedené v dôvodovej správe, použitie finančných prostriedkov sa plánuje na bežné výdavky na deti a žiakov v hmotnej núdzi, ktoré navštevujú školský klub detí. Ďalej na výmenu elektrických rozvodov v budove elokovaného pracoviska MŠ Hviezdoslavova na Ulici 1. decembra a v budove MŠ Škultétyho z dôvodu zastaranosti, nepostačujúcej kapacity a bezpečnosti. Ďalej bežný výdavok na výmenu obkladov na stenách a podlahe v budove MŠ Škultétyho, bežný výdavok na odstránenie havarijného stavu kanalizácie základnej umeleckej školy, na obnovu elektrických spotrebičov a vybavenia školskej jedálne ZŠ Pribinova, na nákup dvoch nových nerezových stolov a kapitálový výdavok na nákup elektrických spotrebičov. Ďalej, výdavky na úhradu nákladov spojených s odstránením havárie na potrubí pre ZŠ Pribinova, ďalej na odstránenie, bežné výdavky na odstránenie havarijného stavu bleskozvodov na budove CVČ, ďalej bežný výdavok na výmenu elektrických rozvodov v budove MŠ Komenského, na odchodné pre MŠ Komenského. Ďalej výdavok na odchodné pre ZŠ Komenského a bežný výdavok na mzdy a odvody pre školský klub pri ZŠ Komenského z dôvodu zvýšeného počtu detí. Zostatok finančných prostriedkov určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte mesta po tejto zmene je 0 €. Zároveň dôjde k presunu rozpočtových prostriedkov v sume 55 tis. eur, ktoré boli rozpočtované v podprograme základné školy na podprogramy a položky jednotlivých škôl a školských zariadení tak, ako boli uvedené.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*použitie finančných prostriedkov v kompetencii mestského zastupiteľstva, určených na nepredvídané skutočnosti v rozpočte Mesta Trebišov vo výške 55,00 tis. € pre jednotlivé školy a školské zariadenia v zmysle VZN č. 155/2017 o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na dieťa a žiaka škôl a školských zariadení na rok 2018 a presun rozpočtových prostriedkov z podprogramu 9.2 ZŠ na jednotlivé školy a školské zariadenia podľa rozpisu uvedeného v Prílohe č. 1.*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 10)*

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **88/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **B o d č. 12**

### **Rozpočtové opatrenie č. 10 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 10 tejto zápisnice.

### **PhDr. Čižmár:**

V zmysle dôvodovej správy vzhľadom na jej rozsiahlosť, len uvediem, že celková suma príjmov, výdavkov a prebytku sa po uvedenej 10. rozpočtovej zmene mení nasledovne: celkové príjmy vo výške 17 874 930 €, celkové výdavky 17 000 780 €, rozdiel príjmov a výdavkov/prebytok 874 150 €. Všetky zmeny, ktoré súvisia s uvedenou rozpočtovou zmenou č. 10 sú uvedené v materiáli a sú aj súčasťou dôvodovej správy k tomuto materiálu.

Nech sa páči, otváram diskusiu.

### **Mgr. Mokáňová:**

Chcem predložiť poslanecký návrh, ktorý súvisí s tým, že suma, ktorá bola navrhnutá na finančnej komisii, na funkčnej klasifikácii 0810 Rekreačné a športové služby, program 10.2. Grantový systém podpory športu, zvýšenie bežných vlastných výdavkov na komisii bolo navrhnuté o 5 500 €. Z dôvodu zvýšenia vlastných výdavkov o 2 500 € na základe žiadosti od Hádzanárskeho klubu Slavoj Trebišov a zvýšenie bežných výdavkov 3 000 € z dôvodu navýšenia dotácie pre Hokejbalový klub na zabezpečenie prepravy osôb externým dodávateľom, takže navrhujem, alebo predkladám návrh, aby to zvýšenie pre Hokejbalový klub ADLER bolo 3 500 €, čo v uznesení znamená pri tom Rozpočtovom

opatrení č. 10, príjmová časť sa nemení, výdavková časť sa mení zo 17 000 780 na 17 001 280 €, rozdiel príjmov a výdavkov sa mení na 873 650 € (pozri príloha č. 11).

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a zároveň žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecký návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*Rozpočtové opatrenie č. 10 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2018, a to:*

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| <i>Príjmová časť</i>              | <i>17 874,93 tis. €</i> |
| <i>Výdavková časť</i>             | <i>17 001,28 tis. €</i> |
| <i>Rozdiel príjmov a výdavkov</i> | <i>873,65 tis. €</i>    |

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 10)*

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **89/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 13**

**Navýšenie dotácií pre Hádzanársky klub Slavoj Trebišov a Hokejbalový klub ADLER Trebišov na rok 2018**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 12 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Hádzanársky klub Slavoj Trebišov získal v roku 2018 titul Majster Slovenska v kategórii starších žiakov. Táto skutočnosť navýšila výdavky na ďalší rozvoj klubu. Preto sa vedenie klubu opätovne rozhodlo požiadať Mesto Trebišov o navýšenie dotácie na činnosť klubu. Na rokovanie Mestského zastupiteľstva preto predkladáme návrh na navýšenie finančnej dotácie pre Hádzanársky klub Slavoj Trebišov na rok 2018 o sumu 2 500 €. Hokejbalový klub ADLER Trebišov podal žiadosť o poskytnutie dotácie na činnosť klubu na rok 2018 v celkovej výške 11 000 €. Po prerozdelení finančných prostriedkov bola klubu schválená mestským zastupiteľstvom suma vo výške 2 836 €, ktorá však na celkovú činnosť klubu nepostačuje. Z uvedeného dôvodu navrhujeme navýšenie

finančnej dotácie pre Hokejbalový klub ADLER Trebišov na rok 2018 o sumu 3 000 € určenú na služby súvisiace s prepravou osôb externým dodávateľom a to na obdobie od nadobudnutia účinnosti tohto uznesenia do 31.12.2018. V zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove zo dňa 25.6.2018, predkladáme na rokovanie mestského zastupiteľstva návrh na navýšenie finančných prostriedkov určených na dotácie z rozpočtu Mesta Trebišov na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry v rámci športov 1. skupiny z Fondu na podporu športových klubov o sumu 5 500 €. Po takomto navýšení budeme evidovať takýto stav finančných prostriedkov: na podporu športových klubov v sume 175 800 €, t. j. navýšenie o 5 500 €, a z toho: 1. skupina, kde je koef. športu > 1 % v sume 164 964 € a 2. skupina, kde je koef. športu < 1 % v sume 10 836 €. Fond na podporu športových aktivít v sume 12 040 € a Fond primátora v úhrnnej sume 5 160 €.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

**Tomko:**

Dovoľte mi, aby som touto cestou osobne poďakoval za Hokejbalový klub ADLER Trebišov, pánovi Ing. Bobíkovi, ktorý sa pozrel na to a našiel tie peniaze spoločne s vedením mesta. Pán inžinier, ďakujem za slovo, že ste potvrdili, že máte slovo chlapa.

**Mgr. Begala:**

Ja by som sa len chcel opýtať, prečo sme nemali komisiu k tomuto? K dotáciám, veď to patrí k nám, školstva, športu a mládeže, komisia.

**Mgr. Mokáňová:**

Komisiu sme nemali k tomuto bodu, pretože sme to riešili musím povedať za pochodu, ešte v piatok minulý týždeň sme mali stretnutie. A touto cestou sa chcem aj poďakovať všetkým členom školskej komisie, keďže sme tu komisiu nemali, ale nedá mi nepovedať, keď sme predkladali na zasadnutie komisie veci, ktoré sa týkali financovania, tak sme to vždy tak prebehli, to je parketa komisie finančnej.

**Mgr. Begala:**

Ja nevravím, že nie, ale o žiadostiach by sme mali vedieť na komisii takisto. Patrí to k nám.

**Mgr. Mokáňová:**

Hovorím, aká bola tá postupnosť, ešte v piatok sme rokovali.

**Mgr. Begala:**

Dobre.

**Ing. Kolesár:**

No tak, treba milé kolegyne, vážení kolegovia povedať aj to, že návrh na dotáciu pre ADLER zaznel na finančnej komisii v minulom týždni. Vedenie mesta žiadny takýto návrh nepredkladalo. Takže preto to nebolo ani v komisii príslušnej športovej a nebolo to dané ani do komisie finančnej a pravdepodobne by sa to nedostalo ani na zastupiteľstvo. Návrh, ktorý je tu predložený, hádzanári je iná vec, hovorím len o hokejbale, takže tam sa zrodil ten návrh, preto to v inej komisii nebolo, lebo to vedenie mesta nikam nepredkladalo, napriek tým všetkým apelom hokejbalového klubu a napriek aj aktivite nášho kolegu pána poslanca Tomka, tieto žiadosti by asi ostali nevyslyšané.

**Mgr. Mokáňová:**

Skôr, ako predložím poslanecký návrh, vzhľadom na uznesenie, ktoré sme pred chvíľou prijali a kde sa suma pre Hokejbalový klub ADLER mení, častokrát tu odznievajú na zastupiteľstve príspevky, kde neviete určiť, či to je pravdivé alebo nepravdivé. Aj teraz odznelo niečo, že pravdepodobne by vedenie mesta také niečo nepredložilo a na to musím povedať, že nie pravdepodobne, ale ak by to nebolo odznelo na finančnej komisii, tak by sme návrh boli predložili, pretože sme hľadali aj my riešenie. Aj keď musím povedať, že na tom poslednom zastupiteľstve nesúhlasila som celkom s tým, aby sa navyšovali tie finančné prostriedky, mám na to svoje dôvody, ale dobre, nemám záujem na tom, aby

akýkoľvek klub v Trebišove skončil. Ale slovko pravdepodobne, áno, mesto by bolo dalo návrh, ale nedalo ho, pretože odznel na finančnej komisii a vzhľadom na uznesenie, ktoré sme pred chvíľou schválili, *dávam poslanecký návrh, ktorý oproti predloženému materiálu do mestského zastupiteľstva sa mení v uznesení, v bode 1. z Fondu na podporu športových klubov o sumu nie 5 500 € ale 6 000 €, a v bode 3. navýšenie finančnej dotácie pre Hokejbalový klub ADLER Trebišov na rok 2018 o sumu nie 3 000 €, ale 3 500 €. Všetko ostatné ostáva bez zmeny (pozri príloha č. 13).*

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto ďalší nehlási do diskusie, končím diskusiu a prosím návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecký návrh na uznesenie a budeme o ňom hlasovať.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

- 1. v zmysle uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 64/2018 zo dňa 25.6.2018, navýšenie finančných prostriedkov určených na dotácie z rozpočtu Mesta Trebišov na podporu rozvoja športu a telesnej kultúry v rámci športov 1. skupiny (koef. športu > 1 %) z Fondu na podporu športových klubov o sumu 6 000,00 €,*
- 2. v nadväznosti na uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 2/2018 zo dňa 16.2.2018, navýšenie finančnej dotácie pre Hádzanársky klub Slavoj Trebišov na rok 2018 o sumu 2 500,00 €,*
- 3. v nadväznosti na uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 2/2018 zo dňa 16.2.2018 a č. 54/2018 zo dňa 14.5.2018, navýšenie finančnej dotácie pre Hokejbalový klub ADLER Trebišov na rok 2018 o sumu 3 500,00 € určenú na služby súvisiace s prepravou osôb externým dodávateľom, a to na obdobie od nadobudnutia účinnosti tohto uznesenia do 31.12.2018.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 12)*

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **90/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **B o d č. 14**

### **Rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie z Fondu na podporu iných ako športových účelov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 14 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

V zmysle článku 3 ods. 3.3. písm. a) Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií, o rozdelení finančných prostriedkov v rámci dotácií určených na podporu iných ako športových účelov rozhoduje mestské zastupiteľstvo. Na základe uvedených skutočností predkladáme mestskému zastupiteľstvu na schválenie rozdelenie sumy 9 000 € určenej na rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie z Fondu na podporu iných ako športových účelov a to: Reformovaná kresťanská cirkev na Slovensku, Cirkevný zbor Trebišov v sume 3 000 €, Pravoslávna cirkevná obec, farnosť Trebišov v sume 3 000 € a Sociálne zabezpečenie Staroba – denné centrá v sume 3 000 tis. €, z toho: Denný stacionár Hugold, n.o. v sume 3 000 €.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Ing. Kolesár:**

Pán primátor, máme tu i v návrhu na uznesenie, i v dôvodovej správe uvedené, že sú to dotácie na podporu iných ako športových účelov, pričom tie iné ako športové účely nie sú zadefinované. Pýtam sa preto, či máme istotu, že tie účely sú v súlade, tie požadované účely sú v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mesta Trebišov o dotáciách.

#### **PhDr. Čižmár:**

Máme zato, že sú.

#### **Ing. Kolesár:**

Ďakujem.

#### **PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto ďalší nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií č. 156/2018, rozdelenie finančných prostriedkov určených na dotácie z Fondu na podporu iných ako športových účelov v celkovej sume 9 000,00 € takto:*

- *Náboženské a iné spoločenské služby v sume 6 000,00 €, z toho:*
  - *Reformovaná kresťanská cirkev na Slovensku, Cirkevný zbor Trebišov v sume 3 000,00 €,*
  - *Pravoslávna cirkevná obec, farnosť Trebišov v sume 3 000,00 €,*
- *Sociálne zabezpečenie (Staroba – denné centrá) v sume 3 000,00 €, z toho:*
  - *Denný stacionár Hugold, n. o. v sume 3 000,00 €.*

#### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**  
(hlasovanie č. 13)

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **91/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 15**

**Polročná monitorovacia správa za obdobie od 1.1.2018 do 30.6.2018 Programového rozpočtu Mesta Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 15 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Polročnú monitorovaciu správu za obdobie od 1.1.2018 do 30.6.2018 Programového rozpočtu Mesta Trebišov*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**  
(hlasovanie č. 14)

**za: 21, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **92/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **B o d č. 16**

### **Použitie prostriedkov rezervného fondu**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 16 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Finančné prostriedky peňažného Rezervného fondu Mesta Trebišov sú tvorené z prerozdelenia prebytku rozpočtu za uplynulý rozpočtový rok a zo zostatku fondu z predchádzajúcich období. Podľa § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov o použití peňažných fondov rozhoduje obecné zastupiteľstvo a zastupiteľstvo vyššieho územného celku. Rezervný fond Mesta Trebišov slúži na krytie nezabezpečených výdavkov kapitálového rozpočtu, ako aj na zabezpečenie nevyhnutného chodu mesta v prípade nepredvídaných a mimoriadnych udalostí. Z dôvodu vzniku potreby dofinancovania rekonštrukcie mestskej plavárne v Trebišove navrhujeme mestskému zastupiteľstvu schváliť použitie rezervného fondu vo výške 300 000 €.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Ing. Bulla:**

Pán primátor, ja by som sa chcel spýtať, čo vás viedlo k tomuto kroku, nakoľko v uznesení č. 79/2018, ktoré sme schválili 1.8.2018, kde sme schválili dofinancovanie z rozpočtu mesta Trebišov sú uvedené body 1., 2., 3. V 1. bode je použitie 500 tis. od vlády, v 2. bode použitie peňazí z Akčného plánu. Peniaze od vlády a peniaze z Akčného plánu už boli vyčerpané?

#### **PhDr. Čižmár:**

Peniaze z dotácie vlády a z Akčného plánu neboli vyčerpané, tie budú pridelené mestu na základe rozhodnutia a deklaratórne, boli prezentované práve v podobe dotácie a schvaľovacieho procesu Akčného plánu. Čo ma k tomu viedlo, samotné uznesenie, ktoré bolo prijaté pred nedávnom hovorí o prostriedkoch, ktoré budú vyčlenené ako ste vy uviedli z rozpočtu mesta, s platnosťou od prijatia alebo schválenia tohto uznesenia, čiže od momentu prijatia a schválenia tohto uznesenia. Čiže aj v tejto podobe predkladáme návrh, ktorý hovorí o použití peňazí z rezervného fondu, tzn., disponibilných peňazí, ktoré mesto šetrí a sporí, práve na tento účel, aj na tento účel, aby som bol presnejší.

#### **Ing. Bulla:**

Kedy budú použité peniaze z úradu vlády a z Akčného plánu?

#### **PhDr. Čižmár:**

Kedy budú poskytnuté peniaze, ja momentálne takúto informáciu nemám, toto je záležitosť úradu vlády.

#### **Ing. Bulla:**

No nie je to záležitosť úradu vlády pán primátor, lebo vy ste na tom rokovaní, výjazdovom rokovaní úradu vlády v Trebišove boli, vy ste to tam predniesli ústne, písomne tá žiadosť nebola podaná. Vy ste ústne požiadali o sumu na príspevok na rekonštrukciu plavárne. Bola vám prisľúbená uznesením vlády suma do 500 tis. eur a plus samozrejme schválené peniaze 316 tis. v Akčnom pláne, ktoré sú už dávno v Akčnom pláne na toto rezervované, len o ne treba požiadať. Ja som vám to vravel na ostatnom zastupiteľstve 1.8., vy predsa ste, schvaľujete, ste v rade Akčného plánu, kde tieto peniaze schvaľujete. Preto ma prekvapuje, že teraz tu od nás pýtate schválenie 300 tis., pričom peniaze z úradu vlády neboli ešte ani poukázané podľa toho, čo rozprávate, predpokladám, že na účte mesta nie sú.

#### **PhDr. Čižmár:**

Nie sú.

**Ing. Bulla:**

Peniaze z Akčného plánu predpokladám, že na účte mesta nie sú.

**PhDr. Čižmár:**

Nie sú.

**Ing. Bulla:**

Čo vám bráni, aby ste vybavili a dostali tieto peniaze a začali ich míňať, začali stavať. Ja, ako poslanec, ako občan som chápal súhlas mesta na dofinancovanie, na dofinancovanie, keď sa ukáže, keď budú prestavané peniaze z úradu vlády, keď budú prestávané peniaze z Akčného plánu, tak mesto dofinancuje všetko, čo bude potrebné, aby plaváreň mohla byť uvedená do prevádzky. Zle som to pochopil?

**PhDr. Čižmár:**

Pán poslanec, toto, čo vy hovoríte, to je váš výklad. My, ako mesto, deklarujeme spoluúčasť na tomto projekte. Ja predsa nie som ten, ktorý určuje proces pridelenia peňazí a vôbec, časový horizont pridelenia peňazí. My sme deklaratórne určili uznesením, že peniaze, ktoré budeme používať, alebo prideliť na tento účel, budú z rozpočtu mesta odo dňa schváleného uznesenia. Na tom sa asi zhodneme v tejto chvíli. Je to tak?

**Ing. Bulla:**

Áno, o rezervnom fonde sa tam nehovorilo.

**PhDr. Čižmár:**

O rezervnom fonde sa nehovorí, hovorí sa o momente, od prijatia uznesenia, od schválenia uznesenia. A teraz sme urobili to, čo sa týka nás mesta. To znamená, doložili sme návrh na uznesenie, kde hovoríme o sume, resp. o konkrétnych peniazoch, odkiaľ tieto peniaze môžu byť použité. Vy sa ma pýtate, vy sa ma nato pýtate, kedy poskytne úrad vlády dotáciu, ktorá je schválená uznesením v máji 2018. Ja vám hovorím, že ja túto informáciu nemám, pretože, ja úrad vlády v tejto situácii tu na mestskom zastupiteľstve nezastupujem. Úrad vlády, ak prijal takéto uznesenie, pravdepodobne ho naplní, termín, ako peniaze budú poskytnuté vám vieme podať, ale momentálne takúto informáciu nemám. Takisto, čo sa týka procesu použitia prostriedkov Akčného plánu, nestavajte to do pozície, že my schvaľujeme pridelenie peňazí, resp. ako keby my sme dávali peniaze a hovorili, kto presne ku komu. Akčná rada, resp. tá, ktorá pôsobí pri Centre pre podporu a je zložená aj zo zástupcov samospráv a iných inštitúcií, hovorí o odporúčaní projektov, resp. robí aj službu v tom, že poskytuje možnosť jednotlivým podnikateľským subjektom a organizáciám k tomu, aby sa do Akčného plánu zapojili. A toto je vlastne aj predmetom, prečo je dôležité vedieť o celom regióne ako takom. Takisto aj pridelenie prostriedkov Akčného plánu potom, čo prejde schvaľovacím procesom a my sme sa už o tom bavili na poslednom zastupiteľstve, kde sme hovorili aj o tom, že táto žiadosť prešla aj skúmaním protimonopolného úradu, opäť bude na úrade vlády, tzn., ľudí, ktorí majú túto oblasť pridelenú, ako zodpovednosť.

**Ing. Bulla:**

No, zbytočne dvíhate hlas pán primátor, zvýšili ste decibeli, zvýšili ste decibely pri poslednej odpovedi, je to úplne zbytočné, ja ich viem zvýšiť tiež, ja tiež mám dobrý hlas. Pán primátor, čo ste urobili vo veci, v tej veci, aby úrad vlády poskytol mestu 500 tis., ktoré nám sľúbil? Išla žiadosť, išlo uznesenie, aká bola odpoveď úradu vlády? Ináč sa spýtam. Vy ste tu deklarovali pred 1.8., kedy sme schvaľovali to uznesenie, že do mesta príde do 500 tis. eur. Ja som na komisii výstavby vyjadril o tejto sume istú pochybnosť. Lebo ak nebudú poskytnuté do komunálnych volieb, je možné, že v prípade komunálne voľby nedopadnú tak, ako si to napríklad aj vy predstavujete, že tie peniaze do mesta nemusia prísť, alebo prídu vo výške do 500 tis., tzn., môže prísť 10 €, ako odmena za výsledky komunálnych volieb. Aj preto som hlasoval 1.8. za, aby boli vyčerpané, alebo aspoň poskytnuté do komunálnych volieb do mesta, ktoré tu slávnostne boli sľúbené úradom vlády pánom Pellegrinim

a vami. Tak buďte taký láskavý, zdvihnite zadok a vybavte tie peniaze, aby do mesta prišli a začnite stavať. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Sa upokojte, sa upokojte, začnite sa správa slušne. Nerozprávajte tu o zadku, maximálne tak o svojom môžete rozprávať, ktorý pred chvíľou bol mimo tejto miestnosti. Ja sa s vami rozprávam normálne, odpovedám vám na otázky, tak sa zdrzte tých zbytočných pripomienok.

**Ing. Duč:**

Dobrý deň všetkým. Ja by som len chcel doplniť, zaznela tu otázka, prečo vlastne z fondu rezerv tých 300 tis. eur. Tak kvôli tomu, že ako sám vravíte pán poslanec Bulla, bolo schválené uznesením, že na dofinancovanie plavárne sa majú použiť prostriedky rozpočtu a v podstate tých 300 tis. je súčasťou rozpočtu a na fonde rezerv momentálne máme jeden a pol milióna, viac ako jeden a pol milióna eur, čo je v podstate o 300 tis. eur viac, ako bolo pôvodne žiadané vami poslancami TREBIŠOV NAHLAS na vytvorenie celkového prebytku, prebytku na podzemné kontajnery, v celkovej sume 1 200 tis. eur., čiže už sme nad rámec, nad rámec tých 1 200 tis. eur a práve tých 300 tis. eur je tá suma, ktorú my požadujeme. Nikto, alebo neviem o tom, aby existoval zákon, žeby to bolo takto jednoducho možné blokovat' rozvoj mesta. Nikto vám nebral tú možnosť, že tie peniaze sa nenakumulujú, nakumulovali sa, máte vo fonde rezerv 1,2 milióna eur určené na tie podzemné kontajnery, 300 tis. je navyše. A čo je ešte horšie, aj v roku 2018 sme opäť nútení, resp. tak bol schválený tohtoročný rozpočet, tvoriť ďalších 400 tis. eur.

**Ing. Bulla:**

Nie je to horšie. Pán inžinier nie je to horšie, prepáčte, skočím vám do reči.

**PhDr. Čižmár:**

Pán poslanec, neskáčte do reči, ukľudnite sa v prvom rade, dohovori pán Ing. Duč, potom budete mať slovo.

**Ing. Duč:**

Jednoducho, čo je ešte horšie, tento rok sa má nakumulovať ďalších 400 tis. eur. Nastane taká situácia v decembri tohto roku, resp. 1.1.2019, že na účte Fondu rezerv bude ladom ležať 2 mil. eur. Poslednú dobu som zachytil v médiách informáciu, že prehnaná tvorba prebytkov dáva jasný signál, že mestá, obce nepotrebujú toľko prostriedkov, ktoré dostanú v podobe podielových daní. Aby to nebol precedens do budúcnosti pre niektorú novú vládnu garnitúru, ktorá v prípade vypuknutia krízy bude práve takýmto argumentom znižovať to percento, ktoré momentálne smeruje pre mestá a obce v podobe podielových daní. A čo je ešte dôležitejšie, tá kumulácia prostriedkov fajn, kumulujú sa, je to pekný obraz, všetci nás vychválili, INEKO, TOPKY, atď. Len na druhej strane, máme tu rozbité chodníky, máme tu rozbité cesty, máme tu škôlky, ktoré nutne potrebujú rekonštrukciu, máme tu mestskú plaváreň, ktorá potrebuje dorekonštruovať, letné kúpalisko, ktoré potrebuje zmodernizovať a mnoho, mnoho iného, teraz tu nebudem menovať. Mňa, ako občana, nie ako vedúceho finančného oddelenia, som aj občan, nielen pracovník mesta, nielen ako referent, ako mnohí s obľubou ma titulujú, som aj občan a ako občan kladiem legitímnu otázku, prečo dochádza k tomu blokovaní týchto peňazí? Nezaslúžia si ľudia tohto mesta, aby tie prostriedky boli uvoľnené a aby sa s tým mestom čosi dialo, aby sme išli smerom vpred? Nezaslúži si, aby boli aj tie chodníky opravené? Treba tie peniaze kumulovať v rozpočte? Je to potrebné? Nestačí milión dvesto?

**Ing. Bulla:**

Je to potrebné, pán inžinier ja vám poviem prečo. Ste povedali, že je to hrozné, že sa peniaze odkladajú. Niekoľkokrát strašíte ľudí, že sa odkladajú, že sa vytvára rezervný fond. Ja sa vás pýtam jednu vec. Viete veľmi dobre, načo tie peniaze boli rezervované. Spočiatku boli na podzemné kontajnery, posledné dva roky hovoríme o komplexnom riešení odpadového hospodárstva. Odpadového hospodárstva, ktoré aj tu dnes sme sa dozvedeli, že opäť sa v tomto volebnom období neporiedilo nič. Zberný dvor, jednoducho na zberný dvor sú štyri roky málo. Tak, ako na TIOP sú štyri

roky málo, na zberný dvor sú štyri roky málo, ako na výstavbu jednej šatne na zimnom štadióne sú štyri roky málo, tak na zberný dvor, a vôbec riešenie odpadového hospodárstva. Pán inžinier, spýtam sa vás, čo nás čaká na budúci rok? Viete aký zákon je v čítaní národnej rade? O zvýšených poplatkoch, o niekoľko násobne zvýšenie poplatkov za uloženie zmiešaného komunálneho odpadu na skládke. Koľko dnes mesto stojí uloženie na skládku? Do 500 tis. eur každý rok. Mesto Trebišov separuje, minule sme to medzi štyrmi očami sme si s pani Mokáňovou, koľko mesto Trebišov separuje, 2,7 smiešnych, zanedbateľných 2,7 %. Mesto Trebišov z tohto dôvodu, že sa so separáciou za štyri roky nerobilo nič, bude v kategórii tých miest, ktoré budú najviac postihnuté zvýšením poplatkov na skládky. Niekoľko násobne. Vysvetlite v januári, vy, občanom Trebišova, že sa im zvýšia niekoľko násobne poplatky za tuhý komunálny odpad, lebo sa neseparuje? A myslíte, že vtedy sa peniaze na riešenie tohto problému, ktorý sa tu zanedbal nehodia? Ja si myslím, že sa veľmi hodia a bude ich ešte málo. Ďakujem.

### **Ing. Gore:**

Vážené poslankyne, poslanci. Je to naozaj vážny, ale naozaj vážny logický problém. Pán Duč hovorí, že blokuje rozvoj mesta. Opak je pravdou. Vedenie mesta blokuje rozvoj mesta. Veď tie prostriedky sú odkladané na riešenie problematiky zberu komunálneho odpadu. Prečo sa nepoužili za štyri roky? Prečo sa nepoužili? Lebo ste nič nepripravili. My sme tam v riešení problematiky komunálneho odpadu, kde sme boli pred štyrmi rokmi. Takže, neobviňujte tu niekoho, že tu blokuje rozvoj mesta. Nič nerobíte, nič nerobíte v tejto oblasti a ten nový, alebo tí noví, ktorí prídu si môžu vyhrnúť rukávy a začať od nuly. Tak prestaňte s týmito rečami, prestaňte s týmito rečami, že niekto blokuje, to je prvá vec. Druhá vec. Koľko bolo schválených mestským zastupiteľstvom na rozdelenie v rezervnom fonde? Nič, nula. Nula, nikto neschválil žiadne použitie rezervného fondu, takže tie prostriedky sa ukladajú. Schválili sme 150 tis. na nákup auta. No, a to je komunálny odpad, to je to, čo ste tiež zanedbali. To muselo sa pokaziť auto tak, že sme museli požičať auto, platiť za nájom a vtedy sme povedali, že kupujeme auto. To, ktoré bolo vysúťažené, na ktoré ste vy hovorili, že je veľmi predražené. Takže, treba hovoriť priamo a nezahmlievať a treba hovoriť pravdu. Žiadne prostriedky nie sú pridelené na riešenie komunálneho odpadu vo výške 1 200 tis. Preto ja hovorím, aký je dôvod na rozdelenie tohto rezervného fondu na plaváreň? Žiadny. My máme uznesenie, toto uznesenie prijalo jednomyseľne, podčiarkujem jednomyseľne, celé mestské zastupiteľstvo. Toto uznesenie my sme predložili na úrad vlády. Ja neviem, prečo by sme ho mali po mesiaci meniť. Nie je dôvod. Toto uznesenie rieši financovanie plavárne a tak, ako bolo vami, vedením mesta povedané v médiách, plaváreň bude ukončená v roku 2020. Čo potrebujete 300 tisíc, čo potrebujete? Teraz 300 tisíc potrebujete? Doteraz ste nič nerobili, teraz 300 tisíc. Toto, je nenormálna situácia, že na poslednom mestskom zastupiteľstve sa delí rezervný fond. My máme 13 hlasov, kedykoľvek sme mohli použiť prostriedky z rezervného fondu, mohli sme ich prideliť, rozdeliť, neurobili sme to. Neurobili sme to. Neurobíme to ani na poslednom mestskom zastupiteľstve. Toto je problematika, ktorú má riešiť nové mestské zastupiteľstvo. Budú tu noví poslanci, dúfam, že sa na začiatku povie, čo sú priority, dúfam, že medzi tieto priority bude označené aj riešenie problematiky komunálneho odpadu a potom, poslanci rozhodnú, noví poslanci rozhodnú ako sa využijú, načo sa využijú. Takže, ja nevidím dôvod meniť uznesenie, ktoré máme prijaté, všetko toto uznesenie rieši a ja nebudem hlasovať za tento návrh uznesenia, ktoré predložilo vedenie mesta, naviac, keď to ani na finančnej komisii ani len slovko ste nepovedali. Čo tajíte? Nemáte toľko, ja neviem čoho, žeby ste to nepovedali na finančnej komisii, že toto budeme riešiť, toto chceme riešiť? A tam by sme vám povedali všetko. Lenže, vy takto vyťahujete, takto vydierate a takto ukazujete obyvateľom mesta, kto chce, kto nechce. Nerobte to, nerobte to.

### **PhDr. Čižmár:**

Prv, než udelím slovo pánovi Ing. Dučovi, lebo sa hlásil ešte do diskusie, resp. chcel odpovedať. Tu sa nebudeme o viazaných prostriedkoch na nejaký účel pán poslanec Gore. Pán Ing. Duč, to dostatočne vysvetlil, že sú to peniaze, ktoré sú ušetrené nad rámec toho, čo bolo plánované a schválené týmto zastupiteľstvom. A ja som si schválne vypísal vaše vyjadrenia, nič sa tu nerobí. No, keď váš názor je taký, že nič sa tu nerobí, no tak to ste označili prácu všetkých úradníkov, tak potom aj môj názor je na vaše pôsobenie na úrade, že dvojnásobne sa tu nič nerobilo za vašej éry.

### **Ing. Duč:**

Tak, potrebujem, alebo cítil som potrebu vlastne reagovať na tie veci, ktoré tu odznali od pána poslanca Goreho. Spomenuli ste, že sa tu nič nerobí v súvislosti s nakladaním odpadu. Pamätám si, v roku 2016, keď sa schvaľoval, boli sme v provizóriu, schvaľoval sa na rok 2016 rozpočet už počas toho roka 2016 a v programe 6.1.6.2., kde je odpadové hospodárstvo bolo deklarované rozdelené na roky 16, 17, 18 ako sa plánuje riešiť odpadové hospodárstvo, podzemné kontajnery. Tak tam bolo napísané, že 10 stojísk v roku 2017, 10 stojísk v roku 2018, v roku 2017 kúpa nového auta špeciálneho na vysypávanie podzemných kontajnerov, aj takto to bolo schválené. Potom prišiel rok 2017, aj 2018 identických, kde už o tých kontajneroch nebola ani zmienka. O tých kontajneroch nebola ani zmienka. Číže ste znegovali, prepáčte, ste znegovali v roku 2017 o podzemných kontajneroch Programového rozpočtu nebola ani zmienka, detto rok 2018. A teraz tu vyčítate, že mesto nedalo nejaký návrh na podzemné kontajnery. Veď sám vravíte, ste 13, máte tu moc, mohli ste napísať návrh na uznesenie, že musíme robiť podzemné kontajnery, odhlasovali by ste si to a my by sme to museli urobiť. Neurobili ste tak. Otázka stojí, prečo? Ale opakujem ešte raz, chceli ste milión dvesto, máte milión päťsto. Preto, tých 300 tisíc eur podľa môjho názoru, ako občana mesta Trebišov si zaslúži byť použité aj na iný účel ako len kumulovať. Otázka ďalšia, prečo sa kumuluje okrem tých milión päťsto, ďalších 400 tisíc eur? To už budú dva milióny eur, to bude o 800 tis. eur viac, ako ste pôvodne chceli. Viete si predstaviť, koľko veľa vecí sa dá spraviť za 800 tisíc eur v tomto meste? A všetko ste chceli dať na, v tom uznesení, ktoré ste schválili v auguste, 1. augusta, že všetko pôjde z rozpočtu bežného, aktuálneho v danom roku. No fajn, to je dobre, dobre sa to počúva, lenže my všetci veľmi dobre vieme, ktorí dotýční sa uvidíme viac, že jednoducho nehovorím, že sa to absolútne nedá, dá sa to spraviť, možno to ročne bude stáť 400 tis., možno 500 tis. eur, lenže mesto je aj o niečom inom, než o rekonštrukcii plavárni. Bude treba opravovať chodníky, cesty, mesto musí fungovať aj ďalej. Číže preto je tu takýto návrh, dať z fondu rezerv, uvoľniť prostriedky na rekonštrukciu plavárne. V súvislosti s tým, jak ste spomínali, že smetiarske auto sa kúpilo z fondu rezerv, že ja som vravel, že je predražené. Absolútne som tvrdil pravý opak, pretože som si robil prieskum trhu v tom čase a zistil som, že keby sme dnes identicky auto obstarávali, bolo by omnoho drahšie, na finančnej komisii som to uviedol. A pýtate sa, prečo, začo sa hanbíme, čoho sa bojíme, hovorím to preto, lebo ten materiál som spracoval ja, prekladal ho pán primátor, ale určite mi dáte za pravdu, že aj my sme tu boli jak zamestnanci mesta x-krát svedkami toho, že ste dali návrh na uznesenie takým tautologickým charakterom popísané, napr. uznesenie týkajúce sa financovania výstavby umelého ihriska, že som ho musel 700-krát čítať, aby som chápal, ako ste to vlastne mysleli a ste nám to tu vlastne šplechli priamo na zastupiteľstve, neprerokoval to nikto s nikým, vy ste to takto odsúhlasili a jednoducho my sme to takto museli prijať a z toho sa nejakým spôsobom dostať, aby sme to ihrisko uviedli do úspešného konca. Číže, nehorte, že niekto sa za niečo skrýva, niekto sa za niečo hanbí, nie, to je presne to isté. Ďakujem.

... *potlesk*

### **Ing. Kolesár: FP**

Pán primátor, reagujem na predrečníka a zaujímalo by ma, či pán Duč rozpráva ako vedúci finančného oddelenia, alebo ako občan kandidujúci v komunálnych voľbách na poslanca, lebo evidentne mu nejak splývajú tieto jeho dve pozície.

### **PhDr. Čižmár:**

On vám to povedal stále, keď sa vyjadroval, vyjadril sa ako hovorí. Tak neviem, potom keď chcete, tak si prečítajte zápisnicu, bude to tam uvedené.

### **Ing. Kolesár:**

Lebo teraz to neuviedol, tak len som chcel vedieť.

### **PhDr. Čižmár:**

On to uviedol.

**Ing. Kolesár:**

Uviedol? Neuvedol.

**PhDr. Čižmár:**

Uviedol.

**Ing. Kolesár:**

Nie. No, dobre, no. Tak, ale sedí na dvoch stoličkách. Treba sa rozhodnúť, aby neostal potom medzi tými dvomi.

**MVDr. Hrdlík: FP**

Podporil som potleskom pána inžiniera. Je to chlap na svojom mieste, povedal konečne, čo si myslia a ešte ja hovorím, tu nemôže byť do budúcnosti, občania mesta nemôžu byť rukojemníci nejakých lobistických, finančných a nejakých náboženských skupín. Dobre. To si poslanec musí uvedomiť, že musí robiť pre občanov tohto mesta a nie tuná kumulovať prostriedky a čakať, jak to dopadne, voľby teraz. Čo my sme tu, dajaký bankový dom? Potom príde nejaký, tie peniaze sa stratia? Či sa dajú zas na nejaké odmeny, alebo nejaké vstupné tieto bonusy budú?

**Mgr. Mokáňová:**

Ja len najprv chcem zareagovať na pána Ing. Bullu, lebo v tom, čo ste vo svojom tom diskusnom príspevku, ste povedali jednu takú vec, že opäť sa v tomto volebnom období v odpadovom hospodárstve nič neurobilo. To znamená pre mňa to, že ani to predchádzajúce volebné obdobie sa nič neurobilo. Že sa nepodala žiadosť, neviem, či ste tu boli, keď som vysvetľovala a možno takto to vnímajú aj iní poslanci, alebo iní ľudia, ktorí nepoznajú celý ten proces, čo znamená pripraviť, spracovať materiály, čo sa týka žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku. Viete, ja keď komunikujem s ľuďmi z iných miest, pre nich je toto nepochopiteľné, všetko musí schváliť osobitne mestské zastupiteľstvo. Keď sme chceli, aby bolo v rozpočte, nehovorím, že v tomto roku, lebo už teraz to nešlo, ale aby bola vyčlenená čiastka na prípravu projektových dokumentácií, neprešlo to. Všetko musí byť schválené osobitne, zámer, že vôbec chceme niečo robiť, potom finančné prostriedky na projektovú dokumentáciu, na nejaké ďalšie veci s tým súvisiace. Toto v iných mestách nepoznajú. Pripraviť sa na podanie žiadosti skôr, lebo však dobre, existuje nejaký indikatívny harmonogram výziev, áno existuje, ale vy tie výzvy potrebujete vidieť, špecifikácie, limity, bez toho sa to nedá robiť. Takže, že sa to neurobilo, urobilo sa, naozaj musím povedať aj za seba, klobúk dole pred našimi referentmi, ktorí majú na starosti prípravu tých žiadostí. Veľakrát sa na tom narobia a efekt, už nebudem hovoriť prečo, ale je nulový. Že málo separujeme? Veľkú časť odpadu, ktorý končí bohužiaľ aj na skládke, tvorí biologicky rozložiteľný odpad, aj zelený odpad. Prečo mestské zastupiteľstvo nepodporilo kompostery? Mali by sme určite nejakú vyššiu mieru, vyššie percento toho, čo by sme vyseparovali. Takže povedať, že sa tu opäť nič neurobilo, to mi hovorí, že ani v minulosti a dalo sa urobiť veľa vecí. Jasné, budem počuť, že áno, vy ste si sedeli na teplom miestečku a my sme tu riešili problémy, ale aj to je vážny problém. A keď hovoríte o ľuďoch, že či budú spokojní, keď sa dvihnú poplatky za komunálny odpad. Myslím si, že teda venujete sa tej téme, popozerali ste ako to funguje v mnohých obciach a myslím si, že je na mieste povedať občanom Trebišova pravdu, že bez zvyšovania tých poplatkov, to bohužiaľ asi nejde. Pretože, nie sme tak uvedomelí, aby sme začali separovať, ale peniaze, to je motivácia, ktorá určite mnohých ľudí v Trebišove zmotívuje. Takže, toľko k tomu. A tiež by som nadviazala na ten príspevok, ktorý sa týka prejednávaneho bodu, to je Použitie prostriedkov rezervného fondu. *Položili ste na začiatku pánovi primátorovi otázku, či už teda vláda dala 500 tis., či sme dostali z Akčného plánu sumu 316 tis., tak možno práve vám by mohol vyhovovať môj poslanecký návrh na uznesenie, ktorý to pôvodné znenie doplní o bod 2., ktorý znie: použitie prostriedkov podľa bodu 1. tohto uznesenia len za predpokladu poskytnutia dotácie pre Mesto Trebišov z Úradu vlády v sume 500 tis. eur a dotácie z Akčného plánu v sume 316 tis. eur (pozri príloha č. 17).* Prečo takto, pousmiali ste sa, ani tu o uznesení vlády o tom nebudem rozprávať, ale čo sa týka Akčného plánu, ono to nebol taký celkom jednoduchý proces, že mesto požiada, akčný výbor schváli a peniaze sú tu. Naozaj to prebehlo pripomienkovým konaním, bolo tam množstvo otázok, dotazov, pripomienok, ktoré bolo potrebné do toho zapracovať. A jedna z tých, podľa mňa

najväznejších bola naozaj spoluúčasť mesta. Takže aj toto uznesenie by už malo konkrétne zadeklarovať tú výšku spoluúčasti a zadaného predpokladu.

### **Ing. Gore: FP**

Pani zástupkyňa, poslanci brzdia. Tak povedzte konkrétny prípad, kedy poslanci zabrzdili ten europrojekt, do ktorého sa mesto nezapojilo. Chcem konkrétne v čom poslanci to zabrzdili, v čom bolo nenormálne to, že sa chceli o tom dozvedieť, že schvaľovali zámer, v čom zabrzdili. Od novembra 2017 do augusta 2018 bolo času. Pani zástupkyňa, my, poslanci, sme schválili všetky náklady, ktoré s tým boli spojené. Verejné obstarávanie robil niekto iný, zaplatili sme mu za to. Žiadosť robil niekto iný, zaplatili sme mu za to. Projektovú dokumentáciu robil niekto, zaplatili sme mu. A vy, idete povedať, že je dačo nenormálne, na iných mestách to nemajú a vyznelo to tak, že poslanci vlastne brzdia a spôsobili to, že ani do toho sme sa neprihlásili. Nie je to tak, všetko chápeme, všetko vieme, je to náročný proces, je to problém, je všetko problém, ale nič, pani zástupkyňa, nula. Nula sa predstavala z eurofondov. Ostatné mestá to tak nemajú, tak máme byť spokojní, máme byť ticho, nemáme o tom rozprávať? Je to oblasť, ktorá je úplne v poriadku, bezproblémová. Tak chcete, aby takto fungovalo, aby poslanci o tom nerozprávali? To je riešenie? Veď, snáď nie. A Ivan, aké záujmové skupiny, aké náboženské skupiny, čo to živíš? Čo, prečo to robíš? Prečo to robíš?

### **Ing. Bulla: FP**

No, Ivan, kým nás niekam zaradíš, tak si dovoľím ja reagovať k tomu, čo ste práve dohovorili pani zástupkyňa. Nové uznesenie, nový návrh uznesenia idete predložiť, ktorý v podstate hovorí len to isté, ako už schválené uznesenie z 1.8. V prvom rade 500 tisíc, v druhom rade Akčný plán a v treťom rade mestské peniaze. Načo potrebujete teraz schváliť 500, plus 300, plus 300, milión stotisíc, keď ste mali z úradu vlády nejakých 450 tisíc, dva roky ste mali na ich vyčerpanie a museli ste 45 tisíc vracať. Načo teraz nás tlačíte a robíte tu čisto populistické návrhy pred voľbami ľuďom, že ako im chcete dobre, že 1,116 milióna chcete, aby sme vám dnes schválili na plaváreň. Však, počúvate sa? A je to pritom to isté, ako máte už uznesenie schválené. Ale to, kedy tie peniaze z vlády prídu, na to ste neodpovedali, ani z Akčného plánu kedy prídu, na to ste neodpovedali. Vrátim sa ešte aj k tomu odpadu, lebo aj o tom ste predtým hovorili, biologicky rozložiteľný a domové kompostery. Domové kompostery sa týkali iba rodinných domov, bytovkám domový komposter nepomôže, ani nepomáha. V rodinných domoch dovoľm si tvrdiť, že viac ako polovička domácnosti pokosenú trávu, ani šupky z banánov, ani zo zemiakov do zmiešaného komunálneho odpadu nedáva, majú to poriešené v rámci svojich dvorov. Biologicky rozložiteľný komunálny odpad tvorí zanedbateľné percento celkového množstva zmiešaného komunálneho odpadu, o ktorom som tu rozprával, a za ktorý budú ľudia budúci rok platiť niekoľko násobne viac, ako platia teraz, lebo nám to zrejme parlament schváli. Škoda, že tu nie je zástupca z parlamentu, ktorý by nám povedal, čo navrhujú, čo idú schváliť. A viete ako to skončí? Skončí to tým, že sa nám opäť zvýši množstvo neplatičov za komunálny odpad, skončí to tým, že nám opäť začnú vznikať divoké skládky, ktoré sa podarilo v predchádzajúcom volebnom období konečne zlikvidovať. Pamätáte si ako bolo obkolesené mesto divokými skládkami pred rokom 2010, 2011? Toto nám hrozí, lebo poplatky za odpad budú tak vysoké, pre niektorých ľudí až neudržateľné, že to bude musieť mesto nejakým spôsobom kompenzovať a tam sa možno zide ten rezervný fond pán Ing. Duč, aj tam.

### **PhDr. Čižmár:**

Čo sa týka tej fabulácie, tak alebo čo tu vlastne rozprávame, alebo na čo tu sa vlastne hráme. Jasne je povedané aj v poslaneckom návrhu, že peniaze, ktoré majú byť vyčlenené z rezervného fondu v objeme 300 tisíc eur, sú podmienené poskytnutím dotácie a peňazí z Akčného plánu. Tak nehovorme o tom, že to je to isté, čo bolo schválené v auguste, lebo v auguste sa hovorí o tom, že mesto bude sa spolupodieľať s prostriedkami rozpočtu a aktuálnosťou od termínu schválenia uznesenia. Teraz tu sa už bavíme o konkrétnej sume a o konkrétnom zdroji a znovu zopakujem to, čo povedal pán Ing. Duč a už tu bolo povedané niekoľkokrát, aby to ľudia počuli, že suma rezervného fondu, o ktorej hovoríte, že je tak dôležitá, je naplnená milión dvesto, čo bolo požadované, keď sa schvaľoval rozpočet, len tá suma už nie je milión dvesto je už milión päťsto tisíc, pán Ing. Bulla. Čiže sa bavíme o tých 300 tisícoch, ktoré visia vo vzduchu, a ktoré nie sú podľa pôvodne schváleného rozpočtu určené na

odpadové hospodárstvo, alebo na podzemné kontajnery, ako tomu vy hovoríte. Dobré? Každý si tu sedí na zadku, jak vy si sedíte, ak vás môžem citovať, každý počúva, tak sa snažte počúvať aj vy.

#### **Ing. Bulla:**

Ešte nie som vypnutý, tak si dovoľm zareagovať. Hovorili ste o, pred voľbami ste hovorili o tom, že plaváreň sa zrekonštruuje aj z externých zdrojov. My sme vám 1.8. odsúhlasili to, že mesto dofinancuje. Ak mám ja niečo dofinancovať, tak predpokladám, že dofinancujem k niečomu. Ak ste sľúbili externé zdroje, nakoniec na zasadnutí úradu vlády vám to prešlo, je to schválené, treba tie peniaze z úradu vlády dostať do mesta, treba ich začať preinvestovávať. Aj tých 500 tisíc samotných z úradu vlády je už nad možnosti tohto mesta v najbližšom období, aby sa v krátkom čase vyčerpali, lebo stavbári vedia, aké práce teraz čakajú v plavárni. To už nebudú také práce, že sa jednoducho rýchlo vymení strecha, rýchlo vymenia okná, vystaví sa vysoká faktúra. To čerpanie bude ešte pomalšie ako bolo doteraz, som o tom presvedčený. Tak nás netlačte do toho, aby sme vám tu teraz schvaľovali 1 116 tis. eur nejakú obrovskú sumu.

#### **PhDr. Čižmár:**

Tu vás nikto netlačí, je predložený návrh na uznesenie, ktorý hovorí o tom a dokonca poslanecký, ktorý je doplnením, ktorý hovorí o tom, že v prípade ak úrad vlády poskytne peniaze v rámci dotácie 500 tis. eur, čo je schválené a Akčný plán, v rámci Akčného plánu bude pridelených 316 tis. eur, mesto sa podieľa spolufinancovaním 300 tis. eur., ktoré sú nad rámec v rozpočte, vážení občania, nad rámec 1 200 tis., ktoré boli schválené týmto zastupiteľstvom, tzn., sú naštrené, sú voľné a sú k dispozícii aj na takéto použitie.

#### **Ing. Bulla:**

Pán primátor, keď som ešte stále zapnutý, dovoľte, ja mám pochybnosť o tom, či vám ide naozaj o plaváreň. Pretože to zastupiteľstvo neúspešné, ktoré bolo pred prázdninami, z ktorého sme nakoniec po desiatich rokoch odišli, lebo sme tu boli len poslanci TREBIŠOV NAHLAS v podstate, ktoré ste nám potom vyčítali. A sme vám vraveli, zvolajte na najbližší pondelok nové zastupiteľstvo, aby prišlo viac poslancov a budeme o tom rokovať. Mesiac ste nechali do najbližšieho zastupiteľstva. Viac ako mesiac trvalo, kým sa zastupiteľstvo vôbec stretlo. Ak vám záležalo na tom, aby sa tá plaváreň riešila, prečo ste to neriešili hneď.

#### **Ing. Duč:**

Tak, ja si dovoľm doplniť, alebo poopraviť tvrdenie pána poslanca Bullu, ktorý tvrdí, že v prípade, že sa zvýšia poplatky pre občanov, čo nepopieram, že sa neudeje len s jednou výnimkou, nie v roku 2019, pretože tohto roku ste nové VZN upravujúce zvýšené poplatky neschvaľovali. Čiže na budúci rok to určite nebude, bude to ďalší rok, to jedna vec. Druhá vec, nie je možné z fondu rezerv nejakým spôsobom sanovať nejaké výdavky bežného charakteru, tam môžu ísť iba kapitálky, napr. podzemné kontajnery, to áno, ale nejakým spôsobom niečo sanovať, neviem si predstaviť, čo ste konkrétne mali na mysli, lebo toto je v príkrom rozpore so zákonom, aby prostriedky fondu rezerv alebo vo všeobecnosti verejné zdroje boli použité na nejaké sanovanie zvýšených poplatkov občanov mesta. A čo ste vraveli, že stále sa tu krútime dookola, že tie prostriedky z úradu vlády, ten materiál som opäť pripravoval ja, to alternatívne uznesenie k tomuto použitiu prostriedkov fondu rezerv, kde je napísané, bod č. 2., že až potom dôjde k použitiu, alebo čerpaniu fondu rezerv, až prídu peniaze z úradu vlády z Akčného plánu. V prípade, že sa ten bod č. 2 neudeje, neudeje sa ani bod č. 1. Tak ešte raz opakujem, ide o to, opakujem to, je tam milión dvesto, ktorý ste chceli a je tam už od 300 tis. eur viac a kumuluje sa ďalších 400. O to tu ide, aby sme tie peniaze neblokovali, aby to mesto mohlo nejak vyzeráť. Ďakujem.

#### **MVDr. Hrdlík:**

Kde je vôľa je cesta. Ja by som bol veľmi rád, keby teraz na tom poslednom zastupiteľstve sme tu bilancovali, že máme spravené, za tie štyri roky sme spravili tie podzemné kontajnery, že máme tu cyklochodník do tokajskej oblasti, že tu máme nové osvetlenie, že tu máme všetko spravené. A my tu teraz hovoríme, že áno, máme tu dva milióny korún, začal predvolebný boj, dva milióny euro, pomaly

sa tu pohryzieme, už treba mestskú políciu zavolať, lebo nedobre to je. Ja hovorím, kde je vôľa, je cesta a do budúca treba voliť takých poslancov, čo sa chcú spájať, čo chcú robiť pre mesto Trebišov a nielen tu blokovať. My nemôžeme byť občania Trebišova, rukojemníci, 13 poslancov, ktorí tvoria väčšinu. Hovorím, zabudnite, ale neodpúšťajte. Poďme robiť pre tých ľudí, urobme aj tie podzemné kontajnery, urobme všetko aj kúpalisko, všetko, všetko, žeby sa porobilo a vtedy tí ľudia budú spokojní. Nebudú jednotlivci spokojní, že majú ukojené svoje ego, ale občania budú spokojní. Ďakujem.

#### **Mgr. Mokáňová: FP**

Len na margo toho, že robí sa tu predvolebná kampaň. Nechám to vaše stanovisko na vás, ale z môjho pohľadu to, čo predkladám, nie je predvolebná kampaň. Ak by som nebola o tom presvedčená, že je to správne, tak to nepredložím v žiadnom prípade. A niekto si tu robil predvolebnú kampaň štyri roky. A čo sa týka čiernych skládok, pokiaľ mám dobré informácie, tak naše mestské aktivačné stredisko tie skládky likviduje bez ohľadu na to, aby ste vy o tom vedeli. Tak, pán Davala? Ak chceš niečo povedať, myslím si, že vieš aj niečo bližšie, majú prehľad o tom a priebežne ich likvidujú, preto ich tu nemáme v Trebišove.

#### **Mgr. Kereštanová: FP**

Pán primátor, prosím ťa, páni kolegovia prosím vás, posuňme v rokovaní. Ozaj to tu zaváňa volebnou kampaňou. Povedala som v úvode, že program dnešného rokovania zastupiteľstva neobsahuje bod riešenia volebného programu, ani kandidátov na primátora, ani kandidátov na poslancov. V tomto prípade mám návrh, vyjadríme svoj názor k tomuto bodu hlasovaním a prosím pekne, ozaj nie je potrebné a nutné točiť tu dookola stále to isté. Ďakujem pekne.

#### **MVDr. Hrdlík:**

Musím reagovať tuná, viem, že tu nepatrí tuná, ale dostal som sms od pána Rada Jíleka, konečne sa napísal svojim vlastným menom, dovoľte mi, aby som vám ju prečítal a potom to bude vyjadrenie jeho práce, ale ja mu odpúšťam, ja ti už teraz odpúšťam Rado, lebo aspoň si sa konečne podpísal. Čiže čítam, čo mi poslal: myslel som si, že si inteligentnejší, mýlil som sa, dúfam, že už nikdy nebudeš poslanec, lebo ty tam nič užitočné už roky pre mesto nerobíš. Ty si tam len taký zabávač publika, hanbi sa pán poslanec. Dobre, ale je to jeho výrok. Ja som rád, aj negatívna skúsenosť je skúsenosť, len hovorím, že konečne si sa podpísal a to som veľmi rád, že za štyri roky si sa naučil dobrú kávu variť na tom mestskom úrade.

#### **Ing. Bobík:**

Ja na základe toho, čo aj povedala pani Kereštanová, už nebudem sa vracat' k bodom, ktoré odzneli, lebo som sa na rozdiel od kolegov poctivo prihlásil do diskusie a medzi tým prebehlo 20 faktických poznámok. Nebudem reagovať na každého, len skonštatujem asi to, čo je treba skonštatovať a to, že tú volebnú kampaň začal pán Duč, ako z pozície občana, takže len k tomu poznámku. Pre pána Hrdlíka, zabudli ste pánovi Hrdlíkovi povedať jednu podstatnú vec, že tak, ako sa nedajú použiť na akékoľvek sanovanie tie prostriedky rezervného fondu, nedajú sa použiť ani na odmeny, aby bol spokojný, lebo vidím, že už je nespokojný z toho, že čo keď by sa potencionálne rozdelili na odmeny. Takže tak, jak sa nedajú rozdeliť tieto prostriedky ani na sanovanie prípadného zvýšeného poplatku, tak jak ste správne povedali, nedajú sa použiť ani na to, ani na kávovar sa nedajú použiť a o ich rozdelení bude rozhodovať zastupiteľstvo. Nie je to nič nezákonné, ani nijaké iné, je to úplne štandardný postup a nič sa nestane, pokiaľ je úplne jedno, či sa tie prostriedky v rezervnom fonde nakumulujú vo výške milión päťsto, alebo dva milióny budú tam a naozaj štyri roky budú mať poslanci na to, aby sa od začiatku dohodli na prioritách a podľa toho aj ten rezervný fond použili na to, načo si myslia, že je to vhodné a občania im na to dajú mandát. Keď nebude dostatočný počet poslancov, možno sa ani na tie kontajnery naozaj nepoužije nič, použije sa na úplne niečo iné, pretože tvrdíme, že je čestné aby o tom rozhodli ľudia a keď o tom rozhodnú poslanci, by mali rešpektovať ich zástupy. Možno pán Duč bude v poslaneckých laviciach a bude mať možnosť ovplyvniť veci verejné také, ak má pocit, žeby teda bolo potrebné podporiť ten konkrétny projekt. A čo sa týka plavárne, naozaj nevidím dôvod na to, aby sme dnes rezervovali 300 tisíc. Jediný dôvod, ktorý by mohol byť je to, aby sme ešte stihli do konca

roka za podmienok, že nám prídu jedny aj druhé prostriedky, aby sme rýchlo vysúťažili toho správneho dodávateľa na celú sumu a ten ďalšie dva a pol roka mohol realizovať stavbu. To je jediný reálny dôvod, pre ktorý toto uznesenie má zmysel, pre nič iné ten zmysel nemá, pretože nie je šanca a to potvrdíte všetci, jak ste tu stavbári, aby sme prestavali, čo i len prvú sumu v rámci toho uznesenia, ktoré bolo v auguste prijaté. Takže, nijaký iný zámer tam nie je, zámer je správneho dodávateľa, ktorý pri fakturácii vie, čo je treba zameniť, to sme sa dozvedeli minule. Ak sa niečo nezrealizuje, vymeníme za niečo iné, však v podstate sa nič nedeje. Tak, ak toto je ten dôvod a na toto uznesenie má zmysel, v opačnom prípade to uznesenie nemá zmysel, pretože tie prostriedky do konca roka nevyčerpáme a budúce zastupiteľstvo ich prideli, či už z rezervného fondu, alebo vytvorí rezervu v rozpočte bez akýchkoľvek problémov. Takže nijaký iný zámer tam nie je, len tento. Za mňa, ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Myslím si, že čo sa týka Ing. Duča, nejde o volebnú kampaň, odpovedal na otázky, pán poslanec. Nezačal prvý diskutovať na túto tému. Ak ty hovoríš o nejakom správnom dodávateľovi len pripomeniem to, že a to si dovoľm povedať, teraz možno ako občan, lebo to je populárne, že tiež mi pripadá nenormálne aj to, keď niekto odchádza z mestského úradu s odmenou, na ktorú musí človek, ktorý odpratáva skládky na aktivačnom stredisku, robiť dva roky. Toto tiež mi pripadá nenormálne, aby takú sumu za svoju odvedenú prácu dostal človek v rovnakej protihodnote, ako človek, ktorý robí, bežne vykonáva funkcie, či už na aktivačnom stredisku, na hospodárskom stredisku skoro dva roky.

**Ing. Kolesár:**

Späť k plavárni. Milé kolegyne, vážení kolegovia, okrem uznesenia 79, ktoré bolo deklarováním nášho vzťahu vo vzťahu k úradu vlády sme prijali na tom pamätnom augustovom zasadnutí aj uznesenie č. 80 k obnove mestskej plavárne, a ktorým sme žiadali primátora o predloženie informatívnej správy, v ktorej budú podrobne riešené technické a finančné otázky a pripomienky poslancov, týkajúce sa zabezpečenia kompletnej obnovy mestskej plavárne vznesené počas diskusie na vtedajšom zasadnutí. Ani slovo som nedostal, neviem, ako vy, ani reč o tom ako to bolo s tou výmenou, nevýmenou 10 panelov, o ktorých kolega Bobík hovorí. Toto, je stratené, toto neexistuje ale to, čo sme dostali, je žiadosť o 300 tis. eur, kde tu počúvame čosi o tom, že veď je to v súlade s uznesením 79, ktoré hovorí o financovaní z rozpočtu mesta Trebišov. Však to je ono, to je len upresnenie. Ale nepleťme tu pojmy, rezervný fond, nie je súčasťou rozpočtu. Takže, veľmi dobre vieme, čo bolo schválené, *takže navrhujem, aby sme pourgovali predloženie informatívnej správy, v ktorej budú podrobne riešené technické a finančné otázky a pripomienky poslancov. Pretože, keď majú poslanci pripomienky a otázky, toto sa prehliada. Takže prosím, uznesenie podpísané, konajme.*

**PhDr. Čižmár:**

Nemusíte mať obavu pán poslanec, určite sme to nenechali ad acta, vo všetkých veciach komunikujeme aj s úradom vlády. Všetko sme podrobne vysvetlili, spätne, keď budú poskytnuté informácie ako súhrn, vám ich predložíme, aby ste nás potom neobvinili, že sme opäť predložili len nejakú svoju verziu, naše videnie sveta. Dobré? Čiže vám predložíme to, čo bude adresované aj zo strany predkladateľa, alebo poskytovateľa dotácie. Nemusíte mať obavu.

**Ing. Kolesár:**

Veľmi to vítam a počkám si, čo bude v tom stanovisku.

**PhDr. Čižmár:**

Tak. *Preto vás chcem ubezpečiť.*

**Ing. Kolesár:**

*Aj pri hlasovaní o tomto návrhu.* Ďakujem, pán primátor, to je jedna z mála dobrých správ.

*... dvaja súčasne diskutujúci*

**Ing. Duč:**

Tak, ja len na upresnenie, vec, ktorá odznela z úst pána poslanca Kolesára, je trošku v rozpore s tým, čo tvrdil pred rokom, dvoma, keď tvrdil, že prebytok alebo aj fond rezerv, je súčasťou rozpočtu. On je súčasťou rozpočtu a vždy bude súčasťou rozpočtu, keď zastupiteľstvo schváli jeho použitie, automaticky sa stáva súčasťou rozpočtu. Prebytok je presne to isté, lebo 1.1. aktuálneho roku sa prebytok na bežných účtoch stáva automaticky prostriedkom fondu rezerv. To je také Copperfieldovské čary-máry fuk a z bežných sú kapitálky a o ich použití rozhoduje výlučne mestské zastupiteľstvo. Ja viem o čom hovorím, nemusíte mi hovoriť.

**Ing. Kolesár: FP**

Pán Duč, prebytok v rozpočte, nie je to isté, čo je rezervný fond. Vám sa tie pojmy splývajú, dokonca ich nahrádzate v jednej vete. Navrhujem, nechajme si túto debatu na nejaké stretnutie s audítorom, s ľuďmi z ministerstva financií a nezaťažujme týmito vysoko odborne finančnými otázkami občanov a mestské zastupiteľstvo.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecký návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*1. v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, použitie prostriedkov rezervného fondu v sume 300 000 € za účelom rekonštrukcieestskej plavárne v Trebišove v sume najviac 300 000 € s DPH,*

*2. použitie prostriedkov podľa bodu 1. tohto uznesenia len za predpokladu poskytnutia dotácie pre Mesto Trebišov z Úradu vlády v sume 500 000 € a dotácie z Akčného plánu v sume 316 000 €*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 15)*

**za: 7, proti: 1, zdržalo sa: 12, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený poslanecký návrh na uznesenie nebol schválený a požiadal návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie v pôvodnom znení tak, ako ho máme uvedený v materiáli

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

v súlade s § 15 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, použitie prostriedkov rezervného fondu v sume 300 000 € za účelom rekonštrukcie mestskej plavárne v Trebišove v sume najviac 300 000 € s DPH,

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 16)

**za: 5, proti: 0, zdržalo sa: 15, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie nebol schválený

**B o d č. 17**

**Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ Pri polícii, Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 18 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trebišove konaného dňa 26.6.2017 prijalo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove Uznesenie č. 59/2017 týkajúce sa projektu s názvom Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ Pri polícii, Trebišov. Na zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Trebišove konaného dňa 25.9.2017 bolo uznesenie č. 59/2017 zmenené. Číslo zmeneného uznesenia je 79/2017. Nakoľko sa podľa informácií z Ministerstva životného prostredia SR ani tento rok projekt realizovať nezačne, predkladáme mestskému zastupiteľstvu návrh na zmenu uznesenia týkajúci sa rezervácie a presunu finančných prostriedkov na rok 2019.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*mení*

*Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 59/2017 zo dňa 26.6.2017 v znení Uznesenia č. 79/2017 zo dňa 25.9.2017 nasledovne:*

- 1. v bode 3. Uznesenia mení slovné spojenie „na rok 2018“ na slovné spojenie „na rok 2019“,*
- 2. v bode 4. Uznesenia mení slovné spojenie „v priebehu roka 2018“ na slovné spojenie „v priebehu roka 2019“ a slovné spojenie „na rok 2018“ na slovné spojenie „na rok 2019“.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 17)

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **93/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 18**

**Zníženie energetickej náročnosti budovy CZŠ sv. Juraja, Gorkého 55, Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 19 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Čiže tak isto, ako podobne, ako v zmysle predchádzajúcej dôvodovej správy aj tejto sa zmena uznesenia týka textovej formulácie a termínov.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*mení*

*Uznesenie Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 58/2017 zo dňa 26.6.2017 v znení Uznesenia č. 78/2017 zo dňa 25.9.2017 nasledovne:*

- 3. v bode 3. Uznesenia mení slovné spojenie „na rok 2018“ na slovné spojenie „na rok 2019“,*
- 4. v bode 4. Uznesenia mení slovné spojenie „v priebehu roka 2018“ na slovné spojenie „v priebehu roka 2019“ a slovné spojenie „v roku 2018“ na slovné spojenie „na rok 2019“.*

**PhDr. Čižmár:**

Ja len opravím, že v tej poslednej vete a slovné spojenie „na rok 2018“ na slovné spojenie „na rok 2019“.

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**  
(hlasovanie č. 18)

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **94/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 19**

**MŠ 1. decembra v Trebišove – Výmena vybraných výplní otvorov a bleskozvodu**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 20 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Dňa 25.6.2018 schválilo Mestské zastupiteľstvo v Trebišove Uznesenie č. 72/2018, ktorým schválilo spolufinancovanie projektu „Zníženie energetickej náročnosti budovy MŠ 1. decembra, Trebišov – stavebné práce“ vo výške 79 896,58 eur. Výška dotácie predstavovala ďalších 100 000 eur s DPH. Nakoľko sa verejným obstarávaním obstarali stavebné práce v celkovej hodnote 135 107,15 eur s DPH, navrhujeme použiť zvyšnú sumu vo výške 44 789,42 eur s DPH na výmenu vybraných výplní otvorov a bleskozvodu. Po konzultáciách s pani riaditeľkou Sotákovou boli vybrané určité výplne otvorov, ktoré sú najproblematickejšie. Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

**Ing. Gore:**

Súčasťou materiálu je príloha č. 1 Stanovenie postupu verejného obstarávania, chcem sa len spýtať, či ten postup je správny, ktorý bol vybraný.

**JUDr. Galgoczy:**

Postup pre verejné obstarávanie bol vybraný alebo zvolený referentkou pre verejné obstarávanie, nemám dôvod jej nedôverovať.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove  
schvaľuje*

- 1. verejné obstarávanie na zákazku s nízkou hodnotou s názvom „MŠ 1. decembra v Trebišove - Výmena vybraných výplní otvorov a bleskozvodu“, s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 37 324,52 EUR bez DPH, 44 789,42 EUR s DPH, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia,*
- 2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 44 789,42 EUR z už pôvodne rezervovaných finančných prostriedkov v zmysle Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 72/2018,*

3. *záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „MŠ 1. decembra v Trebišove - Výmena vybraných výplní otvorov a bleskozvodu“, v objeme najviac 44 789,42 EUR s DPH.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 19)

**za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2**

**PhDr. Čižmár:**

Pardon, dovoľm si ešte prerušiť, pokiaľ môžem poprosiť, aby sa doplnila aj textácia, kde sa hovorí vo výške celkových nákladov a spôsobu financovania, tak len na doplnenie. Zopakujeme ho ešte raz, len keď ťa môžem poprosiť pán poslanec, skús to prečítať ešte raz, ale už aj s textáciou výdavkov.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

4. *verejné obstarávanie na zákazku s nízkou hodnotou s názvom „MŠ 1. decembra v Trebišove - Výmena vybraných výplní otvorov a bleskozvodu“, s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 37 324,52 EUR bez DPH, 44 789,42 EUR s DPH, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia,*
5. *rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 44 789,42 EUR z už pôvodne rezervovaných finančných prostriedkov v zmysle Uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 72/2018,*
6. *záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „MŠ 1. decembra v Trebišove - Výmena vybraných výplní otvorov a bleskozvodu“, v objeme najviac 44 789,42 EUR s DPH.*

*Výška celkových výdavkov:*

*44 789,42 EUR s DPH*

*Spôsob financovania projektu:*

*vlastné zdroje*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 20)

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **95/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 20**

**Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 21 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Dňa 19.3.2018 vyhlásil Environmentálny fond Rozšírenie špecifikácie činností podpory formou dotácie pre rok 2018. Predmetom podpory bol nákup nových vozidiel s elektrickým pohonom. Vedenie mesta reagovalo na výzvu predložením žiadosti o podporu formou dotácie s projektom „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“ na elektromobil kategórie M<sub>1</sub> pre potreby mestskej polície. Dňa 22.8.2018 bolo na Mestský úrad v Trebišove doručené Oznámenie o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu v maximálnej výške podpory 30 000 €. Maximálna spoluúčasť mesta predstavuje sumu 1 578,95 €. V tejto súvislosti si Vás dovoľujeme informovať o termínoch, ktoré budú súčasťou príslušných ustanovení a tie sú aj uvedené v dôvodovej správe. Stanovenie postupu verejného obstarávania, tvorí zároveň prílohu uznesenia.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

**Ing. Kolesár: FP**

V podstate to, ani nie je faktická poznámka, ako možno len zopakovanie otázky, či sa už našla tá plachta ku elektrostani, ku elektronabíjacej stanici, mestská nabíjacia stanica pre elektromobily, alebo stále je niekde. Našli sme ju?

**PhDr. Čižmár:**

Je k dispozícii.

**Ing. Kolesár:**

Je k dispozícii. Bude aj inštalovaná, či ani nebude?

**PhDr. Čižmár:**

Je k dispozícii, pán poslanec.

**Ing. Kolesár:**

Ďakujem. Dobré, čiže dakto sa ňou prikrýva.

**PhDr. Čižmár:**

Nikto sa s ňou neprikrýva, môžeme ju potom urobiť slávnostné prikrytie aj s vašou účasťou.

**Tomko:**

Len tak pre informáciu, ten elektromobil, čo bol vystavený na Dni mesta, to sa jedna o to isté auto, alebo bude nejaké iné.

**PhDr. Čižmár:**

Nie. Bola to bezplatná zapožička pre mestskú políciu, ako inštitúciu a jej cieľom bolo možnosť preukázať parametre takéhoto vozidla, resp. jeho voľného pohybu na takéto účely, ako mestská polícia dennodenne koná.

**Tomko:**

Koľko najazdili kilometrov na jedno nabitie.

**PhDr. Čižmár:**

To požiadam o informáciu pána Cabadu za mestskú políciu.

**Mgr. Cabada:**

Dobrý deň. Máte na mysli, koľko kilometrov najazdíme my svojimi autami.

**Tomko:**

Nie, koľko ste najazdili na ňom na jedno nabitie.

**Mgr. Cabada:**

Nekontroloval som, na jedno nabitie to ubehne okolo 260 km. My sme za tú dobu, čo sme mali zapožičané, ubehli nejakých, okolo tisíc.

**Tomko:**

Ďakujem.

**MUDr. Tomko:**

Ja mám len takú otázku. Plánuje sa s vybudovaním nejakých ďalších nabíjacích stojísk?

**PhDr. Čižmár:**

Keď je to otázka na vedenie mesta, tak pravdepodobne tak, ako to už bolo dnes povedané, bude to asi otázkou pre ďalšieho, kto tu bude vo vedení mesta. Momentálne žiadne naplánované stojisko zo strany mesta nie je v tejto situácii.

**MUDr. Tomko:**

Zatiaľ je to dostatočné, hej.

**PhDr. Čižmár:**

Zatiaľ je to dostatočné, áno, na to, aký je dopyt.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

- 1. verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s využitím elektronického trhoviska s názvom „Elektromobil“, s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 33 333,33 EUR bez DPH, 40 000 EUR s DPH, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia,*
- 2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2018 na investičnú akciu v objeme 10 000,00 EUR,*
- 3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2018 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2018 na spolufinancovanie projektu „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“, v objeme najviac 10 000,00 EUR s DPH.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**  
(hlasovanie č. 21)

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **96/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

Po ukončení bodu č. 20

***primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil prestávku.***

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 21

**B o d č. 21**

**Zimný štadión v Trebišove – dobudovanie šatní – 1. etapa**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 22 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Predloženie projektovej dokumentácie „Zimný štadión Trebišov – stavebné úpravy“ na Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Trebišove a vydanie písomného stanoviska vyvolalo potrebu dopracovania projektovej dokumentácie. Pre vydanie kladného rozhodnutia na uvedenie priestorov do prevádzky, ktoré je okrem iného potrebné dokladovať aj na Slovenský zväz ľadového hokeja v zmysle zmluvy o poskytnutí finančného príspevku, je potrebné dodržať podmienky, ktoré máte uvedené aj v dôvodovej správe. Úprava projektu je možnosťou, ako v projekte pokračovať ďalej a neprísť o možnosť čerpať dotáciu zo strany SZLH v sume 34 815,30 €. Prílohu dôvodovej správy tvorí stanovenie postupu verejného obstarávania. Suma na rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu na rok 2019 vo výške 44 989,76 € pozostáva zo 17 407,65 €, t.j. 50 % z dotácie vo výške 34 815,30 € a zvyšnej sumy 27 582,11 €, čo je spoluúčasť mesta na projekte. Dotácia bude poskytnutá nasledovne: pred realizáciou 50%, po vydokladovaní prvej časti bude uvoľnených ďalších 30 %, po zdokladovaní celého projektu bude refundovaných zvyšných 20 % sumy. V tejto súvislosti vítam na dnešnom rokovaní aj referentku pre regionálny rozvoj, ktorá pracuje na tomto projekte, pani Ing. Bugatovú a odovzdávam jej slovo, aby uviedla materiál. Nech sa páči pani inžinierka.

**Ing. Bugatová:**

Vážené vedenie mesta, vážené pani poslankyne, páni poslanci. Berúc do úvahy stanovisko hygieny, berúc do úvahy fakt, že mestské zastupiteľstvo v júni vyjadrilo názor, že nechcú schvaľovať na túto investičnú akciu sumu vyššiu, ako je tých pôvodných 60 tisíc, vzhľadom na to, že ste ako poslanci dali návrh, aby sa tá vzduchotechnika riešila alebo ten problém nielen v novovybudovaných šatniach, ale aj v ostatných priestoroch alebo ostatných jestvujúcich šatniach. Vzhľadom na to, že tá potreba dobudovania šatní stále pretrváva, tak jedinou možnosť, ktorú sme našli ako toto celé dať dokopy a neprísť o tú možnosť čerpať dotáciu zo zväzu, ktorú teda nie je možné na nič iné použiť, len na toto dobudovanie šatní, tak prichádzame s týmto návrhom, zrealizovať tú prvú šatňu a zabezpečiť to odvetranie v zmysle podmienok vyhlášky, rekuperačnou jednotkou a rozvodmi, ktorá je drahá. I keď

v dôvodovej správe máte uvedené, že pre zabezpečenie odvetrania celej tej západnej časti zimného štadióna bude okrem rekuperačnej jednotky v tejto 1. etapy potrebná ešte jedna menšia. Tu chcem povedať to, že vzhľadom na to, že to zaťaženie tej kvality vzduchu nie je v tých šatniach rovnaké, alebo rovnako vysoké v jednom čase, tá prax môže ukázať naozaj to, že v konečnom dôsledku pre odvetranie celej tej západnej časti štadióna, čiže to je celá tá časť, ako ju máte uvedenú, alebo teda nakreslenú na tom situačnom výkrese, bude postačovať práve tá rekuperačná jednotka tejto 1. etapy. Čiže tá suma 40 tisíc je vysoká, ale je podložená svojou hodnotou, čiže jednak tá prvá šatňa už teraz navrhnutá takým spôsobom, aby teda tak, čo sa týka rozvodov, elektroinštalácie, vzduchotechniky aj zdravotníckej, je spravená tá predpríprava, či pre tie náhradné sociálne zariadenia pre divákov, alebo pre tú druhú šatňu. Hovorím, 50 % tých nákladov tvorí naozaj tá rekuperačná jednotka a potom tie rozvody vzduchotechniky, ktoré sú tak pre novovybudovanú šatňu, ako aj pre tú dá sa povedať najkritickejšiu časť v tých jestvujúcich šatňových priestoroch. Takže, toľko z mojej strany.

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem. Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

**Ing. Bulla:**

Touto témou sa už zaoberáme tretí alebo štvrtýkrát a pritom, keď sa to začalo preberať približne v tejto podobe ako to tu dnes máme, tak sme si vraveli, to bolo myslím koncom minulého roku alebo začiatkom tohto roku sme si mysleli, že počas letnej prestávky sa tie šatne, ešte vtedy sme rozprávali o šatniach, že tie šatne sa urobia. Neurobili sa, letná prestávka ubehla, opäť tu schvaľujeme neviem koľkú verziu už toho. Opäť budem za, lebo mi to je blízke, ja viem, že to je potrebné, ale príde mi to strašne, ale strašne ponatáňované, preburokratizované. Tak, ako som povedal pri predchádzajúcom bode, ako jedno volebné obdobie na výstavbu takejto šatne je asi málo. Môj syn, keď hrával hokej, rodičia sa spojili a v priebehu jednej prestávky letnej postavili sme šatňu, ktorá dodnes slúži. Ja viem, že dnes sú iné podmienky na hygienu a iné nároky a všetko je zložitejšie, ale toto mi príde ako neuveriteľne zložitý a pritom sa to dalo postaviť. Pán prednosta, pamätáte sa, koľké, tretie výročie od vtedy ako som tu rozprával o tej výstavbe šatni svojpomocne na zimnom štadióne? Tretie výročie oslavujeme podľa mňa. Neverím, že na futbalovom štadióne na Slavoji boli takéto problémy, so vzduchotechnikou, s rekuperačnou. Šatne sa urobili, stavebná skupina urobila, zaplatili sa, funguje to. My sa tu trápime s jednou šatňou tri roky. S dvomi sme chceli, ale z nej je iba jedna, budiš by bola, hovorím. Nejdem si študovať vetranie pán Ing. Timečko, ja nie som zamestnancom mesta, ja nie som platený za to, žeby som študoval technické materiály, ktoré má študovať niekto iný. Príde mi to neuveriteľne zložitý, za všetkých hokejistov sa prikláňam k tomu, aby sa to poriešilo, lebo ten zimný štadión potrebuje nie jednu ale dve šatne, ale budiš, aspoň jedna. Dúfam, že keď teraz zahlasujeme za, že sa toho naozaj dočkajú tí hokejisti, aj keď neviem kedy sa to urobí, ale budiš.

**PhDr. Čižmár:**

Myslím, že máme spoločný záujem pán inžinier. Kvôli tomu sa tento projekt aj rieši, je vám predložený na schválenie, čiže máte možnosť tak, ako ste povedali sa aj k tomu vyjadriť, keď pozitívne, tak budeme len radi.

Keďže sa už nikto iný nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*A/ zrušuje*

*uznesenie č. 73/2018 zo dňa 25.6.2018*

*B/ schvaľuje*

1. dobudovanie šatní – 1. etapa v rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“ s predpokladanou hodnotou zákazky 51 997,84 EUR bez DPH, 62 397,41 EUR s DPH,
2. spoluúčasť mesta na financovanie dobudovania šatní – 1. etapa v rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“ v objeme 22 985,09 EUR bez DPH, 27 582,11 EUR s DPH,
3. verejné obstarávanie na zákazku s nízkou hodnotou na uskutočnenie stavebných prác iných ako bežne dostupných na trhu s názvom „Zimný štadión v Trebišove –dobudovanie šatní – 1. etapa“, s predpokladanou hodnotou zákazky 51 997,84 EUR bez DPH, 62 397,41 EUR s DPH podľa prílohy č. 2 tohto uznesenia,
4. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2019 na investičnú akciu v objeme 44 989,76 EUR,
5. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2019 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2019 na financovanie dobudovania šatní – 1. etapa v rámci projektu „Zimný štadión v Trebišove – rekonštrukcia osvetlenia a dobudovanie šatní“, v objeme najviac 44 989,76 s DPH.

Výška celkových výdavkov:

62 397,41 EUR s DPH

Výška dotácie:

34 815,30 EUR s DPH

Výška spolufinancovania:

27 582,11 EUR s DPH

Spôsob spolufinancovania projektu:

vlastné zdroje

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 22)

**za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **97/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 22**

**Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 23 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky vyčlenilo dotácie na rozvoj výchovy a vzdelávania žiakov v oblasti telesnej a športovej výchovy formou dostavby, rekonštrukcie alebo výstavby novej telocvične na rok 2018. Mesto Trebišov sa zapojilo do danej výzvy s projektom „Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov“. 11.9.2018 ministerstvo zverejnilo na svojej webovej stránke zoznam podporených žiadostí, medzi ktoré patrí aj mesto Trebišov. Ministerstvo schválilo požadovanú výšku dotácie, t.j. 59 290 €. Podmienkou

poskytnutia podpory je spolufinancovanie mesta maximálne vo výške 14 823 €. Termín zúčtovania poskytnutej dotácie na kapitálové výdavky je do 31. decembra 2020.

V rámci činnosti sa budú realizovať tieto aktivity tak, ako sú uvedené v dôvodovej správe, rekonštrukcia osvetlenia telocvične, rekonštrukcia strechy. Výška celkových oprávnených výdavkov na Rekonštrukciu strechy a osvetlenia telocvične, ZŠ, Pribinova je 74 113 € s DPH, výška žiadaného finančného príspevku je 59 290 €, výška spolufinancovania je 14 823 € s DPH, spôsob spolufinancovania projektu sú vlastné zdroje.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

- 1. verejné obstarávanie na zákazku s nízkou hodnotou na uskutočnenie stavebných prác iných ako bežne dostupných na trhu s názvom „Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov – stavebné práce“, s predpokladanou hodnotou zákazky 61 761,00 EUR bez DPH, 74 113,00 EUR s DPH, podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia,*
- 2. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2019 na spolufinancovanie investičnej akcie v objeme 14 823,00 EUR,*
- 3. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2019 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2019 na spolufinancovanie projektu „Rekonštrukcia strechy a osvetlenia telocvične, Základná škola, Pribinova 34, Trebišov“ v objeme najviac 14 823,00 EUR s DPH.*

*Výška celkových oprávnených výdavkov:*

*74 113,00 EUR s DPH*

*Výška žiadaného finančného príspevku:*

*59 290,00 EUR s DPH*

*Výška spolufinancovania:*

*14 823,00 EUR s DPH*

*Spôsob spolufinancovania projektu:*

*vlastné zdroje*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 23)*

**za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **98/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **B o d č. 23**

### **Modernizácia kina Slávia**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 24 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

Na základe uznesenia č. 75/2018 zo dňa 25.6.2018 sme pristúpili k vypracovaniu žiadosti o poskytnutie dotácie pre projekt „Rekonštrukcia divadelnej sály v budove MsKS“ z Audiovizuálneho fondu. Dotácia z uvedeného fondu môže byť poskytnutá najviac do výšky 50% celkového rozpočtu nákladov nevyhnutných na uskutočnenie projektu modernizácie kina. Termín podania žiadosti o poskytnutie dotácie bol stanovený do 10. septembra. Predpokladaný termín zverejnenia zoznamu podporených žiadostí sa stanovuje od dátumu uzavretia tohto hodnotiaceho kola do jedného mesiaca. Žiadosť o poskytnutie o dotácie bola podaná 6. septembra. Z Audiovizuálneho fondu vzišla pripomienka k žiadosti ohľadne zmeny názvu projektu. Na základe odporúčania Audiovizuálneho fondu sme zmenili názov projektu a zároveň sa tento názov zmenil aj v samotnej žiadosti. Predmetom projektu „Modernizácia kina Slávia“ je výmena kresiel, podlahovej krytiny, núdzového a bezpečnostného osvetlenia za LED osvetlenie so záložným zdrojom. Dotácia z Audiovizuálneho fondu predstavuje sumu 30 324 € s DPH. Z príslušného fondu môžeme žiadať finančný príspevok len na výmenu kresiel. Ostatné nevyhnutné výdavky súvisiace s modernizáciou, ako výmena krytiny, núdzové a bezpečnostné osvetlenie za LED osvetlenie na schodišťových stupňoch musia byť uhradené z vlastných zdrojov. Prehľad rozpočtu máte v dôvodovej správe. Predpokladaná hodnota zákazky je 64 013,13 EUR bez DPH. Na tomto zasadnutí je aj referentka oddelenia výstavby, resp. pre regionálny rozvoj, oddelenia výstavby a majetku pani Mgr. Dembická, preto jej odovzdávam slovo, aby uviedla tento materiál. Nech sa páči.

#### **Mgr. Dembická:**

Dobrý deň prajem. Tak, vlastne bolo povedané skoro všetko. Nemám nič na doplnenie.

#### **PhDr. Čižmár:**

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Tomko:**

Chcel by som sa spýtať, výmena kresiel. Tu píše, že bude potom montáž 266 ks nových kresiel do kina, koľko je tam teraz kresiel? Zníži sa to, či zvýši sa kapacita?

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Zníži? O koľko?

#### **PhDr. Čižmár:**

22 kresiel.

#### **Tomko:**

Bude menej, hej.

#### **PhDr. Čižmár:**

Vychádza to z parametrov, pre toto zníženie.

#### **Ing. Bobík:**

Aký bol dôvod, že sa musel ešte aj názov žiadosti zmeniť?

#### **Mgr. Dembická:**

Z dôvodu, že ide o modernizáciu kina a nie o rekonštrukciu divadelnej sály. Oni vlastne poskytujú dotáciu na kino a nie na divadelnú sálu.

**Ing. Bobík:**

Ešte dobre, že sme tam nakoniec nenechali aj tie rozvody, čo sme chceli meniť, jak sme pôvodne plánovali. To už by vôbec asi nerozchodili. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto iný nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

1. žiadosť o poskytnutie dotácie pre projekt „Modernizácia kina Slávia“ z Audiovizuálneho fondu,
2. povinnú spoluúčasť mesta vo výške 50 % na spolufinancovanie kresiel v rámci projektu „Modernizácia kina Slávia“ v objeme najviac 25 270,00 EUR bez DPH, 30 324,00 EUR s DPH,
3. výmenu koberca, núdzového a bezpečnostného osvetlenia za LED osvetlenie so záložným zdrojom v kine Slávia s predpokladanou hodnotou zákazky 13 473,13 EUR bez DPH, 16 167,76 EUR s DPH,
4. verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku na dodanie tovarov iných ako bežne dostupných na trhu s názvom: Modernizácia kina Slávia – dodávka a montáž kresiel, s predpokladanou hodnotou zákazky 50 540 EUR bez DPH, 60 648,00 EUR s DPH podľa prílohy č.1 tohto uznesenia,
5. rezervovanie finančných prostriedkov v prebytku rozpočtu mesta na rok 2019 na investičnú akciu v objeme 46 491,76 EUR,
6. záväzok po ukončení verejného obstarávania – prostredníctvom rozpočtovej zmeny v priebehu roka 2019 – presunúť finančné prostriedky z prebytku rozpočtu do výdavkovej časti rozpočtu mesta na rok 2019, na financovanie projekt „Modernizácia kina Slávia“ v objeme najviac 46 491,76 EUR s DPH.

Výška celkových výdavkov: 76 815,76 EUR s DPH

Výška požadovanej dotácie: 30 324,00 EUR s DPH

Výška spolufinancovania: 46 491,76 EUR s DPH

Spôsob spolufinancovania projektu: vlastné zdroje

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 24)

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **99/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **B o d č. 24**

### **Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Združená dodávka elektrickej energie na rok 2019**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 25 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

8.12.2017 bola prostredníctvom elektronického trhoviska medzi Mestom Trebišov ako objednávateľom a Energie2, a.s. ako dodávateľom uzavretá zmluva na združenú dodávku elektrickej energie na rok 2018. Táto zmluva končí dňa 31.12.2018. Z dôvodu zabezpečenia plynulosti dodávok elektrickej energie predkladáme materiál na realizáciu verejného obstarávania na podlimitnú zákazku s názvom – Združená dodávka elektrickej energie na rok 2019. Predpokladaná hodnota je vo výške 250 500,- EUR s DPH a bola stanovená na základe celkových nákladov rovnakého tovaru a služieb, ktoré boli obstarané v predchádzajúcom období, upravených o očakávané zmeny v množstve a v hodnote v nasledujúcich 12 mesiacoch.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Ing. Bulla:**

Chcem sa spýtať, či v súvislosti s avizovaným zvýšením cien energií s akým koeficientom bola prepočítaná spotreba z uplynulých rokov alebo z tohto roku s výhľadom na budúci rok? S akým nárastom sa tam počítalo? Plus, mínus, percentuálne.

#### **Ing. Timečko:**

Čo mám ja informáciu, tak sa brala minuloročná cena elektrickej energie kvôli tomu, že sme boli neúspešní v kontraktáčnom konaní a navyšovali sme tam cenu pri verejnom obstarávaní.

#### **Ing. Bulla:**

O koľko percent počítate, ako predpokladaná hodnota zákazky tá, ktorá je tu uvedená, o koľko percent je vyššia ako reálna spotreba za posledný rok, alebo za predchádzajúci rok.

#### **Ing. Timečko:**

Presný koeficient neviem, ale predpokladám 1,15.

#### **Ing. Bulla:**

15 %.

#### **PhDr. Čižmár:**

Vzhľadom na to, že túto problematiku rieši Ing. Eliáš, tak ak by ste mali dostať presné čísla, bolo by dobre, aby Ing. Eliáš potom adresoval tie údaje priamo vám.

#### **Ing. Timečko:**

Ale to nezapočítava sa ten koeficient na celú, len na dielčiu časť, tzn., len na tú energiu, na prenos sa nezapočítava. To znamená, že keď si to dáme do tohto čísla, tak to je pod 1,1.

#### **Ing. Bulla:**

Dobre, ďakujem.

#### **PhDr. Čižmár:**

Každopádne to platí to, čo som povedal, čiže bolo by dobre, aby Ing. Eliáš potom to číslo navýšenia percentuálneho, oznámil pánovi poslancovi.

Keďže sa už nikto iný nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – Združená dodávka elektrickej energie na rok 2019, s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 250 500,- EUR s DPH, s využitím elektronického trhu, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.*

### **PhDr. Čížmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 25)*

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **100/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **B o d č. 25**

#### **Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Združená dodávka plynu na rok 2019**

Predkladá: PhDr. Marek Čížmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 26 tejto zápisnice.

### **PhDr. Čížmár:**

1.12.2017 bola prostredníctvom elektronického trhu medzi Mestom Trebišov ako objednávateľom a Slovenským plynárenským priemyslom, a.s. ako dodávateľom uzavretá zmluva na združenú dodávku plynu na rok 2018. Táto zmluva končí dňa 31.12.2018. Z dôvodu zabezpečenia plynulosti dodávok plynu predkladáme materiál na realizáciu verejného obstarávania na podlimitnú zákazku s názvom – Združená dodávka plynu na rok 2019. Predpokladaná hodnota zákazky je vo výške 68 000 € s DPH a bola stanovená na základe celkových skutočných nákladov rovnakého tovaru a služieb, ktoré boli obstarané v predchádzajúcom kalendárnom roku, upravených o očakávané zmeny v množstve a v hodnote počas nasledujúcich 12 mesiacoch.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – Združená dodávka plynu na rok 2019, s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 68 000,- EUR s DPH, s využitím elektronického trhu, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 26)

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **101/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 26**

**Verejné obstarávanie zákazky s nízkou hodnotou – Strážna služba v priemyselnom parku**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 27 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

22.9.2004 uzavrelo Mesto Trebišov Nájomnú zmluvu s Business Company Žilina, s.r.o. (terajší Priemyselný park Trebišov s.r.o.), ktorou si prenajalo pozemky a budovy bývalého areálu Frucony za účelom realizácie projektu Priemyselný park Trebišov. V zmysle článku 8. bod 8.4 nájomnej zmluvy uzatvorenej 22.09.2004 v znení neskorších dodatkov medzi spoločnosťou PRIEMYSELNÝ PARK TREBIŠOV, s.r.o., ako prenajímateľom a Mestom Trebišov ako nájomcom platí: „Nájomca sa zaväzuje, že po prevzatí predmetu nájmu na vlastné náklady alebo na náklady podnájomníkov zabezpečí počas celej doby nájmu nepretržité stráženie predmetu nájmu profesionálnou strážnou službou. Nájomca je oprávnený zabezpečiť stráženie predmetu nájmu počas doby výstavby priemyselného parku prostredníctvom profesionálnej strážnej služby zabezpečenej dodávateľom stavebných prác.“ Z tohto vyplýva záväzok Mesta Trebišov zabezpečiť stráženie celého objektu priemyselného parku, ktorý má mesto Trebišov prenajatý od spoločnosti PP TV a to až do skončenia platnosti nájomnej zmluvy, t.j. do 4.5.2021, a to prostredníctvom profesionálnej strážnej služby, ktorá musí mať licenciu na prevádzkovanie bezpečnostnej služby v zmysle zákona. Lehota plnenia Zmluvy, na základe ktorej je v súčasnej dobe táto činnosť vykonávaná končí 7.11.2018. Z dôvodu zabezpečenia kontinuity stráženia areálu predkladáme materiál k realizácii verejného obstarávania na zákazku s nízkou hodnotou s názvom Strážna služba v priemyselnom parku na obdobie 1 roka s možnosťou výpovede aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou 3 mesiace. Predpokladaný objem obstarávaných služieb predstavuje poskytovanie služby v rozsahu 14 520 hodín. Predpokladaná hodnota zákazky 42 400 € bez DPH a bola stanovená na úrovni hodnoty zákazky súťaženej v roku 2017.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 verejné obstarávanie na zákazku s nízkou hodnotou s názvom – Strážna služba v priemyselnom parku, s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške 42 400,- EUR bez DPH, s využitím elektronického trhoviska, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 27)*

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **102/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **B o d č. 27**

#### **Oprava miestnych komunikácií – 2. etapa 2018**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 28 tejto zápisnice.

### **PhDr. Čižmár:**

V zmysle aktualizovaného Prehľadu poškodených mestských cestných komunikácií a chodníkov, početných opakovaných sťažností občanov na stav mestských chodníkov, interpelácií a podnetov poslancov mestského zastupiteľstva a vykonaných obhliadok komunikácií, bol spracovaný Návrh na opravu miestnych komunikácií – 2. etapa 2018. Obhliadka poškodených mestských komunikácií a vypracovanie návrhu na opravu boli realizované v súčinnosti s Technickými službami mesta Trebišov. Predpokladaná hodnota opráv mestských komunikácií uvedených v návrhu je 252 443 € s DPH. Tak, ako to máte uvedené v dôvodovej správe, ide o uvedené komunikácie, cestné komunikácie, Ul. M. R. Štefánika, vjazd na kruhovú križovatku pred predajňou Orange, ďalej sú to chodníky a spevnené plochy na Ulici M. R. Štefánika, chodník pred budovou pošty, ďalej na Ulici Čsl. armády, severný chodník od svetelnej križovatky po BD 1782, na Ulici Komenského, chodník pri BD 2116, na Ulici Komenského, chodník pri BD 2209, ďalej na Ulici T. G. Masaryka, južný chodník od ul. Komenského po ul. Berehovskú, ďalej na Ulici Cintorínskej, vnútro sídliskové chodníky vrátane vstupov k BD, za areálom VVS. Na Ulici J. Kostru, chodník k futbalovému areálu a vstup na kúpalisko, ďalej na Ulici Hollého, severný chodník, na Ulici Moyzesova, chodník od Ul. Varichovskej po Ul. Škultétyho, na Ulici Šrobárovej, chodník od Ul. M. R. Štefánika a vedľa aut. nástupíšť po Ul. J. Husa. Ďalej na Ulici Štúrova – východný chodník a napojenie cesty na cestu na Ul. Kpt. Nálepku. Ďalej Ulica Štúrova – západný chodník, Ulica Pribinova – chodník bez asfaltového povrchu zo severnej časti. Ďalej na Ulici Kukučínovej – severný chodník od Ul. Hodvábnej po Ul. Varichovskú. Na Ulici Stavebnej – východný chodník od Ul. Čsl. armády po Ul. T. G. Masaryka. Na Ulici T. G. Masaryka – severný chodník od Ul. Sládkovičovej po Ul. Stavebnú. Ďalej na Ulici

Škultútyho, vnútro sídliskový chodník pri BD 1895/22, 1924/4, detskom ihrisku a škôlke, ďalej na Ulici Komenského – vnútro sídliskový chodník za BD2210, 2209 od Milk Agro až po Ulicu 1. decembra. Ďalej Ulica 1. decembra – vnútro sídliskový chodník za BD 2207. Na Ulici Komenského – sídliskový chodník za BD 2173, na Ulici Cintorínskej – chodník pri BD 850, spevnená plocha a zriadenie päť nových parkovacích miest a na Ulici L. Sáru – chodník za BD 2361. Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

**Ing. Bulla:**

Chcem sa spýtať pán primátor, prečo tento materiál nebol zaradený do komisie výstavby a majetku na prejednanie? Poviem, prečo sa pýtam. Na jar, pri schvaľovaní tých úsekov chodníkov a ciest, ktoré boli tohto roku realizované, sme sa slušne a ľudsky dohodli v komisii výstavby, že časť úsekov nominuje do zoznamu mesto a časť úsekov nominuje do zoznamu, či už členovia komisie alebo teda poslanci. Fungovalo to, dohodli sme sa, našli sme spoločnú cestu, našli sme kompromis, urobilo sa k všeobecnej spokojnosti. Tento zoznam sme ani len nevideli. Prvýkrát som ho videl pán primátor až na titulnej strane vášho Infolistu. Nemalo to byť miesto Infolistu skôr v materiáloch na komisiu výstavby? Štvrtého sme mali, pred necelými dvomi týždňami, komisiu výstavby.

**PhDr. Čižmár:**

Mám tomu rozumieť tak, že tie chodníky nie je potrebné robiť alebo

**Ing. Bulla:**

Pán primátor, odpovedajte mi na otázku, prosím vás.

**PhDr. Čižmár:**

No, ja vám odpoviem na otázku. Sú to chodníky, ktoré sú väčšinou, tak ako to máte uvedené v úvode, z otázok, ktoré zazneli tu na zastupiteľstvách, zo strany mestského zastupiteľstva, takisto z radov občanov, ktorí bombardujú mesto s tým, že sú sťažnosti, relevantné sťažnosti. Vychádzajú z pasportizácie, ktorá je urobená už dlhodobo oddelením výstavby. Čiže, nie sú tam úseky, ktoré by boli len takto svojvoľne použité, všetky sú úseky, ktoré sú v stave, keď je potrebné realizovať ich opravu. To je moja odpoveď, pán poslanec Bulla na vašu otázku.

**Ing. Bulla:**

So všetkým súhlasím. Pýtam sa, prečo nebola na komisii výstavby zaradená, kde sme to mali prejsť? A mohli sme postupovať tak, ako sme postupovali na jar, tzn. všeobecnou dohodou o úsekoch, ktoré sa majú opravovať. Nielen za vami, ale aj za nami chodia ľudia a pýtajú sa na úseky, kedy sa ich chodník a cesta opraví, preto sa pýtam.

**PhDr. Čižmár:**

Na to, aby bola zrealizovaná oprava na jeseň, bolo potrebné predložiť tento návrh ešte do zastupiteľstva.

**Ing. Bulla:**

Najprv ste ho predložili do tlačiarne Infolistu a potom do zastupiteľstva. *Nechajte ma dohovoriť, akosi ste pozabudli predložiť materiál do komisie výstavby a majetku.*

**PhDr. Čižmár:**

*Pán poslanec, vy ste mi skočili teraz do reči. Predložili sme vám zoznam úsekov, predložili sme vám zoznam úsekov, ktoré sú určené na opravu, máte možnosť sa k nim vyjadriť.*

*... dvaja súčasne diskutujúci*

**MUDr. Tomko:**

Pán primátor, keď som si pozrel zoznam, ako je tu uvedený, nevedel som, či mám plakať alebo sa smiať. Niečo bolo nachystané, nerealizuje sa to. Prídete len s takýmto návrhom, ktorý je a južná časť je absolútne, skoro absolútne vypustená. Čiže, my, ktorí bývame na južnej časti mesta, prakticky sme asi

obyvatelia 2. triedy, nemáme nárok, aby u nás boli opravované chodníky, aby to bolo zrealizované. Neviem, ako, lebo interpeloval som niekoľkokrát a aj v zámeroch bolo, aby sa opravovalo aj v južnej časti opravovali chodníky, je to hlboká ignorácia. Hovorím, my poslanci, ktorí sme z južnej časti Trebišova, s takýmto návrhom ako je tu, ja osobne s tým nesúhlasím. Je potrebné doplniť, aby aj južná časť, alebo proporcionálne, aby aj južná časť bola realizovaná pri rekonštrukcii chodníkov.

**PhDr. Čižmár:**

Pán doktor, podobný názor vyslovovali občania, ale berieme to s pochopením aj potom, čo sa realizovala 1. etapa, po vzájomnej dohode takisto, tu sme mali množstvo návštev, zástupcov delegácií sídliskových častí, čo považovali za hlbokú ignoráciu občanov tohto mesta, ich žiadosti, ktoré už sú dlhodobá a spomínali nám obdobia ešte od primátorovania primátorov deväťdesiatych rokov. Čiže, názor rešpektujem, váš názor rešpektujem, ale môžem vás ubezpečiť, že pokiaľ sa neurobí celková oprava celého mesta, stále tu bude niekto, kto sa cíti byť ukrivdený. Čiže, to nie je o ignorácii nejakého územia mesta, taká istá reakcia obyvateľov, to vám potvrdia aj tu príslušní referenti, bola aj po realizácii 1. etapy, ktorá ako vy hovoríte išla vo všeobecnej zhode toho, čo vy ste navrhli ako poslanci. Takisto sme tu počúvali sťažnosti, že poslanci si ponavrhovali úseky vo svojej blízkosti. Tiež bolo ťažké vysvetľovať ľuďom, že to tak nie je, že sa vychádzalo z nejakého havarijného stavu, že sa prihliadalo na skutočný stav.

**Garanič: FP**

Stotožňujem sa s názorom pána MUDr. Tomka. Taktiež si myslím, že južná časť bola z tohto zoznamu úplne vynechaná. Aj ako člen komisie výstavby a majetku, taktiež som navrhoval nejaké úseky chodníkov tie, ktoré sme chceli opraviť. Takisto aj pán Hrdlík navrhoval nejaké úseky ciest, nejaké chodníky interpeloval počas roka, nič z južnej časti tam nie je, všetko je sever, stred, južná časť je úplne vynechaná. My tiež reprezentujeme určitú skupinu voličov a chceme pre nich niečo. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Ulica L. Sáru, nie je južná časť, pán poslanec?

**Garanič:**

V porovnaní s tým koľko

**PhDr. Čižmár:**

Ale veď teraz som vám vysvetľoval, že pri schválení 1. etapy boli také isté odozvy zo strany Berehovskej, Komenského, že poslanci a zastupiteľstvo ignoruje túto časť mesta.

**Garanič:**

Práve preto

**PhDr. Čižmár:**

Tak práve preto, sa dá urobiť len to, že rozpustíme celý balík našetrových peňazí, o ktorých hovoril Ing. Duč a dáme vyasfaltovať celé mesto.

**Garanič:**

Nemohol sa urobiť nejaký prienik na komisii výstavby a majetku, kde by navrhli členovia rovnomerne po celom meste nielen stred a sever?

**Ing. Kolesár:**

No, kolegyne, kolegovia, tak sme počuli riešenie, dajme vyasfaltovať celé mesto. Už park máme vyasfaltovaný, teraz všetko asfaltujme. Chodník pred poštou. Minule sme hovorili o tom, už v 1. etape, že priestor tzv. severného námestia, lebo oficiálny názov to nie je, ale kdesi neviem námestie Štefana Boleslava Romana, alebo ozaj ten chodník pred poštou, že je tam nejaký projekt ešte v blahej pamäti roku 2000. To námestie má nejakú svoju vizáž aj keď je to už takmer 20 rokov, ale polovicu námestia máme dláždenú, druhá polovica bola navrhovaná zaliať to asfaltom. Keď sme sa pýtali, načo je to

dobré, takéto riešenie, dostali sme odpoveď, treba to urýchlene urobiť, to je také dočasné riešenie provizórne na cca 10 rokov. Robme tu len provizórne riešenia a lejme všade ten asfalt. Ja už som tu dnes raz hovoril o parku a obávam sa, že takto by to dopadlo aj úplne všade inde. Na to malo byť to stretnutie v komisiách, aby bolo jasné, kde je nespochybniteľne postačujúce asfaltovanie a kde treba urobiť niečo viac. Podľa môjho názoru sa tu vôbec, ale skutočne vôbec nemyslí na to, že cestná a chodníková sieť ako bola v Trebišove budovaná niekedy ja neviem, možno v 60-tych rokoch, ani na svete som možno vtedy ani nebol. Tak bola budovaná a konštruovaná, pretože prešli po ulici tri vozy a dve osobné autá, lebo viac sme ich tu asi nemali. Ale dnes je situácia kdesi iná a nevyužívame vôbec príležitosť na jednoduché riešenia. Ja uvediem len dva prípady, Nemocničná ulica, bola spracovaná štúdia na Juhu, kde na Nemocničnej ulici jednoduchým posunutím chodníka o dva metre k bytovke sa mohol získať priestor na kolmé státie, upozorňovali sme na to v roku 2016. Nie, nebude to tak, urobíme to po svojom. Je na Nemocničnej ulici rovný chodník, áno, bez akýchkoľvek zásahov, natiahnutý asfalt a žiadne parkovacie miesto. Mohlo sa to urobiť. Druhý príklad na Severe, čerstvý z leta, priestor pred evanjelickým kostolom. Boli tam dané obrubníky, bolo tam urobené lôžko, ale bolo to urobené presne tadiaľ, kadiaľ viedol chodník, možno z roku pána, ja ani neviem z ktorého roku. Ešte z čias, keď na tých starých základoch, kde dnes stojí evanjelický kostol, malo stáť zdravotné stredisko a keď do zdravotného strediska každý prichádzal autobusom. Kým bolo parkovisko pri Jednote otvorené verejnosti, pri bývalej Jednote, možno ten problém nebol taký vypuklí. Ale odkedy súkromný investor si priestor ohradil, netreba sa mu čudovať, rekonštruje budovu, je ohromný problém s parkovaním v priestore na Hurbanovej ulici od bytového domu po križovatku s Rastislavovou a Kukučínovou ulicou. Tam stačilo ozaj trochu posunúť ten chodník, keď sa už robil chodník a dávali sa tam obrubníky, stačilo trochu posunúť a mohli sa tam získať ďalšie parkovacie miesta. Nie, my len opravujeme toto, čo tu naši predkovia to nazvime, urobili v 60-tych rokoch, ale veď my nežijeme v 20. storočí. A takto robíme všetko, žiadny pohľad na to, ako by sa to dalo urobiť inak, len toto všetko, čo je, toto asfaltujeme tak ako to je, ani o pol metra doprava, ani o pol metra doľava, ani krížom, ani rovno, len presne tak, len nič nezmeňme preboha. Nič nezmeňme, lebo každá zmena bolí a keď je to bez zmeny, tak je to rýchlo. A obávam sa, že takto by skončili aj všetky tieto úseky a chodník pred poštou má byť, alebo mal byť exemplárnym prípadom návratu Trebišova do 60-tych rokov. Nesúhlasím s tým, hovorím svoj názor teraz, aby sme z Trebišova robili mesto z roku 1960.

### **Ing. Gore:**

Vážené kolegyne, kolegovia, určite sa všetci zhodneme na tom, že treba pokračovať v tomto procese, že je pred nami ďalšia etapa, ktorú treba riešiť. Robili sme to ak dobre pamätám aj v roku 2016, aj v roku 2017 aj v roku 2018. A podľa tých úsekov, ktoré boli opravené, je podľa mňa pán primátor oprávnený, že poslanci z juhu a ja sa k nim pripájam, sú vylúčení z tohto procesu, lebo keď si spočítame všetky tie úseky, ktoré boli v týchto rokoch robené aj tohoročný je tak, že sú tie južné úseky zanedbávané. Nikdy nebude samozrejme spokojnosť, len treba nejaký balans udržať a toto podľa mňa v tom návrhu ďalšej etapy nie je dosiahnuté, ten balans nie je a ja sa s tým neviem stotožniť, lebo mesto je celé mesto. Darmo bývame tam alebo inam, ale treba riešiť problémy celého mesta. To je prvá vec. K nej ešte poviem to, že možno ste si všimli, možno nie, ale v rozpočtovom opatrení č. 10 sme úplne aj na finančnej komisii, aj tu bez problémov schválili navýšenie rozpočtu na opravu komunikácií. Tá prvá etapa, ktorá bola robená, bola rozpočtovo vyriešená, ale nepostačovali prostriedky, robili sa ďalšie veci, nikto ani z finančnej komisie, ani z poslancov mestského zastupiteľstva nebol proti tomu, že a prečo toto, a prečo tam a čo ste nedodržali, lebo vidíme, že je to potrebné a stojíme za tým, len ten spôsob pán primátor. Ja sa prikláňam k tým svojim predrečníkom, ten spôsob nie je dobrý tým, že to nebolo odkomunikované v jednotlivých komisiách. Ja mám ešte taký návrh, že máme strategický dokument, v strategickom dokumente Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja je aj riešenie aktivity, prebudovanie ciest a chodníkov na sídlisku Juh, vyslovene takto to máme uvedené. K tomuto bodu Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja máme vypracovanú štúdiu, za ktorú zaplatilo mesto. My sme ju niekoľkokrát spomínali aj v zastupiteľstve, aj v našich propagačných materiáloch. Prečo sa nezobralo toto do úvahy, prečo sa tento problém prípravy jednotlivých úsekov nepojala aj táto štúdia? Takže sme za, že treba pokračovať, sme za to, aby sa ten pomer medzi Severom, Juhom a aj pomer medzi cestnými komunikáciami a chodníkmi upravil, lebo

v tom návrhu, ktorý ste dali z dvestopäťdesiatich tisícov je oprava cestných komunikácií 12 tisíc eur. Tieto pomery treba vyrovnať a podľa môjho názoru treba zapracovať do materiálov alebo do ďalšej etapy aj tú štúdiu, ktorú mesto má pripravenú, a ktorá rieši podľa mňa veľmi dobrým, moderným spôsobom sídlisko Juh. Toľko môj diskusný príspevok. Pán primátor, chcem vás požiadať, aby ste predtým, ako ukončíte diskusiu vyhlásil 5 minútovú prestávku, budem podávať poslanecký návrh na uznesenie a potrebujem ešte nejaké veci doriešiť.

#### **PhDr. Čižmár:**

S tým, čo ste uviedli súhlasím, treba samozrejme koncepčne pracovať. Aj na základe tých súm, alebo sumy, ktoré ste uviedli je jasné, že úseky, o ktorých hovoríme dnes, alebo máme schvaľovať, resp. neschvaľovať v závislosti od toho, ako sa k tomu postavia poslanci. Ide predovšetkým o chodníkové časti pri bytových blokoch, s ktorými sme dennodenne konfrontovaní zo strany občanov, že sú v nevyhovujúcom, dezolátnom. Čiže ak sa bavíme o nejakej koncepcii, zrejme ide o jav, ktorý je dlhodobý, pretože tie chodníky sa nepokazili a neznehodnotili v priebehu roka, dvoch, resp. troch, ako to už máme možnosť niekedy počuť, ale ide o to, aby sa vyriešili základné bezpečnostné podmienky, vôbec pre obyvateľov, či už starších ľudí, mladé rodiny, mamičky s deťmi a preto, dobre ste to povedali, v prevažnej väčšiny sú to chodníkové časti. Takže, tu sa teraz nerozprávame o dlhodobej vízií, takisto aj vy ste mali možnosť za čias svojho pôsobenia nám predstaviť tú víziu, boli ste tu štyri roky a ste nám ju nepredstavili. Teraz riešime havarijný stav komunikácií, chodníkových častí pri bytových domoch a tak, ako chodia za vami občania, chodia aj na mestský úrad občania, aj tu sú občania, všetci sme občanmi a každý z nás vie, ale to zopakujem znovu, nedá sa vyhovieť naraz všetkým. Urobili sme jednu etapu, bolo tu množstvo podnetov zo strany obyvateľov, teraz sa predkladá návrh druhý na ďalšie doplnenie týchto ulíc, aj tak nám ostáva ešte veľmi veľa úsekov v meste, ktoré je potrebné riešiť, či už sú to cestné, alebo chodníkové, to dobré vieme všetci.

#### **MVDr. Hrdlík: FP**

Pán primátor, musím povedať, že tá dobrá myšlienka sa obrátila proti tebe, ale ťažko vyhovieť každému. Čiže do budúcnosti by som poprosil cez tú komisiu a hlavne cez tú radu mesta, nech to bremeno sa troška rozdelí nielen na tvojej hlave ale aj na ostatných poslancov.

#### **Mgr. Begala:**

Ja by som len jeden postreh z dnešného rána. Pred zastupiteľstvom som si urobil také pešie kolečko okolo južnej časti nášho mesta a zhodou okolností hliadka mestskej polície pokutovala autá pred bytovkou Juh, ktoré parkovali na chodníku. Chcem poprosiť pána Cabadu, aby nie teraz, samozrejme deň neskončil, ale aby mailom mi poslal, koľko pokút bolo dnes rozdávaných na sídlisku Juh, pretože autá parkujú pred, alebo na plochách, ktoré by nemali byť parkovacími miestami. Takže skúsme, veľa by sme poriešili práve projektom.

#### **PhDr. Čižmár:**

*Na sídlisku Juh vznikli aj nové parkovacie plochy ak si to nezaregistroval.*

#### **Mgr. Begala:**

*To je v poriadku, ale keď nemajú kde parkovať? Áno, preto sa pýtam, či by vedel pán Cabada mi poslať takúto správu, koľko dnes pokút sme tam zaplatili, alebo uložili obyvateľom tejto bytovky.*

*... dvaja súčasne diskutujúci*

#### **Ing. Timečko:**

Dobré popoludnie všetkým. Ja by som chcel reagovať na Juh, na lokalitu Juh. Vieme všetci dobre, že návrh štúdie Lokalita Juh, rešpektujeme. Ale je to štúdia, ktorá je vypracovaná nad rámec momentálnych finančných možností. Je spracovaná len štúdia, tzn., my potrebujeme spracovať k nej projektovú dokumentáciu a následne začať robiť verejné obstarávanie na zhotovenie týchto všetkých plôch, ktoré sú tam. Je to oveľa náročnejší projekt ako samotné opravy chodníkov. To v podstate ani nemôžeme zakomponovať do opravy chodníkov ako celú lokalitu. Zrejme to pôjde ako kapitálový

výdavok, na ktorý budú vyčlenené finančné prostriedky. To znamená, časovo nie je to možné realizovať v tomto čase. To znamená, je to ambícia do budúcnosti, nevieme kto bude, atď., ale bude Juh riešiť v globále ako celkovú lokalitu. Poňali sme to aj do zastavovacej štúdie, ktorá bola spracovaná na bytové domy na sídlisku Juh a plne sme to rešpektovali, k tomu. A čo sa týka Poštovej ulice, Poštová ulica je dosť nešťastné miesto, je to dosť nešťastná lokalita, lebo problém je ten, že vlastne vieme, komu patrí to námestie vedľa chodníkov. Nedá sa to takto komplexne realizovať ako to bolo naprojektované architektom. Nedá sa. To znamená, preto sme pojali tento chodník, aby sme aspoň z časti vyšli obyvateľom v ústrety. Z mojej strany všetko.

**Ing. Duč:**

Takže, všetkým ešte raz dobrý deň. Teraz som požiadal opäť, alebo prvýkrát žiadam o slovo ako občan. Ubezpečujem všetkých, ktorí majú ten dojem, že idem robiť nejaké kampanové záležitosti, atď. Nejdem rozprávať vôbec o ničom dopredu, o nejakej vízii, čo chcem, jak chcem, prečo chcem, nič také.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

**PhDr. Čižmár:**

Dobre, udeľujem slovo Ing. Dučovi, občanovi.

**Ing. Duč:**

Takže ďakujem pekne, pán poslanec aj vám. Ide o to, že sa chcem vyjadriť ako občan, nie ako nejaký kandidát alebo čokoľvek. Čiže, každého už vopred upozorňujem, nejdem o ničom rozprávať dopredu, idem rozprávať o tom aktuálnom bode Oprava ciest a chodníkov. Každého z nás mrzí, keď sa autom prejde po nejakej rozbitej ceste, alebo na bicykli po rozbitom chodníku. Mňa to mrzí o to viac, že máme na účte aj množstvo prostriedkov a túto opravu, ktorú teraz vedenie mesta predkladá by sme vedeli zrealizovať a padla tu aj taká tuším, že z úst pána Goreho, aj taký nápad, alebo aj viacerí reflektovali na tú štúdiu na Juhu. Samozrejme to sa už jedná, všetci dobre vieme o kapitálový výdavok a niečo také je možné realizovať len vtedy, ak budú uvoľnené prostriedky fondu rezerv. Bolo tiež povedané, že iba všetko zaasfaltujeme, neopravujeme, urobme nejakú zmenu, rekonštrukciu mesta. Opäť sú to kapitálové výdavky a opäť sa dostávame k tomu, že tie peniaze sú len a len blokové. Ja, ako občan, bývam takisto v južnej časti mesta, ja ako občan, sa prihovám, určite mi mnohí dajú za pravdu, prihovám za to, aby bolo opravených čo najviac chodníkov a ciest, hoci aj vo viacerých etapách, toto je tá 2. etapa v rámci roka 2018. Nikto podľa mňa sa nebráni, aby aj budúce roky boli vo viacerých etapách opravené alebo aj zrekonštruované všetky chodníky a cesty v meste. Čiže, prosím vás, len o jednu vec, odhodme všetky svoje politické, alebo neviem aké zámery a jednoducho urobme všetci, ťahajme všetci za jeden povraz a odsúhlasme tú opravu ciest a chodníkov v mene všetkých občanov. Ďakujem.

**Ing. Bulla: FP**

Pán inžinier, v mene všetkých občanov a v menej jedného spoločného povrazu. Ideme tu teraz každý urobiť takúto kortešačku? Nečakám odpoveď od vás.

**Ing. Duč:**

Ja vám budem odpovedať. Prepáčte, keď ste tu vy dovliekli svojich občanov, teraz ich nejdem menovať, nechcem používať ich mená na tomto fóre, nechcem sa ich dotknúť a uraziť, nebolo to raz. Keď ste si potrebovali kopnúť do bytového podniku, tak ste to bez váhania urobili. Zavolali ste si tu svojich občanov, tí dostali aj hodinu priestor, nikto ich nezosmiešňoval, prečo zosmiešňujete vy mňa? Hovorím niečo zlé? Chceme opraviť chodníky, je to zlé? Som na smiech.

**Ing. Bulla:**

Pán inžinier, povedali ste, keď si prehráte záznam, čo som povedal. Napáda niekto to, že v budúcnosti treba opravovať chodníky a cesty? Počuli ste, čo som povedal? Počuli ste niečo o komisii výstavby?

O tom, ako sme to robili na jar, ako sme sa dohodli, ako to všetko fungovalo? A prečo tento arogantný, čisto populistický prístup teraz zo strany vedenia mesta. Pod vedenie mesta rátam aj vás, nehnevajte sa, teraz tu sedíte ako občan, tu nie, ale na tej lavici vás rátam medzi vedenie mesta. Čistý, arogantný populizmus toto, čo ste urobili s touto etapou opravou chodníkov. Bezbrehý, bezbrehý populizmus. Uverejniť to v Infoliste a potom nám to dať hotové na zastupiteľstvo, bez komisie, bez toho, aby sme sa mohli k tomu vyjadriť. Počuli ste, čo tu hovorili poslanci z južnej časti mesta? Ja som tam tiež, takisto ako vy. Nemal som možnosť sa k tomu vyjadriť.

### **Ing. Duč:**

Ale všetkým určite sa nedá naraz vyhovieť, to musíte uznať.

### **Ing. Bobík: FP**

V zásade súhlasím s tým, čo povedal pán Duč a dokonca za poslancov minimálne za seba hovorím, že len ma mrzí, že tu nie je na stole nejaký zámer, ktorý by riešil rekonštrukcie v takom podobnom alebo nejakom inom rozsahu tak, aby sme mohli na to použiť prostriedky rezervného fondu. Prvý by som bol, ktorý by som kolegov poslancov presvedčil o tom, aby sme to zrealizovali. Bohužiaľ, ste zvolili iný postup a to ma mrzí a preto to dopadne pravdepodobne tak, ako to dopadne, resp. posunieme tie realizácie na neskoršie obdobia. Prečo tu nie je, prečo tu nie je ten návrh, o ktorom hovoríte, že využiť prostriedky rezervného fondu na to, aby sme nie opravovali, ale robili v zmysle nejakého a Juh máme. Juh máme dlhodobo, nie včera vznikla tá štúdia, dlhodobo máme aj ďalšie miesta, nemáme ich.

*... diskutujúci neboli prihlásení*

Áno, ale máme ich na stole pán Timečko? Máme na stole to, že chcete niekoľko tisíc na projektovú dokumentáciu? Ja som taký návrh nedostal, ani jedna z komisií, ani finančná. Prečo ju nemáme? Nemáme ju a preto sa k tomu vyjadríme tak, jak sa k tomu vyjadríme. Čo sa treba diviť na tom? Čo sa treba diviť? Netreba sa diviť. Tak, jak ste povedali, poďme robiť podľa toho a kľudne použijme aj polovicu toho rezervného fondu. Však on nie je na nič viazaný. Tak, jak sme povedali to, že sme historicky, niekedy raz povedali, že toľko využijeme na komplexný manažment, možno nevyužijeme ani polovicu a možno poslanecký zbor rozhodne úplne o niečom inom. Možno si povieme, že ich využijeme na rekonštrukciu ciest a ja neviem, čoho všetkého, lebo tak rozhodnú budúci poslanci, ktorí tu budú sedieť. A prečo taký návrh nemáme? No nemáme ho a preto sa k nemu nemôžeme vyjadriť a nemôžu sa k nemu vyjadriť kolegovia v jednej komisii, ani v druhej, takže vyjadrujeme sa k tomu, čo je na stole a nehovoríme tu, že nejaký taký návrh máme, lebo máme tu vybraný návrh opráv, ktorý vznikol tak, ako vznikol, nebudem to opakovať. Ďakujem.

### **Ing. Kolesár:**

Milé kolegyně, vážení kolegovia. Dočasné riešenia sú zásadne trvalé. Spomeňme si na rok 2010, keď v rámci projektu revitalizácie verejného priestranstva sa vybúrali chodníky na terajšom Mariánskom námestí, boli to v tom čase najnovšie chodníky v meste a namiesto nich sa kládla dlažba. Verejnosť celá pobúrená, rozprávala o tom, že prečo sa búra to, čo je relatívne v poriadku. Určite to pán Andál zle nemyslel, keď to nechal pripraviť. Ak by dnes sme išli búrať chodník na Nemocničnej ulici, lebo potrebujeme tam urobiť kolmé státie. Kto z vás, kto ste rozhodli o vyasfaltovaní toho chodníka, pôjde povedať ľuďom tam bývajúcim, že viete, bolo to dočasné riešenie a teraz ten chodník vybúrame a ideme vám tu urobiť kolmé parkovacie miesta. Nikto to nikdy nespraví, lebo nikto nenaberie tú odvahu ísť to tým ľuďom povedať. Keď urobíme chodník pred poštou, nikto nikdy nenaberie odvahu vybúrať nový chodník, lebo mu ľudia povedia, čo si za jeden. Načo ste tu robili pred dvomi rokmi asfaltový chodník, keď teraz tu idete klásť dlažbu. Pôjdete potom vysvetľovať tým ľuďom, že minuli sme peniaze na dočasné riešenie, lebo rýchlo trebalo, bol krízový, bol havarijný stav a nedokázali sme za štyri roky volebného obdobia pripraviť aspoň niektoré úseky, ktoré sa dajú riešiť aj inak, než len obyčajným zaasfaltovaním. O takýchto úsekoch hovorím, nie, en bloc dostaneme tu asfaltujeme, asfaltujeme, nerozmýšľajme nad tým, len lejme asfalt všade. Pred tým evanjelickým kostolom, kto pôjde teraz vybúrať chodník, aby sme tam urobili desať ďalších parkovacích miest? Mohli by tam vzniknúť. Kto pôjde, kto? Kto tam pôjde búrať, kto pôjde vysvetliť ľuďom, že viete čo,

naši predchodcovia sa pomýlili a môžete tu mať viac miest a budeme, raz sme asfaltovali pred evanjelickým kostolom v 2018 a po voľbách 2019 tam niekto pôjde? Niekto pôjde meniť ten chodník na parkovisko a posúvať chodník o 4 metre ďalej? Tak ľudia z juhu zase, čo povedia a oprávnené povedia, tak na severe ste mali jeden chodník a teraz ho búrate, robíte druhý chodník a na nás na juhu nič neostáva. Tak, dočasné riešenia? Krízový stav? Dočasné riešenia a krízový stav. Dočasné riešenie je, keď sa valí voda z Ukrajiny a nedá sa zadržať a vtedy treba odstreliť hrádzu. Ale nie, krízové riešenie je vtedy, keď treba trochu rozmyslieť pred tým, než niečo ideme robiť alebo vypustiť nejaký úsek a radšej ho neurobiť. Myslíte si, že by bol kedykoľvek v rokoch 2011 až 2014 problém poslať valce do parku a zaasfaltovať celý park? Nedovolil som to a bolo by to veľmi jednoduché, toľko peňazí by sme našli, aby som mohol vykrikovať, že sú nové chodníky v parku. Nedovolil som to, lebo nie som barbar, lebo v Európe neexistuje park, v ktorom by bolo toľko asfaltu, než je dneska tu. A takisto si nepredstavujem, aby uprostred námestia bolo toľko asfaltu, koľko vy tam chcete pred poštu dať na ten široký chodník. Aký to bol problém urobiť v roku 2014, potiahnuť 4 metre, alebo 5 metrov široký chodník. Pán Selecký bol prednostom, veď by sa len potešil, keby kolo jeho budovy bol nový, rovný chodník. Nedovolil som to, pretože nechcem, aby v tomto meste, už som to povedal, sa vrátili do roku 1960.

#### **MVDr. Hrdlík: FP**

Skúsme vyhodiť tie problematické, čo sa nepáčia L. Sáru, aj tú poštovú a skúsme nejak navýšiť, alebo dačo dajme. Ale potom zhodíme zo stola, že nebudeme vôbec betónovať, či asfaltovať tuná? Nech sa vyjadria poslanci tuná tí, čo sú, keď nechcú, schválime, ale dačo podme robiť, ale tie chodníky fakt sú zo 60-tych rokov. Teraz to zhodíme, každý si tu robí nejaké piár pred voľbami a zas budeme chodiť len po tých našich chodníkoch krásnych.

#### **Mgr. Kereštanová:**

Nechcela som sa ozývať, ale keďže sa tu dosť často spomína sídlisko Juh a myslím si, že asi ja jediná som obyvateľkou tohto sídliska Juh, kolektívnej bytovej výstavby. Ďakujem mestu, že sa vlastne čiastočne vyriešila situácia s vybudovaním parkovacích miest. Ale neviem, dámy a páni, koľkí z vás ste prešli po chodníku Ulice SNP. Áno, som si vedomá toho, že komplexne treba riešiť celé sídlisko, chodníky, ale tieto chodníky sú nielen pre mamičky s kočíkmi ale aj pre ľudí starších v zime, strašné. No, ale zase uvedomujeme si, že postupne sa možno všetko vyrieši. Nedalo mi nezareagovať, pretože žijem tam a ozaj situácia nie je ľahká a hovorím ešte raz, vyriešilo sa to parkovanie na sídlisku, čo je veľmi dobrý krok.

#### **Ing. Kolesár: FP**

Prepáčte, nebývam na juhu, ale počul som, že vyriešilo sa parkovanie na juhu. Potom začo dávali pokuty tí mestskí policajti, keď je vyriešené parkovanie na juhu.

#### **PhDr. Čižmár:**

Vy už máte informáciu, že dávali pokuty, pán poslanec?

#### **Ing. Kolesár:**

Je to podozrenie, takže možno upozorňovali za nesprávne parkovanie. Beriem späť, že dávali pokuty.

#### **PhDr. Čižmár:**

Chcem sa opýtať, že aký je súvis aj pána poslanca, keď je vybudovaná parkovacia plocha a niekto parkuje na zelenej ploche pri svojom bytovom bloku.

#### **Ing. Kolesár:**

Asi preto, že nemá miesto. Len počul som, že je vyriešené parkovanie na juhu, tak

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Aha, tak pardon, tak ak čiastočne, potom beriem späť slová.

### **Mgr. Cabada:**

Ak dovoľíte, bol tu dotaz, že koľko vodičov bolo dnes sankcionovaných za zlé parkovanie na juhu. To boli dvaja vodiči. Momentálne vám neviem povedať, či boli riešení blokovou pokutou alebo iba upozornením, ale situácia je taká, že parkovanie na juhu je čiastočne vyriešené, ale vodiči sú natoľko nezodpovední, že sa každý snaží zaparkovať pred svojim vchodom a neprejde sa tých 20, 50 metrov ďalej.

### **Mgr. Mokáňová:**

Mne nedá, aby som sa nezapojila do tej debaty, skoro tu možno vznikne vojna Sever proti Juhu, lebo rozdeľujeme občanov sever, juh. Ja si myslím, že všetci sú Trebišovčania a myslím si, že to vaše delenie išlo po koľajnici a sme tam aj takí, ktorí bývame za koľajnicami a navyše aj Milhostov do tejto časti spadá. Aj tam máme svoje problémy, a nech to už nazvete akokoľvek, myslím si, že aj títo ľudia za koľajnicami si zaslúžia, aby mali opravené chodníky a cesty. Tak, len poprosím pri návrhoch, ktoré chcú byť predložené, aby sa nezabudlo aj na túto časť mesta.

### **Garanič: FP**

Budem reagovať aj na vás. Práve preto by to bolo dobre, keby to bolo v komisii, aby sa tam navrhli aj ulice z poza koľajníc, aj zo stredu, aj z juhu, zo všade. Budem reagovať aj na vás pani poslankyňa Kereštanová, autá trčia do cesty celé roky, dole na sídlisku Juh na Ulici SNP. Myslím, že aj vy občas parkujete na mieste, kde zastavuje autobus mestská hromadná doprava, není tam kde parkovať. Vznikajú tam nebezpečné situácie pri tom cúvaní tých áut, tak jak pred nemocnicou, tak aj dole na sídlisku Juh. Keď máme možnosť riešiť iné lokality, riešme aj túto, keď je kritická. Koľko havárií sa tam udeje každý týždeň, tých šuchnutí, nie je tam kde parkovať, tí ľudia trčia do cesty, jednoducho trčia do cesty.

### **Tomko: FP**

Reagujem na predrečníka. Súhlasím s pánom poslancom Garaničom. Ísť po Ulici SNP, von z mesta, pri tých zaparkovaných vozidlách, je tam niekedy nebezpečné. Dieťa, ktoré by prešlo cez cestu, zbadáte ho len na ceste a výjazd zo sídliska Juh, tí, čo tam bývate, viete, že to je niekedy ráno až nemožné bezpečne vyjsť. Ale dovoľte mi, aby som reagoval na pani viceprimátorku. Súhlasím s ňou, konečne súhlasím s ňou po dlhšej dobe. Cukrovarská ulica bola niekedy ulicou pýchy nášho mesta, kde tam množstvo ľudí športovalo po tej ulici, samozrejme nadväzovali až na Milhostov, na Vojčice a teraz po tej ulici prechádzajú len tí, čo tam musia prechádzať, športovať sa tam už nedá. Chodník je tam v dezolátnom stave, takže pripájam sa, či vybudovanie nového asfaltu, keď to voláme asfalt, iné asi nebudeme mať, na kpt. Nálepku pri garážach, čo obyvatelia tam čakajú už 20 rokov, kedy bude, kedy mesto splní sľub, alebo Cukrovarská ulica, takisto tam ten asfalt chýba po Milhostov.

### **Mgr. Begala:**

Ja už som chcel len doplniť ku pánovi Cabadovi, nestáli autá na trávinatej ploche, stáli na asfaltovej ploche.

### **PhDr. Čižmár:**

Treba tu prísť, predvolať toho pána a nech sa to vyrieši. Nebudeme tu dohadovať na zastupiteľstve, či dakto stál alebo nestál. Ak to tak bolo sa treba potom opýtať toho príslušného policajta začo ho pokutoval, keď išiel okolo.

### **Počas rokovania bodu č. 27**

*primátor na základe požiadavky pána poslanca Goreho, rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil krátku prestávku.*

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 27

**Ing. Gore:**

*Podľa toho, ako som avizoval, predkladám návrhovej komisii návrh na uznesenie k tomuto bodu (pozri príloha č. 29).*

**PhDr. Čižmár:**

Kedže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecký návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*A/ schvaľuje*

*zámer pokračovať v opravách a rekonštrukcii miestnych komunikácií ďalšou etapou*

*B/ žiada*

*primátora o:*

- 1. prípravu podkladov, vyplývajúcich zo štúdie: „Komunikácie sídlisko JUH prestavba“ spracovanej Ing. arch. Mariánom Pucim, k realizovaniu v tejto etape,*
- 2. zabezpečenie návrhu s vyváženým pomerom opráv a rekonštrukcií medzi severnou a južnou časťou mesta a medzi cestnými komunikáciami a chodníkmi.*

**PhDr. Čižmár:**

Prv, než dám hlasovať, to je tá štúdia za 4,5 tis. euro, Komunikácie sídlisko Juh, čo ste dali vypracovať, pán poslanec? Architektonická štúdia.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Áno, lebo názov je tu ten, čo už išiel zo systému, ktorý bol aj za vašej éry, Komunikácie sídlisko Juh za 4 500 €. Buďte taký dobrý, ešte raz prečítajte celý poslanecký návrh.

**Mgr. Begala:**

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*A/ schvaľuje*

*zámer pokračovať v opravách a rekonštrukcii miestnych komunikácií ďalšou etapou*

*B/ žiada*

*primátora o:*

- 1. prípravu podkladov, vyplývajúcich zo štúdie: „Komunikácie sídlisko JUH prestavba“ spracovanej Ing. arch. Mariánom Pucim, k realizovaniu v tejto etape,*
- 2. zabezpečenie návrhu s vyváženým pomerom opráv a rekonštrukcií medzi severnou a južnou časťou mesta a medzi cestnými komunikáciami a chodníkmi.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**  
(hlasovanie č. 28)

**za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 3, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený poslanecký návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **103/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 28**

**Zmeny a doplnky č. 3 Územného plánu mesta Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 30 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

**Ing. Bulla:**

Zmeny a doplnky č. 3 boli prejednávané ešte v roku 2016 na dvakrát. Tento materiál, ktorý nám bol teraz predložený neobsahuje grafickú prílohu. Ja by som chcel požiadať niekoho zodpovedného, aby vymenoval, ktoré úseky, ktoré lokality, riešené lokality v územnom pláne sa jedná, lebo nie je to z toho materiálu zrejmé, oni sú tu pomenované, očíslované, ale konkrétne zatiaľ nie sú.

**Ing. Timečko:**

Jedná sa o dve lokality, prvá lokalita je pri autobusovej stanici, tzn., pozemky, ktoré boli pôvodne myslené pre občiansku vybavenosť sa nejakou chybou stali parkom, resp. parkovou zeleňou, tzn., napráva sa táto lokalita. To znamená, keď by sme to tak vizuálne si zovšeobecniť, tam je myslím teraz, je tam obchod, predaj mäsa a stávková kancelária, tzn., v tejto lokalite. A druhá lokalita je pri pekárni, tam boli pôvodne garážové dvory a touto zmenou sa rieši zmena na občiansku vybavenosť.

**Ing. Bulla:**

Ďakujem, len v tom roku 2016 sa prejednávali aj ďalšie dve lokality a to bola mimoúrovňová križovatka na Cukrovarskej ulici a bol tam aj žiadosť ABG Trebišov, zmena funkčnosti využitia pozemkov, poľnohospodárska výroba na Novom Majeri. Toto nie je predmetom teraz, to vypadlo?

**Ing. Timečko:**

Áno, pán poslanec máte pravdu, len problém je, že prebehlo rokovanie a toto sú zmeny, ktoré sa udiali na vlastné náklady žiadateľov. A menovaný, alebo nemenovaný podnikateľ, ktorý má lokalitu č. 1, ktorú ste menovali a lokalitu č. 2, do tejto akcie sa nezapojili, lebo nechceli financovať tieto zmeny s tým, že druhá lokalita preňho sa to stalo bezpredmetné, lebo vlastne toto, čo chcel riešiť v lokalite Nový Majer, riešil v lokalite pri Družstevnej, tak to nazvime, štátny majetok.

**Ing. Bulla:**

Ešte sa chcem spýtať, v tých materiáloch sa tu niekde, teraz to nemám nalistované, ale spomína sa tu Paričov. Ako sa to týka Paričova?

**Ing. Timečko:**

Paričova sa to netýka, len je tam v podstate obchod, ktorý nezapadal do koncepcie rodinných domov, tzn. preňho sa vymedzila občianska vybavenosť.

**Ing. Bulla:**

To je tretia lokalita?

**Ing. Timečko:**

To není tretia lokalita, len poopravenie bolo.

**Ing. Bulla:**

No dobre, celkovo koľko lokalít rieši Zmeny a doplnky č. 3? Tri, vrátene tejto na Paričove?

**Ing. Timečko:**

Nie, vrátene Paričova toto nie je. Toto len v podstate sa tam dostalo opravou, ale zmeny a doplnky riešia len dve lokality. To znamená, lokalita pri stanici a lokalita pri pekárni.

**Ing. Bulla:**

Dobre, Paričov je len v podstate oprava v písaní, alebo ja neviem, v grafickom znázornení. Dobre, zatiaľ z mojej strany všetko.

**Ing. Kolesár: FP**

Prepáčte, ja teda, technik nie som, len ten Paričov ma zaujíma. To tiež žiadal ten užívateľ, alebo ako to bolo? Lebo počuli sme teda, že tu sú iba také zmeny a doplnky územného plánu, ktoré si financovali žiadatelia. Tak to nejak financoval žiadateľ? Alebo predtým bol schvaľovaný nejaký zámer? Ako územný proces tvorby alebo proces prijímania zmien a doplnkov územného plánu má nejaký procesný postup. Toto už k tomu procesnému postupu, tomu už trochu rozumiem a keď to nebolo procesne v nejakej tej 1. etape prípravy zmien a doplnkov, môžeme to mať zaradené teraz? Ako, pýtam sa teraz na tú technickú stránku veci.

**Ing. Timečko:**

Podľa môjho názoru, je to len ako oprava chýb, chyby z minulosti. Ale pokiaľ v podstate, ja vám odpoviem písomnou formou. Ide o to, musím celú záležitosť prekonzultovať s pani architektkou Boškovou.

**Ing. Bulla:**

Tá moja otázka už vychádza z bodu 29, kde budeme schvaľovať Dodatok č. 3, ktorý ale súvisí s tým, čo prejednávame teraz a tam sa píše pri viacerých lokalitách, že pozemok nie je možné oplotiť. Pán inžinier, ako sa to bude riešiť, ak ten pozemok už oplotený je?

**Ing. Timečko:**

No, pokiaľ nie je možné ten pozemok oplotiť, tzn., to oplotenie musí byť asanované.

**Ing. Bulla:**

Takže je to vecou stavebného úradu ďalej?

**Ing. Timečko:**

Áno.

**Ing. Bulla:**

Ďakujem.

**PhDr. Čížmár:**

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

## **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*A/ berie na vedomie*

*stanovisko Okresného úradu Košice, Odboru výstavby a bytovej politiky č. OU-KE-OVBP1/2018/037277 zo dňa 10.08.2018 o preskúmaní návrhu Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Trebišov podľa § 25 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon),*

*B/ súhlasí*

*s vyhodnotením pripomienok podaných v rámci prerokovania návrhu Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Trebišov,*

*C/ schvaľuje*

*podľa § 27 ods. (3) stavebného zákona v nadväznosti na § 11 ods. (4) písm. c) zákona 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov Zmeny a doplnky č. 3 Územného plánu mesta Trebišov,*

*D/ žiada*

*primátora mesta zabezpečiť prostredníctvom odborne spôsobilej osoby pre obstarávanie Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Trebišov v súlade s § 6 ods. (8) zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov:*

- a) vyhlásenie Dodatku č. 3 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 108/2011, ktorým sa vymedzujú záväzné časti Územného plánu mesta Trebišov,*
- b) označenie textovej časti, výkresovej časti a záväznej časti Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Trebišov schvaľovacou doložkou v súlade s § 28 ods. (1) stavebného zákona,*
- c) vyhotovenie registračného listu v súlade s § 28 ods. (5) stavebného zákona a jeho doručenie Ministerstvu dopravy a výstavby SR spolu s kópiou uznesenia o schválení Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Trebišov,*
- d) uloženie Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Trebišov v meste – na mestskom úrade, stavebnom úrade a na Okresnom úrade Košice, Odbore výstavby a bytovej politiky do 3 mesiacov od ich schválenia,*
- e) zverejniť v súlade s § 27 ods. (4) písm. a) a b) stavebného zákona záväznú časť Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Trebišov na úradnej tabuli najmenej na 30 dní a dorúčením dotknutým orgánom štátnej správy.*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujete.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 29)*

**za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **104/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

## **B o d č. 29**

### **Dodatok č. 3 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Trebišov č. 108/2011, ktorým sa vymedzujú záväzné časti Územného plánu mesta Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 31 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

V zmysle dôvodovej správa, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Ing. Bulla:**

Prepáčte, že sa k tomu vraciam, ale práve v tejto časti v prílohe je uvedená tá lokalita v Paričove. Chcel by som vedieť, keďže naozaj nevieme, o ktorý pozemok, o ktorú lokalitu sa jedna, aspoň nám popíšte, ak sa dá popíšte, o ktorý pozemok, o ktorú lokalitu sa jedna na Paričove, aby sa nestalo, že raz za nami dôjde niekto, že sme niečo odhlasovali bez toho, aby on o tom vedel. Či je to pozemok, aký je to pozemok?

#### **Ing. Timečko:**

Je to pozemok, vlastne obchod niekedy tam bol, samoobslužná predajňa.

*... diskutujúci neboli prihlásení*

#### **Ing. Bulla:**

Ja neviem, však nerobte hádanky, však nehovorte v hádankách, povedzte otvorene, o čo máme hlasovať.

#### **MVDr. Hrdlík: FP**

Keď sa jedná o obchod, je to bývalý obchod, kde boli potraviny a bolo tam niekedy výsekové mäso. Prešlo to asi troma, štyrmi majiteľmi a teraz to, majiteľ je, pán Kontura, sa mi zdá, ktorý tam zriadil posilňovňu a spravil tam kuchyňu o nejakej zdravej výžive, toto viem. Je to veľmi navštevované, obľúbené mladými ľuďmi, on tam buduje, spravil tam nové okná, mení všetko, ale to si ja myslím. Toto by zas malo ísť pán inžinier do komisie, ja neviem, že čo tam bolo, ja sa len domnievam, čo tam chodím okolo. Komisia, rada mesta, musím dať za pravdu pánovi Bullovi, ale zámer je tam dobrý, tí chlapi makajú tam, celkom to dali dokopy.

#### **Ing. Bulla: FP**

No, ja súhlasím, aj keď presne neviem o čo sa jedná, lebo tam nechodím, ale toto nie je predsa oprava chyby v písaní. Akú chybu, či chybu ideme opravovať, keď sa mení účel, z akého na aký sa mení? Aký je tam dnes účel, podľa využitia územného plánu?

#### **Ing. Timečko:**

Podľa územného plánu je jedine zástavba rodinných domov.

#### **Ing. Bulla:**

A toto má byť ako občianska vybavenosť, nový stav:

#### **Ing. Timečko:**

Toto je tam objekt, ktorý neslúži pre bývanie.

#### **Ing. Bulla:**

To nepasuje ako oprava chyby nejakej.

#### **Ing. Timečko:**

Dobre, tak to vyčiarknime.

**Ing. Bulla:**

Keby sme si to neboli všimli?

*... diskutujúci nebol prihlásený*

**Ing. Timečko:**

Môj názor je taký, pokiaľ v podstate máme pochybnosti, tak toto vylúčme, vyškrtnime to.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

**Ing. Timečko:**

O tejto veci ja som nerokoval s nikým.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Tieto materiály pripravoval v podstate obstarávateľ územného plánu, tzn., že ja som do toho nezasahoval.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

**Ing. Gore:**

Pán primátor, vy ste vedeli, že táto lokalita sa ide riešiť v územnom pláne, ktorý je strategickým dokumentom mesta, a ktorý má nejaký procesný postup ako sa máme dopracovať k jeho zmene? Predkladáte všeobecne záväzné nariadenie, no, vedeli ste o tom, že prečo to je. Ved' nikdy nebolo spomínané, toto územie nikdy nebolo spomínané pri prejednávaní tohto dokumentu v predchádzajúcich obdobiach, v predchádzajúcich komisiách.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Počas rokovania bodu č. 29

***primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil krátku prestávku.***

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 29

**Ing. Kolesár:**

No, v podstate som chcel položiť otázku, že čo máme vlastne teraz vlastne robiť, ako poslanci, lebo z toho, čo sme počuli pán primátor, asi nemáme problém s účelom, ktorý tam má vzniknúť. Ved' z toho, čo sme počuli asi to nebude nič škodlivé, len sa snažíme dopátrať toho, aby nám niekto vysvetlil, o čo vlastne ide a nejak sa nevieme ku tomu dostať, že čo to tam je. A teraz počúvame tu názory, alebo počuli sme informácie, že sú tu len veci tých žiadateľov, ktorí zaplatili a teraz odrazu sa tu objavuje vec nejakého žiadateľa, o ktorom nikto nevie, kto je, čo je a čo tam bude robiť. Tak, ako to vlastne je? A teraz, keď to nebolo, ten proces neprebehol od začiatku, môže tu vôbec byť zaradený. No, toto, tie otázky.

**PhDr. Čižmár:**

Najprv vysvetlenie pána Ing. Timečka.

**Ing. Timečko:**

*... diskutujúci mimo mikrofón*

**Ing. Bulla:**

Kým to nájdete, hovoríte o pani, ale pôvodný územný plán predsa robili Hudecovci, tam nerobila žiadna pani inžinierka, architektka.

*... diskutujúci mimo mikrofón*

No, len keď hovoríte o ženskom rode, mužský rod robil pôvodný územný plán, ona v tejto časti zmeny nerobila.

*... diskutujúci mimo mikrofón*

Hovorme o grafickej časti, pán inžinier.

**Ing. Timečko:**

V pôvodnom znení všeobecne záväzného nariadenia je slovo: v Paričove, a to sa nemení, v pôvodnom. Menia sa veci, ktoré sú modrými písmenami a toto bola chyba, tzn., sa to vymodril, malo to byť s čiernym. Ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Číže problém nastal v tom, že bol modrou farbou zvýraznený text, ktorý sa pôvodne nachádzal v tomto dokumente.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie. Upozorňujem, keďže ide o dodatok k všeobecne záväznému nariadeniu, na jeho schválenie je potrebná trojpäťtinová väčšina prítomných poslancov. Nech sa páči, návrhová komisia.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*Dodatok č. 3 k Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trebišov č. 108/2011, ktorým sa vymedzujú záväzné časti Územného plánu mesta Trebišov*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 30)*

**za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 1**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **105/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **B o d č. 30**

#### **Zriadenie Miestnej občianskej poriadkovej služby v meste Trebišov**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 32 tejto zápisnice.

*- vyradený z programu*

### **B o d č. 31**

#### **Cenník služieb poskytovaných mestom a mestskými organizáciami**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 33 tejto zápisnice.

#### **PhDr. Čižmár:**

V ňom vám prekladáme návrh Cenníka služieb poskytovaných mestom a mestskými organizáciami, ktorý je na základe požiadaviek podnikateľov pôsobiacich v meste Trebišov i mimo neho, doplnený o položku prenájom reklamnej plochy. Cena za prenájom plochy je navrhovaná vo výške 1000 € za m<sup>2</sup> ročne. Reklamnú plochu si bude možné prenajať v priestoroch zimného štadióna, športovej haly, areálu vodných športov a v priestoroch ihriska s umelým povrchom vo futbalovom areáli Slavoj Trebišov.

Otváram diskusiu k uvedenému bodu.

#### **Tomko:**

Chcel by som sa spýtať k tomu cenníku služieb poskytované mestom, neviem, opravte ma, keď hovorím niečo zle, ale viem, že aj kluby vyberajú finančnú hotovosť za reklamu. Jak je to vlastne podchytené, nie je tu nejaký rozpor medzi týmito reklamnými plochami, ktoré sú prakticky mestské, ale aj športové kluby si vyberajú na mestských pozemkoch peniaze za reklamu. To znamená, treba to dať do poriadku, lebo podľa mňa je tu nejaký rozpor.

#### **PhDr. Čižmár:**

Ostal zachovaný tento stav, ale bližšie vysvetlenie požiadam JUDr. Galgoczyho, nech sa páči.

#### **JUDr. Galgoczy:**

Dobrý deň ešte raz. Celý duch toho cenníka vznikol na tom, alebo je postavený na tom, alebo tá zmena, že vlastne sú ako keby dva druhy reklám. Jedna je ako keby prezentácia sponzora klubu, ktorý klubu dal nejaké peniažky a klub za odmenu ako keby ukazuje jeho značku a potom je druhá kategória reklám, kde sú podnikateľské subjekty, ktoré i napriek tomu, že možno nesponzorujú tento klub, chcel by mať na atraktívnom mieste umiestnenú reklamu. Tak vlastne od týchto by sa mal vyberať ten poplatok za umiestnenie reklamy, alebo za prenájom reklamných plôch.

#### **Tomko:**

Je to v poriadku, hej?

#### **JUDr. Galgoczy:**

Tak v zmluvách, ktoré sme uzatvárali, myslím, že aj so Slavojom aj s hokejovým klubom sme si dohodli, že príjem ako keby z reklamnej plochy na základe toho sponzoringu patrí klubu.

#### **PhDr. Čižmár:**

To je to, čo využívajú koniec - koncov aj mládežníci v hokeji, kde takisto prispievajú účelovo konkrétne subjekty, či už podnikateľské alebo fyzické osoby na činnosť tohto klubu v závislosti samozrejme od zverejnenej reklamy.

**Tomko:**

Ešte k tomu cenníku služieb, v tej tabuľke, chýba mi tu tabuľka Slavoj Trebišov. Všetko tu je, športová hala, zimný štadión.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Pardon, dobre.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*schvaľuje*

*Cenník služieb poskytovaných mestom a mestskými organizáciami, účinný od 1. októbra 2018*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 31)*

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **106/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 32**

**Organizačno-technické zabezpečenie volieb do orgánov samosprávy obcí v roku 2018**

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 34 tejto zápisnice.

**PhDr. Čižmár:**

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky dňa 10.7.2018, rozhodnutím č. 203/2018 zo dňa 6.7.2018, vyhlásil voľby do orgánov samosprávy obcí a určil deň ich konania na sobotu 10. novembra 2018. Vláda Slovenskej republiky na svojom zasadnutí dňa 22. augusta 2018 schválila Harmonogram organizačno-technického zabezpečenia volieb do orgánov samosprávnych krajov v roku 2018. V súvislosti s plnením úloh uložených v Harmonograme organizačno-technického zabezpečenia volieb do orgánov v roku 2018 vypracovalo Mesto Trebišov v stanovenej lehote harmonogram organizačno-technického zabezpečenia volieb na podmienky mesta, primátor mesta vytvoril volebné okrsky, určil volebné miestnosti a zamestnancov zodpovedných za organizačno-technické zabezpečenie volieb tak, aby príprava volieb bola zabezpečená v súlade s platnou právnou úpravou. Na základe plnenia úloh, vyplývajúcich pre obce, uložených týmto harmonogramom, bude ďalší súbor činností zameraný na tlač, distribúciu oznámení pre voličov mesta, školenie členov okrskových volebných komisií, prípravu

19 volebných miestností, zabezpečenie ochrany, spracovanie výsledkov hlasovania, archiváciu volebnej dokumentácie, úhradu odmien členom a zapisovateľom okrskových volebných komisií a ďalších súvisiacich činností. Len na doplnenie tohto materiálu uvediem, že v piatok bolo zasadnutie mestskej volebnej komisie, ktorá je už takto ustanovená a bol zložený sľub jednotlivých členov mestskej volebnej komisie. Takisto bola ustanovená funkcia predsedu a podpredsedu žrebom, ako ukladá zákon.

Nech sa páči, otváram diskusiu.

**Tomko:**

Ja by som k tým voľbám. Máme prijaté aj VZN ohľadom plagátov a billboardov. Chcel by som poprosiť najmä mestskú políciu mesta Trebišov, ako pri voľbách do VÚC boli niektoré plochy zneužívané na vylepenie kandidátov, aby sme aj tieto voľby, komunálne voľby, nalep billboardov bol na tých miestach, ktoré sú určené. Takže by som poprosil mestskú políciu, aby to nebolo zase na stĺpoch, na rôznych elektrických skrinkách vylepení kandidáti, ako doteraz niektorí tam visia, na stanici to nevyzerá seriózne. Takže by som poprosil mestskú políciu, aby si to odsledovala.

**Ing. Bobík:**

Ja sa chcem spýtať na bod 19. Len si to chcem ozrejmiť, v bode 19. sa hovorí, že je potrebné zabezpečiť dostupnosť elektronického komunikačného spojenia miestnej volebnej komisie a okrskových volebných komisií. Chcem sa spýtať, bude v rámci týchto volieb už elektronicky odovzdávané výsledky sčítania tých hárkov, budú odovzdávané elektronicky? Kvôli čomu je tam to elektronické zabezpečenie spojenia? A je tam výška 5 €, v niektorých prípadoch napr. v Milhostove, mám obavu, že sa nám to nepodarí zabezpečiť, lebo tam nemáme internet, bohužiaľ.

**PhDr. Čižmár:**

Poprosím o odpoveď, pani PhDr. Dragulová.

**PhDr. Dragulová:**

Dobrý deň. Elektronické komunikačné spojenie bude zabezpečené len do takej miery, že zapisovatelia si môžu vytlačiť tú zápisnicu v elektronickej podobe. Takto si ju môžu pripraviť a normálne ju potom odovzdať.

**Ing. Bobík:**

Doručovať ju budú klasicky.

**PhDr. Dragulová:**

Doručovať ju budú klasicky.

**Ing. Bobík:**

Lebo viem, že boli v predošlých nejaké rôzne pokusy ešte za predošlých volieb, nemyslím komunálnych ale iných, ale nejak sa to neosvedčilo. Takže nebude v každej miestnosti?

**PhDr. Dragulová:**

Každá volebná miestnosť by musela byť vybavená počítačom, tlačiarňou a teda internetom. Takže to nie je možné momentálne z hľadiska takýchto miest ako máme my a pri toľkých okrskoch to zabezpečiť.

**Ing. Bobík:**

Dobre, ďakujem.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto iný nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

### **NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Organizačno-technické zabezpečenie volieb do orgánov samosprávy obcí v roku 2018*

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujete.

### **Hlasovanie:**

*(hlasovanie č. 32)*

**za: 20, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **107/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

### **B o d č. 33**

#### **Správa o výsledku kontroly nájomných zmlúv o nájme nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trebišov so zameraním na správnosť určenia výmery prenajatej plochy a celkového stavu nájomných priestorov**

Predkladá: Ing. Ľubomír Princík, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 35 tejto zápisnice.

### **PhDr. Čižmár:**

Predkladateľom tohto materiálu je hlavný kontrolór. Chcete ho uviesť? Nech sa páči.

### **Ing. Princík:**

Dobrý deň všetkým. Krátko by som poinformoval o tejto správe, aj keď to bola najdlhšia kontrola za obdobie, keď som kontrolórom. A hneď na úvod by som požiadal po prejednaní tejto správy o udelenie ďalšieho slova, lebo chcem mestské zastupiteľstvo informovať ešte o niektorých ďalších dôležitých skutočnostiach. Čiže cieľom tejto kontroly bolo zistenie správnosti určenia výmery nebytových priestorov v nájomných zmluvách a upozornenie na nedostatky celkového stavu v nebytových priestoroch. Celkovo bolo skontrolovaných 57 podnikateľských subjektov. Bol zistený nesúlad kontrolovanej výmery prenajatej plochy s nájomnou zmluvou v neprospech prenajímateľa, teda mesta Trebišov, pri dvoch nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Trebišov a to u Ing. Maščuka Mariána, predajňa kobercov v NS Berehovo. Tam rozdiel činil 47,78 m<sup>2</sup> a ďalej u Ing. Vasila Suchého, predajňa Roldor, výroba nábytku na Komenského ulici, kde rozdiel činil 14,51 m<sup>2</sup>. Ďalšími zistenými nedostatkami bolo to, že na mnohých prevádzkach sú staré netesniace vstupné dvere a výklady, tým sú zvýšené náklady nájomcov na vykurovanie priestorov. Nájomcami je kritizované rozpočítavanie nákladov za vykurovanie priestorov, požadujú pomerové merače tepla. Zanedbaná je údržba nebytových priestorov zo strany prenajímateľa a vlastníka, teda mesta Trebišov a nemožnosť odpočítania si investícií realizovaných nájomcov od nájmu. Moje odporúčania sú odstrániť hlavne chyby v nájomných zmluvách, kde boli zistené rozdiely medzi reálne užívanou podlahovou plochou nebytových priestorov a plochou uvedenou v nájomnej zmluve. Tiež väčšiu pozornosť venovať údržbe a modernizácii nájomných nebytových priestorov, odstrániť nedostatky v rozpočítavaní nákladov za vykurovanie. Väčšiu pozornosť takisto venovať okoliu nájomných nebytových priestorov, čistote a poriadku, dobrému prístupu k prevádzkam a dostatočnému počtu a kvalite parkovacích miest. Máte

tu rozpisane všetky lokality a všetkých podnikateľov, či tá výmera sedí alebo nie a takisto pri každej lokalite máte zistené tie technické nedostatky. Ďakujem.

**MVDr. Hrdlík:**

Keď už posledné zastupiteľstvo, chcel by som sa vyjadriť k osobe pána kontrolóra a chcel by som pochváliť, že všetky tieto vstupy boli vysoko profesionálne a tak by som si predstavoval prácu kontrolóra aj tak, že sme sa niekedy nezhodli, boli sme myšlienkovy inde, ale jeho práca bola kvalitná. Ale potom budem mať ešte v Rôznom jednu otázku na neho.

**Tomko:**

Takisto sa pripájam k pánovi poslancovi. Chcel by som na základe mojej interpelácie, sa pamätáte, vtedy som to komolil hore – dole, tak tá kontrola nebytových priestorov prešla z kontrolóra na kontrolóra a pán Ing. Ľubomír Princík, pristúpil k tomu zodpovedne. Takže ďakujem pán Princík, že ste moju interpeláciu zrealizovali, hoci som vám zobral veľa času.

**Mgr. Mokáňová:**

Chcem sa opýtať, pán kontrolór určite to viete, máte prehľad o tom, v tých dvoch prípadoch, kedy bol zistený nesúlad v neprospech mesta. Viete, kedy boli uzatvárané nájomné zmluvy?

**Ing. Princík:**

Áno, viem to povedať, u Ing Maščuka to bolo v roku 2010 a Vasil Suchý mal obnovenú nájomnú zmluvu v roku 2015. Ešte by som vám mohol aj podrobnosti o spôsobe uzatvárania jednotlivých zmlúv povedať a kde bola príčina tohto stavu, keď máte záujem.

**Mgr. Mokáňová:**

Dobre, pripadlo mi to ako v škole, že žiaci si myslia, že učiteľ je slepý, hluchý a ešte neviem aký. Takže ja by som si vyprosovala tie arogantné, doslova arogantné poznámky z vašej strany pán Ing. Kolesár.

**PhDr. Čižmár:**

Len celkom nerozumiem teraz, pán hlavný kontrolór, lebo pri svojej práci, ktorú si vykonávate tak dôsledne a poctivo, ako tu už bolo povedané, ja som si nechal vytiahnuť zápisnicu mestského zastupiteľstva z 27.11.2013 a budem doslovne citovať pri otázke pani JUDr. Paškovej v súvislosti so situáciou v Berehove a súdneho sporu sa pýtala citujem: Ja by som chcela sa opýtať vedenia mesta, či takáto kauza ako je kauza Berehovo nevznikne aj v iných priestoroch, ktoré mesto dáva do prenájmu, či by nebolo dobre dopredu to prekontrolovať alebo skontrolovať. Odpoveď primátora mesta bola: inventarizácia priestorov Berehovo je súčasťou celkovej pasportizácie prenajímaných priestorov. Na takýto prípad sme pri žiadnych iných priestorov neprišli a vlastne všetky priestory už sú zinventarizované, pretože tá inventarizácia, resp. pasportizácia bola už ukončená. Tak teraz nechápem, sa urobila nekvalitne tá inventarizácia a pasportizácia, keď vy ste teraz naďabli na problém?

**Ing. Princík:**

V Berehove ... *nedokončená interpretácia*

**PhDr. Čižmár:**

Nie, to je s odvolávkou na to, čo bolo v Berehove a otázka pani JUDr. Paškovej znela, či takýto problém nevznikne aj niekde inde. Či by nebolo dobre dopredu to prekontrolovať alebo skontrolovať.

... *diskutujúci nebol prihlásený*

Nie v Berehove, či takáto kauza, ako je kauza Berehovo nevznikne aj v iných priestoroch, pán poslanec. Nech sa páči pán hlavný kontrolór, vy ste vtedy bol vedúci oddelenia výstavby a majetku.

**Ing. Princík:**

Áno, tá pasportizácia alebo zameranie nejakou projekčnou spoločnosťou bolo následne vykonané, aj tam sú dokonca chyby, v kancelárskych priestoroch nesedia jednotlivé priestory a dochádzalo tam k mnohým zmenám v Berehove. U Ing. Maščuka, to bolo spôsobené asi tým, že v roku 2010 prešla predajňa kobercov z bývalého kina Slávia do Berehova. Nevie, či viete, kde má predajňu, zo severnej strany od Billy a pán Maščuk tam investoval vraj 15 tis. eur. Vtedajšie vedenie mesta, to bolo ešte za primátorovania pána MVDr. Andála mu započítalo tých investovaných 15 tisíc tým spôsobom, že znížil v nájomnej zmluve výmeru, čiže takto sa robilo voľakedy. Nebolo to za Kolesára, nebolo to za Princíka, takže tak. U pána Ing. Vasila Suchého, Roldor, tam bol vyčlenený ďalší sklad, ktorý sa nezapočítal do nájomnej zmluvy, presne tá výmera toho skladu 14 m<sup>2</sup> nesedí. Môžeme hádať, že či to bola chyba, či ... *nedokončená interpretácia*

**PhDr. Čižmár:**

Samozrejme vaša nie, určite. Nech sa páči, ešte ste požiadali o slovo, lebo ste sa chceli vyjadriť v rámci tohto bodu.

**Ing. Princík:**

Neviem, či nedáte hlasovať najprv o tomto, alebo mám ďalej pokračovať, lebo to sú upozornenia a ďalšie informácie pre poslancov.

**PhDr. Čižmár:**

Dám hlasovať, ale máte slovo, ako hlavný kontrolór pri svojom bode, dám o tomto hlasovať, ale potom nám nasleduje bod Rôzne.

**Ing. Princík:**

Dobre. Tak chcem informovať poslancov, že som podal žiadosť o preskúmanie zákonnosti na okresnú prokuratúru a to pri projekte Obnova mestskej plavárne, keď na 5. zasadnutí mestského zastupiteľstva, zamestnanci mesta Trebišov zodpovední za realizáciu diela, priznali skutočnosť, že dodávateľ stavebná firma Stavimat, fakturovala dodávku a výmenu 10 ks strešných panelov, hoci nebol vymenený ani jeden panel. Odberateľ mesto Trebišov prijatie stavebnej práce potvrdil, faktúru zaplatil, hoci vedel, že fakturácia sa nezakladá na skutočnosti, t. j. vedel, že nebol vymenený ani jeden panel. Povedal som to z toho dôvodu, že to bola jednak moja povinnosť a podľa môjho názoru došlo k viacerým porušeniam zákonov, napr. daňových zákonov, zákona o verejnom obstarávaní a dokonca aj trestného zákona, lebo tam je ohrozené nielen zdravie, ale aj životy návštevníkov plavárne. To je prvá vec.

Druhá vec. Dostal som odpoveď na informáciu z úradu pre verejné obstarávanie, či bol postup pri verejnom obstarávaní na rekonštrukciu alebo na obnovu plavárne, ... *nezrozumiteľná interpretácia*, to bolo ešte pred rokom, v septembri 2017. Po roku mi prišla odpoveď z ÚVA minulý týždeň a v plnom rozsahu mi dávajú za pravdu na veci, ktoré som vtedy upozorňoval, čiže došlo k porušeniu zákona o verejnom obstarávaní v oblasti stanovenia predpokladanej hodnoty zákazky, rekonštrukcia obvodového plášťa plavárne. Súčasne bol použitý nevhodný postup verejného obstarávania, nakoľko došlo k rozdeleniu zákazky. Predmet plnenia oboch zákazok z hľadiska funkčného, časového, miestneho, technických špecifikácií typu spolu nesúvisí. Dneska ste schválili podobný prípad. Pán Ing. Gore, poslanec, sa na to pýtal pri MŠ na Ulici 1. decembra, tam je to veľmi podobný prípad.

Ďalšie veci, čo chcem upozorniť. Minulého roku takisto v septembri dňa 25.9.2017 som na zasadnutí mestského zastupiteľstva predniesol upozornenie na nedodržanie zmluvy medzi Enviromentálnym fondom a mestom Trebišov. Keďže sa ani po ďalšom roku nič nezmenilo, upozorňujem toto vedenie mesta druhýkrát na tento stav, hlavne v cigánskej osade, lebo terajší stav je jednoznačným porušením zmluvy medzi Envirofondom a mestom Trebišov, keď verejné finančné prostriedky v tomto prípade boli použité ne hospodárne, neefektívne a neúčinne. Minulý týždeň som bol priamo pri tejto skládke, pánovi Ing. Podpinkovi som odovzdal nejakú fotodokumentáciu, tak prosím o ten prvý balík. Prvé tri fotografie (*pozri príloha č. 36*) ukazujú stav v roku 2017, to je prvá fotografia, druhá, tretia. A keď ste si mysleli, že tá skládka bude v roku 2018 vyčistená, lebo kontrolór poukázal na nejakú nezákonnosť, tak sa veľmi mylíte. V roku 2018 už sú tie kopy odpadu vyššie, širšie, mohutnejšie. Nevie, kde sa

ničí tých 54, či koľko tam bolo tých fúrikov zničených aktivačným strediskom, keď tak sa vehementne pracuje v osade s fúrikmi a vraj tam sa ničia. Tak to vyzerá pri kontajneri, tesne po vynesení. Škoda, že som neprišiel o pár hodín skôr, lebo bol plný kontajner a bola tam obrovská kopa rozhádzaná. Čiže, po druhýkrát upozorňujem, že dochádza k porušeniu zmluvy s Enviromentálnym fondom. Keďže príjemca dotácie berie na vedomie, že prípadne fond, alebo ktorýkoľvek oprávnený kontrolný úrad zistí, že poskytnutie a použitie dotácie bolo nehospodárne, neefektívne, neúčinné a neúčelové, alebo ak príjemca dotácie porušil podmienky zákona o verejnom obstarávaní, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej časť vrátiť fondu. Upozorňovali sme na tento stav, že pokiaľ si nezačnú osadníci sami čistiť pod svojimi oknami, nemá zmysel im niečo tam vypratávať.

Ďalej by som chcel upozorniť ešte na ďalšie skutočnosti a to na, sú to také maličkosti podľa niektorých, ale podľa viacerých občanov sú to veci, ktoré im vadia na tomto meste. To sú zaburinené pozemky (*pozri príloha č. 37*). Pozemok pri bývalom kine Slávia, je to pozemok malý, 45 m<sup>2</sup> ale je to v absolútnom centre mesta, je vo vlastníctve mesta Trebišov, asi 2 metrový pás, roky nekosený. Vedľa je sedenie toho rýchleho občerstvenia, čo tam majú, musia sa na to pozerat' každý deň. Ďalší pozemok, koniec Budovateľskej ulice, voľakedy sa tento pozemok kosil, je to 21 000 m<sup>2</sup>, vlastník mesto Trebišov, roky nekosený. Toto je pozemok na Paričove, vlastník mesto Trebišov, zanedbaný pozemok, ktorý by mohol byť stavebným pozemkom, je potrebné ho vyčistiť. Vedľa žijú ľudia, ktorí roky znášajú nálety burín z tohto pozemku. Nechcel som ani na súkromné pozemky poukazovať, v absolútnom centre mesta poniže Paričanu pri dome bývalého nebožtíka už teraz, holiča Bezega. Zanedbaný pozemok dlhé roky, teraz zhodou okolností ho vykosili minulý týždeň, ale predtým myslím, že 3 roky dozadu bol zanedbaný, nálety burín takisto. Ďalší pozemok pri hlavnom cestnom ťahu Milhostov – Trebišov, pozemok pani Mrázovej, nekosený tri, štyri roky. Taká je vizitka mesta Trebišov, môžete prechádzať ďalej. Vôbec nie je upozorňované na nevykosenie tých pozemkov, alebo údržbu tých pozemkov, kým v minulom období boli aj súkromní vlastníci upozorňovaní, aby si pozemky udržiavali v poriadku. Ďalšie pozemky sú na Švermovej ulici, to je pozemok pani Hrabčakovej, ďalší pozemok takisto na Švermovej ulici, je veľa takých pozemkov v Trebišove.

Ďalej by som chcel upozorniť, keď sme už pri pozemkoch, parcela bývalé vojenské cvičisko 27 ha, to je z východnej strany Trnávky, za záhradkárskou osadou, vlastníkom je mesto Trebišov a na tento pozemok si uplatňuje dotácie súkromná osoba Jozef Rusnák. Keď si dobre pamätám, na tento pozemok bola schválená zmluva o najmä na pestovanie rýchlorastúcich drevín s Trebišovskou energetickou. Ako je to možné? Má pán Rusnák nejakú nájomnú zmluvu? Ten istý prípad je na sídlisku Juh, pozemok č. 1749/1 - 7,4 ha vlastník mesto Trebišov, je to stavebný pozemok na výstavbu bytových domov, takisto si naňho uplatňuje dotácie, tá istá osoba. Ako je to možné? Má nájomnú zmluvu? Tento pozemok mulčuje mesto Trebišov, technické služby. Toto budem rád, keď mi vysvetlíte.

Ďalšia také malichernosť, na ktorú ľudia upozorňujú a vy ste si to nevšimli štyri roky sú označníky plynu (*pozri príloha č. 38*). Maličkosť, ale tu najlepšie vidno, ako si všímate prostredie v meste. Priestor pred nákupným strediskom Berehovo, to je pri výjazde z križovatky pri mestskom kultúrnom stredisku z Ulice Jána Kostru. Tri roky vychýlený označník plynu, tri roky, to sú fotky, ktoré sú fotené v rôznom časovom období. Myslel som si, že si niekto všimne. Máme špičkové aktivačné stredisko, máme špičkových terénnych pracovníkov, ktorí si všímajú všetko v meste. Prosím ďalej, aby ste videli, že to aj v zime je, tri zimy, kosci pod tým kosia trávu, ale nie je nikto, kto by to narovnal. Podobný plynový označník už má aj svojho kamaráta na križovatke ulíc Družstevná, SNP, M. R. Štefánika. Prosím ďalej, takisto podobný prípad, takmer rok. Hoci je to majetok plynárov, je to na pozemkoch mesta, špatí to vzhľad mesta a práve takéto nedostatky ako sú zaburinené pozemky, vykrivené označníky plynu, krivé dopravné značky, krivé stĺpy telekomunikačné alebo verejného osvetlenia sú pre niekoho maličkosti ale rozhodujú o tom, ako sa občanom a návštevníkom páči naše mesto, ako sa tu cítia. Niektorí si to nevšimneme, ale väčšina slušných ľudí si to všíma. V minulosti hovorím, na podobné veci sa dbalo oveľa viac ako teraz. Všetko.

### **PhDr. Čižmár:**

Ďakujeme za vyčerpávajúci príspevok. Ešte sa chcem opýtať pán hlavný kontrolór, vzhľadom na to, že zmysel tej mojej otázky spočíva aj v tom, čo už tu bolo predložené ako poslanecký návrh na bod Rôzne a potom ešte aj mnou osobne ste boli požiadaní už v zmysle zákona, aby ste sa venovali aj téme

spätného vyplatenia platu bývalého primátora a zástupcu primátora. Konali ste už aj v tejto veci, alebo tam stále je ten problém, že nemáte dosť času?

**Ing. Princík:**

Nie, vôbec som nepovedal, že nemám dosť času pán primátor. Začal som kontrolu, určite to dobre viete, mám zhromaždené všetky materiály, aj keď to vaše požiadanie o výkon kontroly podľa môjho názoru nie je vecou, ktorá neznesie odklad, lebo mestské zastupiteľstvo rozhodlo, že v tejto veci kontrolu robiť nemám.

**PhDr. Čižmár:**

Podľa vášho názoru.

**Ing. Princík:**

Podľa môjho názoru áno, aj podľa názoru iných odborníkov, čo som sa pýtal, ale začal som tú kontrolu. Začal som tú kontrolu, lenže keď anonymný oznamovateľ podal oznámenie aj na okresnú prokuratúru, aj na okresné oddelenie polície, dokonca aj na NAKA, po konzultácii s vyšetrovateľom, čakám na jeho stanovisko, na stanovisko z generálnej prokuratúry ešte z minulosti, lebo táto vec už bola kontrolovaná v roku 2014, zaujímavé, že tiež pred voľbami a stále táto vec pred voľbami neznesie odklad, takže túto kontrolu ukončím v dosť blízkom čase. Minulý týždeň som konzultoval s vyšetrovateľom, sme dohodnutí na určitých veciach a postupoch.

**Ing. Gore: FP**

Veľmi populárna téma platov. Niekoľkokrát vytiahnuté, niekoľkokrát diskutované, aby ľudia mali o čom rozprávať ako si tu dobre žili, aké vysoké platy si dávali. Tak len vás chcem informovať vážené poslankyne, vážení poslanci, že minulý týždeň som požiadal kanceláriu primátora, aby mi poskytla informáciu o tom, že aké platy boli vyplatené v období od januára 2011 do júna 2014 a za obdobie od 1. januára 2015 do 30.6.2018. Za jednotlivých funkcionárov užšieho vedenia mesta a všetkých vedúcich zamestnancov. Výsledok je taký, že v čase, keď bol primátorom pán Kolesár, za toto obdobie je súčet platov u primátora, zástupcu primátora a prednostu nižší, ako súčet platov primátora, zástupcov primátora a prednostu za obdobie kedy je primátorom pán Čižmár. Rovnako, keď spočítame všetky platy vedúcich zamestnancov mesta vrátane tých troch pozícií, ktoré som povedal, platí ten istý výsledok. Takže, obrovské platy samozrejme sme mali a ešte aj anonymné podanie, že treba tie platy vrátiť. Zaujímavé na tom anonymnom podaní je to, že pani zástupkyňa a pán zástupca, dávali v rámci Rôzneho takýto návrh, aby bola vykonaná kontrola. Ten materiál bol prejednaný v bode Rôzne, takže sme ho dostali len poslanci mestského zastupiteľstva a čuduj sa svete, ten anonymný podávateľ od slova, doslova, od medzery do medzery, túto dôvodovú správu prepísal do svojho anonymného podania asi za účelom toho, aby Kolesár a Gore vracali, lebo mali oveľa vyššie, ako má terajšie vedenie a aby boli pravdepodobne ťahaný po súdoch, lebo je to zneužitie právomoci verejného činiteľa. Veľmi zaujímavá téma, zvlášť pred voľbami. Takže, my sme zvyknutí, rúbali na nás drevo štyri roky, sme zvyknutí nato, že takéto podania sú, len keď Princík podá podanie, trestné oznámenie, podpíše sa, ten druhý sa nepodpíše, lebo to je charakter, tak, ako mal charakter pred štyrmi rokmi, ôsmimi rokmi, taký charakter má ten podávateľ aj teraz. Všetko.

*... potlesk*

**PhDr. Čižmár:**

Ešte, keď tam máte tie čísla pán bývalý zástupca, teraz pán poslanec, aby som bol presný. Aký tam je rozdiel platov primátora? Máte tú tabuľku asi pri sebe, keď hovoríte vo všeobecnosti, medzi primátorom 2011-2014 a potom 2015-2018 vo vyplatených platoch, v prípade osoby primátora, buďte taký dobrý.

**Ing. Gore:**

20 000 v prospech Kolesára.

**PhDr. Čižmár:**

To len preto, lebo vy ste to tak vznešene zovšeobecniť tu, že aké sú platy. Ja vás len upozorním, že platy ako sa dvíhali, tak sa dvíhali medziročne v zákonom limite, ktorý musel byť uplatnený, vzhľadom na to, že sa vzťahujú podmienky zvyšovania plátov aj na verejnú správu, tak len toľko.

**Ing. Gore:**

Súhlasím pán primátor. Údaje, ktoré som poskytol, nerozporujete?

**PhDr. Čižmár:**

No, samozrejme, že celková výška čiastok, ktoré boli použité na vyplatenie plátov zamestnancov sú vyššie, ako v predchádzajúcom volebnom období. Ja som to zdôraznil aj prečo, však stačí sa obzrieť teraz len pár rokov dozadu, ako boli zvyšované platy vo verejnej sfére. Iné by to bolo napr., keby sme sa bavili o odmenách, čo tu už dneska v prestávke téma bola, tam už ťažko by sme zdôvodňovali nejaké zvyšovanie. Ale preto som sa pýtal na primátorský plat, aby bolo aj všetkým jasné, lebo ste tu pekne porozprávali o tom, aký balík peňazí sa použil, tak len chcem vysvetliť, že aj plat zástupcu primátora sa vypočítava z platu primátora, to len aby bolo jasné všetkým. A keď ste povedali, opäť ste to zaokrúhlili na 20 000 ten rozdiel v prospech predchádzajúceho primátora. Tak, aby bolo jasné, že aj plat, tu prítomnej pani zástupkyňi, nebol vypočítavaný z platu predchádzajúceho primátora a ešte navýšený o nejaké čiastky, ktoré súvisia so zvyšovaním priemernej mzdy na Slovensku, lebo priemerná mzda sa medziročne zvyšuje a z toho vychádza ten základ, ktorý napr. mám ja, ako primátor plat. To len preto, aby sa všeobecne vedelo.

**Ing. Gore:**

Ja ešte dodám, aby sa všeobecne vedelo, že platy primátora, zástupcu primátora, za obdobie vášho fungovania sú vyššie ako boli za fungovania predchádzajúceho obdobia, hoci sa vypočítavajú z platu ako hovoríte, lebo ja som mal polovičný plat dva roky. Kolesár mal prvé dva roky rovnako základný plat, ako predpisujú zákonne predpisy a potom mestské zastupiteľstvo mu za prácu, ktorá bola vykonávaná, za prvé dva roky, zvýšil o tento plat. Takže tu je ten rozdiel, prečo, za prácu. Veľmi zaujímavé na tom je to, že tí poslanci, ktorí mu tento plat schválili, dali podnet na prokuratúru, že je vypočítaný nesprávne. Pekné od nich bolo to, že priznali sa, že kto to podal, verejne, s tým, že nielen oni dvaja sa s tým stotožnili, s tým podaním, ale s tým, že celý klub, čiže mimo poslancov TREBIŠOV NAHLAS sa na tom zhodol. Takže, takto fungovalo, a možnože treba takto vysvetliť, lebo v jednej fejsbukovej správe v zhutnenej podobe sa to nedá povedať, nedá sa to vysvetliť a predpokladám, že to bude veľký hit pred voľbami.

**PhDr. Čižmár:**

Však ste len povedali to, čo som povedal aj ja vlastne. To znamená, aby sme si to ujasnili, lebo vy ste zovšeobecniť platy celkovo za štvorročné obdobie. To by sme potom mohli postaviť porovnanie tých, ktorí mali platy vo verejnej sfére myslím bežných zamestnancov, oproti tým, ktorí tu boli pred štyrmi rokmi.

**Ing. Kolesár: FP**

K tomu anonymnému trestnému oznámeniu na adresu mňa a pána Goreho, doplním len toľko, že keďže je vec predmetom policajného vyšetrovania a kontroly hlavného kontrolóra, počkáme si za výsledkom a potom vám milé kolegyne, vážení kolegovia, poskytneme materiál, z ktorého bude zrejmé to, o čom pán Gore hovoril, že teda dôvodová správa predložená tomuto mestskému zastupiteľstvu pred rokom a anonymné trestné oznámenie podané prokuratúre, ktoré som získal podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám, keď si ich položíte na seba, tak sa jednotlivé slová, písmena, čiarky a bodky prekrývajú. Takže, z toho mi vychádza, že pravdepodobne na mestskom úrade došlo k úniku informácií, kedy wordovský súbor použitý na dôvodovú správu, bol v 2. etape použitý na trestné oznámenie. Tak upozorňujem kompetentných zamestnancov, aby si lepšie strážili počítače, aby neunikali takéto dáta z počítačov mestského úradu, lebo ani si predstaviť neviem, žeby to anonymné oznámenie, azda podal ten, kto pripravoval dôvodovú správu.

**PhDr. Čižmár:**

Prv, než dám slovo pánovi Ing. Cifraničovi, ešte pán Ing. Duč, ktorý sa dlhodobo hlásil.

**Ing. Duč:**

Ja som k tým porovnaním platov chcel povedať len toľko, keď som zobral celý sumár za tie roky 2011-14 a roky 2015-18, tak došlo k navýšeniu v tomto období o 7,39 %, čo je v podstate menej, o mnoho menej, ako je tá zákonom predpísaná valorizácia, ktorá v podstate prebieha každým rokom vo výške 4 %, čiže malo to byť ďaleko, ďaleko viac. Suma summarum, podškrtnuté, povedané asi tak laicky, že v tom minulom období boli platy tak vysoké, že ani dnes, alebo ani tie platy, ktoré dnes v tomto období sú valorizované, ani zďaleka nedosahujú tú úroveň, ktorú by mali dosahovať v porovnaní s minulým volebným obdobím, skratka, sú momentálne poddimenzované.

**Ing. Gore:**

Pán Ing. Duč, hovorí, že ani zákonná valorizácia, tak ako čo, nevalorizujeme podľa zákona? Čo, nedodržujeme zákon?

**Ing. Duč:**

Neprekrúcajte moje slová. Ja som nepovedal, že nedodržujeme zákon, zákon bol dodržaný.

**Ing. Gore:**

Povedali ste, že nedosahuje ani zákonom predpísaná valorizácia.

**Ing. Duč:**

Áno, tzn., že tá úroveň po valorizácii, nie je zďaleka taká, ako bola úroveň platov počas vášho funkčného obdobia, to som chcel povedať. Pretože každým rokom 4 %, to by malo byť  $4 \times 3 = 12$ .

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Valorizujeme, len vy chápete, čo vám hovorím, že 4, 4, 4, by logicky malo tvoriť nejaké vyššie číslo ako je 7,39.

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Valorizujeme, len to chcem povedať, že základ valorizácie bol omnoho nižší, ako boli vaše platy pri ukončení vášho funkčného obdobia.

**Berešová: FP**

Fakticky chcem upozorniť na to, že sme tu videli celkom smutné obrázky, ktoré svedčia o smutnej realite a v zlomku sekundy sme otočili na platy. Vďačná téma. Iba na to chcem upozorniť.

**Ing. Cifranič:**

Pán primátor, vrátim sa ešte k pánovi Princíkovi. Pani Berešová, ja presne na to som myslel. Od roku 1990, každé jedno zastupiteľstvo robilo v tábore poriadok z jedného základného dôvodu, aby tam nevznikla nejaká infekcia, ktorá by mohla toto mesto úplne odstaviť. Vlastne toto je dôvod, ja viem, sú to peniaze naše, ktoré bohužiaľ, musíme sa k tomu trochu prispôbiť, lebo oni nie sú normálni. Takže, kvôli tomu, každé jedno zastupiteľstvo akési finančné prostriedky vybralo, aby sa to tam vyčistilo, aby tam nevznikla nejaká infekcia. A asi viete, robil som v Platobnej agentúre, už som na dôchodku. Meno Jozef Rusnák, bolo u nás, nikdy som ho v živote nevidel toho pána, až kým mi nepovedal pán poslanec Bulla, čo to je zač. Pravdou je, že ten vojenský priestor, o ktorom hovoríte je majetkom mesta, pravdou je, že v tomto roku si tam asi uplatnil. Čiže myslím si, žeby bolo vašou povinnosťou oznámiť na centrálu Platobnej agentúry, že taký tu je dôvod, mesto je vlastníkom, nemá nájomný vzťah, tak nemá právo na európske peniaze. Totiž to, problém medzi klasickými peniazmi Slovenskej republiky a európskymi je ten, že ten, kto berie dotácie neoprávnene, žiaľ z nariadenia neurobí subvenčný podvod. Čiže, keby niekto bral 10 rokov na pozemok, ktorý 10 rokov neobrába a nie je tam kontrola,

peniaze sú jeho a nič sa nedeje. Bohužiaľ, také je nariadenie európskej únie. Takže, doporučujem vám oznámiť Platobnej agentúre, že na majetku mesta

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Inak sú tam dvaja vlastníci na tamtej parcele, nie jeden, ten druhý sedí tu v miestnosti, ale na toto neberie žiadne dotácie, toľko.

#### **Mgr. Mokáňová: FP**

Ja by som chcela pani Berešová, tému platov otvoril pán Gore, čiže prečo sme preskočili. A k tým fotografiám

*... diskutujúci nebol prihlásený*

No, ja len chcem ešte dohovoriť. Týka sa to aj mňa, ja tu sedím, aby to zas nebudilo nejaký dojem, že ja mám problém, nespokojná som so svojim platom, takže je to všetko viac-menej mimo mňa. Vyžiadal si údaje pán Ing. Gore, okomentoval to, porovnával to a obraz si každý podľa mňa vie utvoriť sám, keď vie, ako to v našej ekonomike funguje a ako sa vypočítava plat starostu a primátora mesta a od toho sa odvíja plat jeho zástupcov. A ešte, keď môžem dopovedať, pán Ing. Princík, keď sme volili hlavného kontrolóra a mali ste predstaviť vlastne to, ako čo všetko chcete robiť, ako chcete fungovať vo funkcii hlavného kontrolóra, nikdy nezabudnem, ako ste povedali, že vy budete kontrolórom opozície. Od začiatku, od tohto momentu si myslím, že vôbec to nie je pravda, teda nemá to tak byť, nieže to nie je pravda. Vy máte byť neutranným kontrolórom, čo si nemyslím a aj dnes to, čo ste teraz na konci ukázali, tie fotografie a fotografie za tri roky. Dobré, mám na to svoj názor, myslím si, že vy máte byť neutranným človekom a doslova naplno, naplno realizujete to, čo ste povedali, áno, budem kontrolórom opozície. A dnes mi to pripadalo také nahrávanie niekomu na smeč.

#### **Berešová: FP**

Pán primátor, nebola reakcia na pána Goreho. Jednoducho, hlavný kontrolór vzniesol správu, ktorá poviem vám úprimne, je to smutný pohľad, je to časovaná bomba, lebo tá halda tých odpadkov, to je časovaná bomba, či sa vám to páči, alebo nie. Pani Mokáňová, však ja vás mám celkom rada. Ja neviem, čo sa vám stalo dneska, už druhýkrát ste sa cítila dotknutá a nikto vám nič, vás osobne s ničím nezaťahuje. Mňa fakt nezaujímajú ani váš plat, ani plat ničieho, mňa zaujíma to, čo budeme robiť s tou haldou odpadu a prečo riešime nejaké platy už neviem po koľký raz, keď tu máme veci, ktoré sú fakt, to nie že je hanba, to je nebezpečie, to je časovaná bomba. Tak riešme tieto veci a nie somariny dajaké, čo bolo a bolo už x-krát to prejednávané.

#### **PhDr. Čižmár:**

Ale vy používate ťažkú sebakritiku, pani poslankyňa. Ja som sa pýtal na podnet, ktorý som predložil pánovi hlavnému kontrolórovi, keď som sa na to opýtal v apríli a nesúvisel s nejakými platmi. Pýtal som sa len spätné vyplatenie konkrétnych platov a otázku platov úradu za roky 2015-18 a 2011-14 tu prezentoval pán poslanec Gore. Tak sa bavíme o dvoch veciach. Áno, spoločný menovateľ, plat. Ja som sa pýtal na kontrolu, pán poslanec Gore, však sme tu, všetci sme to počuli, vytiahol štatistiku, ktorú si vyžiadal z mestského úradu a vy tu idete teraz riešiť, načo tu ťaháme teraz platy.

#### **Berešová:**

Podme riešiť veci, ktoré súvisia priam s touto správou, to je práca kontrolóra, neposunieme sa ďalej. Nemôžeme zatvárať oči pred tým, čo sme pred chvíľkou videli. Ja viem, že je ako ľubivejšie pre vás rozprávať teraz o nejakých platoch, ale ja si myslím, že ľudí viac zaujíma, tak ako neľutujte s týmto ako, vy fakt nechápate o čom ja rozprávam? Okrem vás, je tu ešte niekto, kto nechápe o čom ja rozprávam? Rozprávam o tom bodreli, o tom sajrajte, o tých tyčkách, ktoré sú tam zvalené štyri roky. Tá pracovná čata sa prejde po meste a môže to vyriešiť za jeden deň, lebo môže. K tomu sa vráťme, posuňme sa dopredu.

**MVDr. Hrdlík:**

Hovorím, že pán kontrolór dobre to spravil. My to musíme z toho vyvodiť nejaké dôsledky, áno, napravíme chyby. Ja sa vrátim k pánovi Ing. Cifraničovi. Vážení, keď to my neurobíme v tej osade poriadok, oni to roznesú po celom meste, Tesco, Kaufland, všetko. Ale hovorím, nájdime si nejakého odborníka, kto toto posúdi. Ja neviem, chýbajú im základné návyky, to ťažko tu my ... *nezrozumiteľná interpretácia*. Zato hovorím, že treba zobrať nejakých splnomocnencov vlády tu zobrať, keď nie, štyri autobusy a odniesť do Bratislavy, nech takto riešia.

**Ing. Kolesár: FP**

Ivan, dobre hovoríš, ale ja si pamätám, že tu mali prísť seleziani, mali tu prísť ešte neviem, aké náboženské skupiny a riešiť to tam, len to bol rok 2015 a neprišiel nikto. Dneska tu počúvame o náboženských skupinách, ale asi nie o saleziánov, ani o niekom inom, nikto nemá záujem do tej osady ísť.

**PhDr. Čižmár:**

Áno, pán poslanec, možno Hobart príde.

**Tomko:**

No vidíte, máte fantastický námet na to kandidáti a poslanci, ktorí kandidujú, lopaty a ukázať v osade jak sa pracuje a určite budete mať hlasy.

**Mgr. Pristáš:**

Myslím si, že nie je správne v cigánskej osade vypratávať bez zapojenia ich samotných. Pretože veľakrát boli videa nie z trebišovskej osady, ale z iných, jak sa cigáni smejú bielym, že bieli im to prídu vypratať a cigáni sa pozerajú na nich, jak im bieli pracú za svoje peniaze a cigáni si tam na druhý deň začnú robiť bordel, čiže určite to treba zapojiť. Tu bola otázka, že prečo nie sme ochotní podporiť MOPSky a nevieme zabezpečiť, aby si oni sami vo vlastnej osade urobili poriadok, tak skúsme najprv tam začať.

**Ing. Princík:**

Ešte by som chcel reagovať na slová pani zástupkyne, keď povedala, že ja som pri voľbe kontrolóra povedal, že budem kontrolór opozície. Nespomínam si na tieto slová, bolo to povedané inak. Povedal som asi tak, že v nejakej slušnej spoločnosti alebo v spoločnostiach je obyčajom, že kontrolovať vládu má opozícia. Niečo v tom zmysle som povedal, môžete si vypočuť záznam, je to tam tak, určite by som si nedovolil povedať to, že budem kontrolórom opozície. A čo sa týka tých dotácií na pozemky, súhlasím s pánom Cifraničom, že je potrebné upozorniť nadriadený orgán ministerstvo, ale tie pozemky majú vlastníka a to je mesto Trebišov. Ja som upozornil ako kontrolór, nech vlastník koná. Vlastník mesto Trebišov, máme oddelenie výstavby a majetku, ktoré zodpovedá za majetok mesta, neviem, či vôbec malo vedomosť o tom, že niekto cudzí požíva dotácie a keď nemalo, tak teraz už vie a môže konať. Teraz, myslím, že pár mesiacov dozadu, 4 mesiace, 5 mesiacov funguje portál GSAA a kde je všetko zverejnené.

**PhDr. Čižmár:**

Keďže sa už nikto iný nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

**NÁVRH NA UZNESENIE:**

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

*Mestské zastupiteľstvo v Trebišove*

*berie na vedomie*

*Správu o výsledku kontroly nájomných zmlúv o nájme nebytových priestorov vo vlastníctve Mesta Trebišov so zameraním na správnosť určenia výmery prenajatej plochy a celkového stavu nájomných priestorov*

**PhDr. Čižmár:**

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

**Hlasovanie:**

(hlasovanie č. 33)

**za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0**

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **108/2018**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

**B o d č. 34:**

**Rôzne**

V rámci tohto bodu nebol doručený žiaden poslanecký návrh na prerokovanie.

**MVDr. Hrdlík:**

Moja otázka bude na hlavného kontrolóra, ale musím nejak začať. Teraz idem do štvrtého volebného obdobia

*... diskutujúci nebol prihlásený*

**PhDr. Čižmár:**

No, nie sme v bode Diskusia, podľa toho, čo vlastne chceme riešiť.

**MVDr. Hrdlík:**

No ja sa chcem, lebo sa ma troška dotkli nejaké veci tuná, keď sme s hlavným kontrolórom niečo hovorili. Mám takú dilemu, chcem sa opýtať teraz, tuná v priamom prenose, že čo. Či to nemôžem sa opýtať? Chcel by som sa opýtať, že ako má vyzeráť ideálny poslanec, lebo neviem, teraz som s ním sa rozprával, že pán Jílek toto napísal, a on povedal, že to je pravda. Tak nech povie, ako vyzerá ideálny poslanec. Má byť blondák, štíhly, modrooký, oranžový, alebo aký?

*... diskutujúci nebol prihlásený*

Do zrkadla, no toto som chcel počuť.

**PhDr. Čižmár:**

Dobre, skúsme to ukončiť. Vážené mestské zastupiteľstvo, končím bod Rôzne.

**B o d č. 35:**

**Záver**

**PhDr. Čižmár:**

Chcem využiť ešte tú chvíľu, vzhľadom na to, že je to posledné naplánované riadne Mestské zastupiteľstvo v Trebišove, chcem poďakovať všetkým poslancom mestského zastupiteľstva. Samozrejme pani poslankyne, páni poslanci, za odvedenú prácu, za spoluprácu, množstvo konštruktívnych nápadov, samozrejme aj riešení, ktoré vyplynuli z rokovaní. Chcem v rámci

poslaneckého zboru poďakovať aj za spoluprácu pani zástupkyni Mokáňovej, pánovi zástupcovi Ing. Pucimu, chcel by som poďakovať aj v rámci spolupráce, ktorú vyvíjame počas zastupiteľstiev i mimo nich, všetkým zamestnancom mesta, jednotlivým oddeleniam. Spoločným menovateľom práce štvorročného funkčného obdobia, bola práca pre občanov mesta. Samozrejme sme tu ľudia, ktorí máme rôzne politické názory a tak, ako povedal aj pán poslanec Hrdlík, rôzne osobné postoje, názory. Samozrejme nedá sa nastaviť ideálny stav, každý z nás mal nejaké predstavy o fungovaní zastupiteľstva, každý z nás mal možno rôzne predstavy o tom, akým spôsobom by sa malo vyvíjať mesto. Myslím si, že toto je práve princíp demokracie, ktorý sa uplatňuje v štátoch európskej únie a konkrétne aj u nás, aby tí, ktorí prichádzajú z vôle ľudu, resp. s mandátom ako poslanci do mestského zastupiteľstva, prenášali podnety občanov. Chcem poďakovať všetkým, ktorí sa podieľali na procese prípravy materiálov, to sú všetci partneri mesta, tí, ktorí spolupracovali s mestom. Tým, ktorí z vás sa rozhodli kandidovať v ďalších komunálnych voľbách, tým chcem zaželať ich úspešné zvládnutie. Všetkým členom mestského zastupiteľstva, ktorí končia s týmto mandátom v mestskom zastupiteľstve, chcem popriať úprimne, zo srdca, veľa osobných aj pracovných úspechov. Chcel by som poďakovať všetkým vám, myslím vašim najbližším, rodinám, za to, že akceptovali a rešpektovali prácu, ktorú ste vykonávali, niekedy bola podmienená aj časom, ktorý ste obetovali v neprospech rodín, ale v konečnom dôsledku chcel by som vyjadriť tú túžbu a možno aj predstavu o tom, že to zastupiteľstvo má svoje opodstatnenie a myslím si, že aj do budúcnosti bude plniť tú základnú funkciu, s ktorou prichádza každý z poslancov. Za seba, ako osobu vám chcem poďakovať za štvorročné obdobie. Pre mňa a myslím si, že aj pre mnohých z nás, hlavne tí, ktorí tu boli prvé funkčné obdobie, to bola skúsenosť. Myslím si, že mnohí z nás si tie podnety ďalej prenášajú, či už do svojho osobného alebo pracovného života. V konečnom dôsledku, by som bol však veľmi rád, aby sme vnímali túto prácu ako niečo, čo síce nepatrí do profesionálneho pôsobenia, lebo každý z nás je nejakým spôsobom začlenený v pracovnom živote, ale tie úkony, ktoré sa tu robili, dúfam, aspoň verím tomu, že boli na prospech tých, ktorých sme zastupovali. Takže, za seba, za vedenie mesta, za prednostu mestského úradu, samozrejme aj za pracovníkov mestského úradu jednotlivých oddelení, organizácií, inštitúcií mesta, vám chcem srdečne poďakovať, zaželať vám všetko dobré, pevné zdravie, veľa naplnených predsavzatí a cieľov, ktoré určite ešte pred sebou máte a takisto aj, či už v osobnom alebo pracovnom živote tie vízie, s ktorými prídete, či už do komunálnej alebo vyššej politiky, aby sa stáli realitou. Ďakujem pekne a pekný zvyšok dňa.

Keďže program zasadnutia bol vyčerpaný, primátor poďakoval poslancom za účasť a spoluprácu.

**PhDr. Marek Čižmár**  
**primátor**

**Mgr. Peter Sovák**  
**prednosta**

Overovatelia zápisnice:

Gabriel Garanič .....

Ing. Beáta Kereštanová .....

Zapisovateľka:

Mária Vašková